



ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ ΣΟΡΟΠΤΙΜΙΣΤΡΙΕΣ

ΕΚΔΟΣΗ ΤΗΣ ΣΟΡΟΠΤΙΜΙΣΤΙΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ • ΤΕΥΧΟΣ Νο 95 – Α' ΤΡΙΜΗΝΟ 2011

ΤΑΧ/ΜΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: Θερίδιος 20 - Νέσος Λαμίας, Στεφανός - Κοδ. ταχυμ. 2292



ΕΛΤΑ
Hellenic Post



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟ
ΤΑΧ. ΓΡΑΦΕΙΟ
ΚΕΜΠΛΑ
501838
ΚΑΔΟΣ ΕΠΥΠΟΥ 2292 ΕΠΥΠΟ ΚΑΕ ΤΟ ΑΡ. ΔΕΛΟΣ 210707

95



Τι είναι Σοροπτιμισμός

Ο Σοροπτιμισμός είναι μια μη κυβερνητική Διεθνής Γυναικεία Οργάνωση μη κερδοσκοπικού χαρακτήρα. Περιλαμβάνει στους κόλπους της γυναίκες επαγγελματίες δίχως να αποκλείει και το επάγγελμα της νοικοκυράς που εμπνέονται από την ευρύτητα και το υψηλό πνευματικό επίπεδο των στόχων του Σοροπτιμισμού. Μιας οργάνωσης με ιδιαίτερη ποιότητα και βεληκεές με πολύ μεγάλες προοπτικές. Είναι μια Παγκόσμια Φωνή για τις γυναίκες μέσω της ενημέρωσης, της Συνηγορίας και Δράσης.

Ο πρώτος όμιλος ιδρύθηκε το 1921 στο Όκλαντ της Καλιφόρνια από μια ομάδα επιστημόνων και επαγγελματιών γυναικών. Στην Ευρώπη ιδρύτρια του πρώτου ομίλου το 1924 στη Γαλλία ήταν η πλαστικός γιατρός Dr. Susanne Noël η οποία φρόντισε για την επέκταση του Σοροπτιμισμού στην Ευρώπη καθώς και σε χώρες άλλων ηπείρων. Στη μνήμη της επιδίδεται η καταστατική χάρτα των ομίλων της Ευρωπαϊκής Ομοσπονδίας. Στην Ελλάδα ο πρώτος όμιλος Αθηνών «ΙΔΡΥΤΙΚΟΣ» ιδρύθηκε το 1950 από τη γιατρό Παισθία Ζουρούδη-Σαλλιγγάρου, η οποία ήταν μικροβιολόγος και ιδρύτρια και άλλων Διεθνών Σωματείων.

Ο όρος Σοροπτιμισμός είναι λατινογενής και προέρχεται από το SOROR (αδελφή) και το OPTIMA (άριστη) δηλαδή αδελφή, φίλη για το καλύτερο και σηματοδοτεί το ιδεολογικό του περιεχόμενο.



Στόχοι και σκοποί της οργάνωσης

Η τήρηση υψηλών ηθικών προτύπων Ανθρώπινα Δικαιώματα για όλους Ισότητα, Ανάπτυξη και Ειρήνη, μέσω της Διεθνούς Καλής Θέλησης και Φιλίας.

Ο Διεθνής Σοροπτιμισμός δεσμεύεται να υπηρετεί τις τοπικές, εθνικές και διεθνείς κοινότητες και να συμμετέχει ενεργά στα κέντρα λήψης αποφάσεων σε όλα τα επίπεδα της κοινωνίας.

Ο Διεθνής Σοροπτιμισμός εκπροσωπείται στον ΟΗΕ (ECOSOC κατηγορία 1 η), UNICEF, UNESCO, UNEP, UNHCR, WHO ILO, FAO, UNIDO κ.ά. Μαζί με άλλες 4 παγκόσμιες Γυναικείες Οργανώσεις συμμετέχει στο πρόγραμμα FIVE-0. Μέσω του Διεθνούς Σοροπτιμισμού υποστηρίζονται προγράμματα ενίσχυσης γυναικών και κοριτσιών σε υπό ανάπτυξη χώρες.

ΟΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΣΟΡΟΠΤΙΜΙΣΤΡΙΑΣ

Είναι δε η Σοροπτιμίστρια μία ευσυνείδητη και υπεύθυνη γυναίκα της οποίας τα talέντα, η επιδεξιότητα και η συμπεριφορά στηρίζονται σε υψηλά πρότυπα καθώς και στη γεμάτη ενδιαφέροντα φύση της, το ανεξάρτητο πνεύμα και κρίση και στη συνεχή ετοιμότητά της στο να υπηρετεί ανιδιοτελώς πάντοτε τους άλλους και ποτέ τον εαυτό της.

Για πληροφορίες, διαφημίσεις και ό,τι σχετίζεται με το περιοδικό *Ελληνίδες Σοροπτιμίστριες* παρακαλούμε επικοινωνήστε με την εκδότρια.

Κάθε ενυπόγραφο κείμενο εκφράζει τον συντάκτη του και το περιοδικό δε φέρει ευθύνη για το περιεχόμενο του κειμένου.



ΔΙΕΘΝΗΣ ΣΟΡΟΠΤΙΜΙΣΜΟΣ ΣΟΡΟΠΤΙΜΙΣΤΙΚΗ ΕΝΩΣΗ ΕΛΛΑΔΟΣ



Στο εξώφυλλο

Η φωτογραφία που απέσπασε το πρώτο βραβείο στην έκθεση φωτογραφίας με θέμα «Το Νερό»

Τα κείμενα και οι

φωτογραφίες για δημοσίευση

στο επόμενο τεύχος παρακαλούμε να σταλούν στη εκδότρια μέχρι **10 Ιουνίου 2011**

ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ ΣΟΡΟΠΤΙΜΙΣΤΡΙΕΣ

Τριμηνιαία έκδοση της Σοροπτιμιστικής Ένωσης Ελλάδος, Αριστοτέλους 47-49, 104 33 Αθήνα
τηλ.: 210-7243024, κωδ. εντύπου 2292, www.soroptimist.gr

SOROPTIMIST INTERNATIONAL - SOROPTIMIST UNION OF GREECE HELLINIDES SOROPTIMISTRIES - SOROPTIMISTS OF GREECE

Quarterly publication of the Soroptimist Union of Greece
26, Aristippou str. Athens, Greece, Tel. +30210-7243024

Έτος 28^ο - Αρ. Φύλλου 95 - Ιανουάριος - Φεβρουάριος - Μάρτιος 2011
28th year - No 95 - January - February - March 2011

Εκδότρια: Μίνα Κόρσου-Καπέλλου, Θέμιδος 20, 14565, Άγιος Στέφανος

Τηλ. 210-6219481, e-mail: minakapellou@yahoo.gr

Editor: Mina Korsou-Kapellou, 20, Themidos str. 14565, Agios Stefanos
Tel. +30210-6219481, e-mail: minakapellou@yahoo.gr

Παραγωγή: Ηλιαία-Μ. Κύρκος, Υψηλάντου 25 - 106 75 Αθήνα, Τηλ. 210-72.18.421

Περίοδος 2010-2012

Πρόεδρος ΣΕΕ: Λιλίαν Ζέλλου, Αριστίππου 26, 10676 Αθήνα.

Τηλ. 210-7243024 e-mail: lizellou@otenet.gr

President of the Union Lillian Zellou 26, Aristippou str. Athens

Tel. +30210-7243024 e-mail: lizellou@otenet.gr

Γεν. Γραμματέας: Δήμητρα Κουρή, Ζησιμοπούλου 13, 11524 Ψυχικό

Τηλ. 210-6990216 email: almagesty@gmail.com

Union Secretary Gen. Dimitra Kouris 13, Zisimopoulou str. 11524 Psychiko

Tel. +30210-6990216, e-mail: almagesty@gmail.com

Ταμίας: Μαίρη Λάμπρου, Αγγελέτου 2, 34100 Χαλκίδα

Τηλ. 22210-22567, fax 22210-77667, email: mairilamprou@gmail.com

Union Treasurer Mary Lamprou 2, Ageletou str. 34100 Chalkida

Tel. +3022210-22567, fax +3022210-77667, email: mairilamprou@gmail.com

Π Ε Ρ Ι Ε Χ Ο Μ Ε Ν Α / C O N T E N T S

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΠΑΠΑΔΙΑΜΑΝΤΗΣ (1851-1911) The author ALEXANDER PAPADIAMANTIS (1851-1911).....	6
25η ΜΑΡΤΙΟΥ: Διπλής Χαράς Ευαγγέλια, διπλής γιορτής αντίλαλοι / 25th March: Double Joy Gospels, double celebration echoes.....	10
MANTΩ ΜΑΥΡΟΓΕΝΟΥΣ: Ηρωίδα της Ελληνικής Επανάστασης του 1821 / MANTO MAFROGENOUS: Heroine of the Greek Revolution of 1821.....	12
ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΚΟΣΜΗΜΑ / GREEK JEWELRY.....	14
Θείο Μύρον & θυμίαμα μυρεψικό, έργα μυρεψού / Divine Chrism & works perfumer.....	15
Νέα στρατηγική της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για την ισότητα των φύλων (2010-2015) / New European Commission's strategy on gender equality (2010-2015).....	17
Τηλεφωνική γραμμή SOS 15900 sos15900@isotita.gr / Hotline SOS 15900 sos15900@isotita.gr	18
ΛΥΚΕΙΟ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΙΔΩΝ 1911-2011 / Lyceum of Greek Women 1911-2011.....	19
Ειδήσεις / News.....	19
Εκδήλωση τιμής προς την Άννα Μπενάκη-Ψαρούδα / Honor to Anna Mpenaki - Psarouda.....	20
Έκθεση φωτογραφίας με θέμα «Το Νερό» / Photo Exhibition on "Water".....	24
Jacqueline de Romilly 1913-2010.....	26
Η προώθηση της κρητικής διατροφής / Promotion of Cretan diet.....	27
Βιβλιοκριτική / Book Review.....	31
Οι λύπες μας / Our Sorrows.....	31
Διαβάσαμε για σας / We read for you.....	32
Τιμητικές Διακρίσεις / Honors.....	34
Δραστηριότητες των Ομίλων / Club Activities.....	35
Αγγλική Περιλήψη/English Supplement.....	45
Εγκαίνια του Σ.Ο. Πάφου στην Κύπρο / Inauguration of Soroptimist Club of Paphos in Cyprus.....	47



Από τη Λίλιαν Ζέλλου



Αγαπητές φίλες Σοροπτιμίστριες

ΟΧΡΟΝΟΣ περνά πιά γρήγορα, τώρα που μεγαλώνουμε, ή επειδή τώρα στα χρόνια της ωριμότητας, εκτιμάμε διαφορετικά την διάρκεια του, όντας περισσότερο απασχολημένες;

Πλησιάζει το Πάσχα.

ΕΙΜΑΣΤΕ ΣΤΟΝ ΜΑΡΤΙΟ, ένα μήνα που λόγω της Σαρακοστής είναι αφιερωμένος στην Παναγία και οι υπέροχοι Ύμνοι των Χαιρετισμών ακούγονται στις εκκλησίες μας, δημιουργώντας καταλυτική ατμόσφαιρα. Προετοιμάζουν όλους μας για την εβδομάδα των Παθών του Κυρίου και την Ανάστασή του, ανανεώνοντας τις ελπίδες μας για τη νίκη της Ζωής και του Καλού, πάνω στον Θάνατο και το Κακό.

Ο ΜΑΡΤΙΟΣ, ΟΜΩΣ, είναι σημαντικός και για το γυναικείο κίνημα. Η Παγκόσμια Ημέρα της Γυναίκας κάθε χρόνο στις 8 του μηνός, μας δίνει την ευκαιρία να επικεντρώνουμε την σκέψη μας στα όσα έχουν ζήσει οι γυναίκες στο παρελθόν, στα όσα βιώνουν σήμερα και στο ζήτημα ποιές προοπτικές υπάρχουν, λαμβάνοντας υπ' όψη τις επικρατούσες διεθνείς συνθήκες. Κοιτάζοντας πίσω και μελετώντας τα κείμενα της εποχής που ξεκίνησε το γυναικείο κίνημα στη χώρα μας, βλέπουμε το τι βίωναν οι γυναίκες και τι θάρρος χρειάστηκε να επιστρατεύσουν οι πρωτοπόρες στον αγώνα που άρχιζαν.

Η ΠΙΣΤΗ ΣΤΙΣ ΔΙΑΧΡΟΝΙΚΕΣ ΑΞΙΕΣ της προάσπισης της ανθρώπινης αξιοπρέπειας και της ίσης συμμετοχής στα δημόσια κοινωνικά αγαθά της παιδείας, της εργασίας και της υγείας, ήταν το βασικό όπλο για τον αγώνα της κοινωνικοποίησης των γυναικών.

ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΓΩΝΑ ΑΛΛΩΝ, πριν από μας, μάθαμε ότι δεν πρέπει να φοβόμαστε τους υψηλούς στόχους. Βέβαια, δεν είναι δυνατόν, από την μία ημέρα στην άλλη να πραγματοποιηθούν, όμως αποτελούν τον χάρτη πορείας για την εμπέδωση της ισότητας και την δημιουργία μιάς κοινωνίας με όσον το δυνατόν δικαιότερα χαρακτηριστικά. Στο σημείο αυτό πρέπει να επιμεινουμε ιδιαίτερα. Ούτε βήμα πίσω. Μόνο μπροστά, γιατί δεν γίνεται διαφορετικά. Είναι πολύ μεγάλη η ευθύνη μας σ' αυτόν τον διαρκή αγώνα για τον σεβασμό των διαχρονικών αξιών, που κάθε μέρα και λόγω των οικονομικών προβλημάτων, γίνεται δυσκολότερος.

ΜΕ ΕΠΙΜΟΝΗ ΚΑΙ ΥΠΟΜΟΝΗ θα επιτύχουμε τους στόχους μας. Κάθε εποχή έχει τις δικές της δυσκολίες και ιδιαιτερότητες, όμως ιστορικά, η ανθρώπινη θέληση αποδεικνύεται ισχυρότερη.

Η ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΜΑΣ αυτή την χρονιά την έχει αφιερώσει στις πρωτοπόρες του εθελοντισμού, που εργάστηκαν σκληρά για τον σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, την αρχή της ίσης μεταχείρισης ανδρών-γυναικών, την ειρήνη και τον τερματισμό των ενόπλων συγκρούσεων.

Νοερά είναι κοντά μας και μας καθοδηγούν.

Καλό Πάσχα!

Λίλιαν

Κάθε εποχή έχει τις δικές της δυσκολίες και ιδιαιτερότητες, όμως ιστορικά, η ανθρώπινη θέληση αποδεικνύεται ισχυρότερη.



Αγαπητές φίλες,

Με μεγάλη χαρά επικοινωνώ και πάλι μαζί σας σ' αυτό το σύντομο άρθρο και θα ήθελα, πριν καταγράψω άλλες σκέψεις, να σας ευχαριστήσω για τα πολλά πολλά συγχαρητήρια τηλεφωνήματα και e-mails που έλαβα από πολλές φίλες, για την ύλη του πρώτου τεύχους του περιοδικού μας. Πρέπει και από αυτή τη στήλη να σας εξομολογηθώ ότι όλη αυτή η αναζήτηση και η συγκρότηση των περιεχομένων, η συγγραφή των άρθρων και η ταξινόμησή τους με την πολύτιμη βοήθεια της Προέδρου μας και του κ. Κύρκου, ήταν

για μένα μια θαυμάσια εμπειρία που με ώθησε στο να περιπλανηθώ σε ένα πνευματικό χώρο που από τα πρώτα μου νιάτα πολύ αγάπησα και πολύ γι' αυτόν εργάστηκα. Και πάλι σας ευχαριστώ και δεσμεύομαι, για άλλη μια φορά, να κάνω ό,τι καλύτερο μπορώ για να πα-

ρουσιάζω, κάθε τρίμηνο, το περιοδικό μας αντάξιο των ιδεών, των οραμάτων και των προγραμμάτων του Σοροπτιμισμού.

Με αφορμή την ημέρα της γυναίκας (8 Μαρτίου), δεν θα σταθώ στην προσφορά της γυναίκας, ως συζύγου, ως μάνας που θυσιάζεται για να σώσει το παιδί της, ως γυναίκας που επωμίζεται και το ρόλο του άντρα σε πολλές μονογονεϊκές οικογένειες. Θεωρώ ότι στις μέρες μας είναι πλέον πολύ γνωστά όλα αυτά και παγκοσμίως αποδεκτά. Η Γυναίκα ήταν, είναι, και θα είναι ο κεντρικός άξονας σε κάθε κοινωνική ομάδα που δημιουργεί σημαντικό έργο. Δεν θάθελα με αυτές τις σκέψεις να θεωρηθώ ότι υποβαθμίζω το ρόλο του άνδρα που, αναμφισβήτητα, σε πολλές περιπτώσεις αναδεικνύεται πολύ σημαντικός τόσο στον εργασιακό χώρο, όσο και στην οικογένεια και σε πολλές περιπτώσεις αναγκάζεται να επωμιστεί και το ρόλο της μάνας σε μια οικογένεια, είτε γιατί εκείνη έχει φύγει από τη Ζωή, είτε γιατί δεν είναι αντάξια των υποχρεώσεών της.

Σ' αυτό το σύντομο κείμενο θα παραθέσω ένα μικρό απόσπασμα από ένα διήγημα της Αλεξάνδρας Παπαδοπούλου που αναφέρεται σε ένα από τα πιο αγαπημένα πρόσωπα της ελληνικής οικογένειας, τη γιαγιά,

και φέρει τον ομώνυμο τίτλο. Η Γιαγιά έχει τη μεγάλη ατυχία να έχει χάσει την κόρη της και μάνα των πέντε εγγονών της και καταλαβαίνει ότι πρέπει μόνη της να αναθρέψει τα ορφανά. Είναι αγράμματη και το μόνο που ξέρει είναι να πλέκει με το βελονάκι. Παίρνει λοιπόν το βελονάκι και αρχίζει να κάνει εργοχειρά... Έτσι μεγαλώνει τα εγγόνια της και τα χρόνια περνούν και η γιαγιά χάνει τα δόντια της και την όρασή της. Τα εγγόνια της, τα περασμένα Χριστούγεννα, τής έκαναν δώρο καινούργια δόντια και φέτος το μικρότερο εγγόνι λέει στα αδέλφια του:

«.....—Για τη γιαγιά εγώ θα σάς μιλήσω. Εγώ δώρα δεν θέλω. Πέρσι της πήρατε δώρο της γιαγιάς δόντια. Φέτο... πέστε στο μεγάλο το γιατρό και ρωτήστε... δεν μπορούνε τάχα αυτοί που κάνουνε δόντια να κάνουνε και μάτια να βλέπει η γιαγιά μου. Αχ! Ολοένα σβήνουνε τα μάτια της. Σε λίγο, σάς το λέγω, ούτε τον ήλιο θα βλέπει. Εμένα όχι μόνο φέτο, ποτέ να μη μου κάνετε δώρο, αν τα μάτια είναι ακριβά, ποτέ! Και αν οι γιατροί δεν μπορούν να τα κάμουν, ο Θεός μπορεί... Να την πάτε στην Βαγγελίστρα να την κάμει να βλέπει, για να δει εμένα πως έχω τα χρυσά μαλλιά και τα μάτια της μητέρας μας να παρηγορηθεί...»

Τ' αδέλφια δεν είπαν τίποτα. Άνοιξε σιγά-σιγά η θύρα, έτριξε το πάτωμα από το βαρύ βήμα της γιαγιάς και σαν να είχε μάτια έτρεξε στον Γιωργάκη της, τον αγκάλιασε, τον φίλησε και είπε:

Μάτια μου... μάτια μου...

Πολλά χείλη το λένε χαϊδευτικά «μάτια μου», μα από τα χείλη της γιαγιάς έχουν άλλη σημασία. Ναι, «μάτια της!». Έκανε το σταυρό της και χαρούμενη, νέα, μεταμορφωμένη, είπε δυνατά:

— Θεέ μου Σ' ευχαριστώ. Όλοι έκλαιγαν... Όμως από τέτοια δροσερά δάκρια δροσιζονται τα μάτια.»

Νομίζω ότι κάθε δικό μου σχόλιο είναι περιττό. Η προσφορά της γυναίκας που σε καιρούς φτώχειας και δυστυχίας ανασταίνει μια ολόκληρη οικογένεια είναι πηγή ηθικού και πνευματικού πλούτου και παράδειγμα μεγίστης θυσίας και αυταπάρνησης.

Εύχομαι ολόψυχα ΚΑΛΟ ΠΑΣΧΑ ΜΕ ΥΓΕΙΑ ΚΑΙ ΧΑΡΑ!

Η Γυναίκα θεμέλιος λίθος της οικογένειας

Η Γυναίκα ήταν, είναι, και θα είναι ο κεντρικός άξονας σε κάθε κοινωνική ομάδα που δημιουργεί σημαντικό έργο.



Η Πρόεδρος της Ευρωπαϊκής Ομοσπονδίας Eliane Lagasse επισκέφθηκε το Μάλι και το Τόγκο, δύο από τις Αφρικανικές χώρες που δραστηριοποιείται έντονα η Οργάνωσή μας. Είχε τη χαρά να εγκαινιάσει τη λειτουργία πηγαδιών, σχολείων, κέντρων υγείας και κέντρων επαγγελματικής κατάρτισης γυναικών, όπου μαθαίνουν στις γυναίκες ραπτική, ώστε να εξασφαλίζουν τα προς το ζήν.

Εντυπωσιάστηκε, όπως αναφέρει, από την υπευθυνότητα των γυναικών των χωριών στην διαχείριση των πηγαδιών με την δημιουργία μόνιμων μηχανισμών διανομής καθαρού νερού και από την υπερηφάνεια με την οποία έδειχναν τα σχολεία τους, έστω και αν ήταν πλινθόκτιστα και με μοναδική επίπλωση ένα παλιό μαυροπίνακα. Η δίψα για μάθηση και πρόοδο είναι εμφανής και τα χρήματα της Οργάνωσης που διατίθενται για τον σκοπό αυτό αποδίδουν καρπούς. Γονείς και παιδιά αντιλαμβάνονται την σημασία της εκπαίδευσης και η χαρά είναι διπλή, όταν βλέπεις κανείς, ότι οι μισοί μαθητές είναι κορίτσια.

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ σε συνεργασία με την Αμερικανική ξεκίνησαν πέρυσι το πρόγραμμα κοινής δράσης Project matching. Η ιστοσελίδα είναι www.soroptimistprojects.org/o

Αυτή την στιγμή υπάρχουν 13 προγράμματα, τα οποία έχουν ανάγκη χρηματοδότησης αλλά θα ήταν καλό να επισκεπτόμαστε συχνά την ιστοσελίδα, γιατί ανανεώνεται διαρκώς. Παρουσιάζουμε 4 από τα 13 προγράμματα τα οποία έχουν ανάγκη χρηματοδότησης.

- KE 0002 Education, Training and Empowerment of Girls.
- Το Club Nakuru στην Κένυα είχε την πρωτοβουλία. Το πρόγραμμα αποσκοπεί στην μείωση του αριθμού των κοριτσιών που εγκαταλείπουν το σχολείο και αφορά 60 κορίτσια του γυμνασίου, την ηγεσία της κοινότητας, τις δασκάλες καθώς και άλλα μέλη της κοινότητας. Το χρηματικό ποσό που χρειάζεται είναι 3195 ευρώ.
- NG 001 Μύλοι με τους μηχανισμούς λειτουργίας τους, προς χρήση δύο γυναικείων ομάδων (είδος συνεταιρισμού) οι οποίες θα διαχειρίζονται την παραγωγή, στο χωριό Niamey στην Νιγηρία. Απαιτούμενο ποσό 2744 ευρώ
- RW0001 Κατασκευή δεξαμενών νερού για να μαζεύουν το βρόχινο νερό για τη χρήση των νοικοκυριών, ώστε τα παιδιά αντί να περπατούν πολλά χιλιόμετρα για να μεταφέρουν νερό, θα πηγαίνουν στο σχολείο. Έχουν διατεθεί 5.400 ευρώ και χρειάζονται ακόμη 5168.
- SG 0001 Εκπαίδευση αγροτισσών

Το πρόγραμμα θα υλοποιηθεί στην Σενεγάλη και αφορά 20 γυναίκες θύματα ενόπλων συγκρούσεων, οι οποίες

θα εκπαιδευτούν στη συντήρηση φρούτων και λαχανικών, με σκοπό την δημιουργία μικρών επιχειρήσεων. Το κόστος είναι 2.000 ευρώ και το έχει ήδη αναλάβει ο Όμιλος Zwolle της Ολλανδίας.

Πληροφορίες για τα προγράμματα παρέχει και η υπεύθυνη στα γραφεία της Γενεύης Suba Partiban e-mail suba@soroptimisteurope.org.

SIE president Eliane Lagasse on 100th anniversary of IWD

Με την ευκαιρία της 100ης επετείου της διεθνούς ημέρας της Γυναίκας είναι η κατάλληλη στιγμή να αναλογιστούμε τι έχουμε επιτύχει, και να μελετήσουμε την πραγματική κατάσταση. Χωρίς αμφιβολία έχουμε πετύχει πολλά. Σήμερα είναι γενικά αποδεκτό, ότι τα γυναικεία δικαιώματα είναι ανθρώπινα δικαιώματα και ότι η ισότητα των φύλων καθώς και η ενδυνάμωση της θέσης των γυναικών είναι ζωτικής σημασίας για την επιθυμητή οικονομική και κοινωνική ανάπτυξη. Είναι αξιοσημείωτο ότι στις 24 Φεβρουαρίου ο ΟΗΕ εγκαινίασε με λαμπρότητα την νέα δομή UN WOMEN σαν ένα δυνατό μαχητή για την ισότητα των φύλων και την ίση συμμετοχή σε όλους τους τομείς της κοινωνικής δραστηριότητας, επικεντρώνοντας τις δράσεις σε πέντε τομείς απόλυτης προτεραιότητας.

- 1) Αύξηση της γυναικείας παρουσίας σε θέσεις εξουσίας.
- 2) Καταπολέμηση της βίας κατά των γυναικών
- 3) Εμπλοκή των γυναικών στις ειρηνευτικές διαδικασίες για την κατάπαυση των ενόπλων συγκρούσεων
- 4) Βελτίωση της οικονομικής κατάστασης των γυναικών
- 5) Ανάδειξη της ισότητας των φύλων, ως κεντρικού εθνικού ζητήματος, εντάσσοντας την διάσταση του φύλου στις κυβερνητικές πολιτικές και χρηματοδοτήσεις.

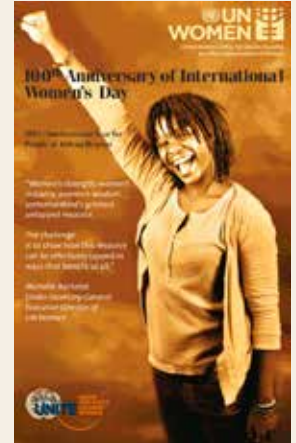
Σε καθημερινή βάση, σε όλο τον κόσμο, τα θεμελιώδη δικαιώματα των γυναικών παραβιάζονται συστηματικά. Στην Αφρική για παράδειγμα, οι προκλήσεις είναι πολλές. Φτώχεια, αναλφαβητισμός, σεξουαλική κακοποίηση, ύψηλός δείκτης θνησιμότητας επιτόκων και νεογέννητων.

Αυτά τα προβλήματα είναι κατά κύριο λόγο, προβλήματα των γυναικών και των κοριτσιών.

Για τους λόγους αυτούς, η μάχη για τα δικαιώματα των γυναικών συνεχίζεται. Είναι ευθύνη όλων μας να κάνουμε την φωνή των γυναικών πιά δυνατή, για να ακουστεί από όλους και να γίνει κατανοητό ότι η επένδυση στην βελτίωση της ζωής των γυναικών και των κοριτσιών έχει πολλαπλασιαστική αξία.

Μετάφραση-προσαρμογή

Λίλιαν Ζέλλου



ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΠΑΠΑΔΙΑΜΑΝΤΗΣ (1851-1911)

100 χρόνια από το θάνατό του

Γράφει η

Μίνα Κόρσου-Καπέλλου

*Ἐὰν ἐπιλάθωμαί σου, Ἱερουσαλήμ, ἐπιλησθείη ἡ δεξιὰ μου
κολληθείη ἡ γλῶσσά μου τῷ λάρυγγί μου, ἐὰν μὴ σου μνησθῶ,
ἐὰν μὴ προανατάξωμαι τὴν Ἱερουσαλήμ ὡς ἐν ἀρχῇ τῆς εὐφροσύνης μου.*

(Ψαλμός ΡΛς)

Με αφορμή την επέτειο εκατό χρόνων από το θάνατο του κοσμοκαλόγερου Αλ. Παπαδιαμάντη, ο οποίος παρ' ότι έζησε φτωχός, ταπεινός και περιφρονημένος με μόνη παρηγοριά του το γράψιμο, τους ψαλμούς και το κρασί, έδωσε στη νεοελληνική Λογοτεχνία ένα έργο ποιητικό και πεζογραφικό πλούσιο σε περιγραφές του φυσικού χώρου, σε σκιαγράφηση κοινωνικών χαρακτήρων και πάμπολλες αναφορές στα ήθη και έθιμα της Σκιάθου, θέλησα σε πολύ αδρές γραμμές να αναφερθώ στη μορφή και στο έργο του.

Ο Αλ. Παπαδιαμάντης γεννήθηκε στη Σκιάθο στις 4 του Μάρτη του 1851. Ο πατέρας του ήταν παπάς και η μητέρα του, η Γκιούλω, το γένος Μωραϊτίδη, προερχόταν από επιφανή οικογένεια του νησιού.

Κατά την άποψη του Ακαδημαϊκού Σπύρου Μελά, ο Παπαδιαμάντης θεωρείται ισάξιος του εθνικού μας ποιητή Δ. Σολωμού. Φύση ολότελα μουσική που όμως δεν τραγουδεί στη «δια πασών», έχει βάλει σουρντίνα στη μουσική του. Ωστόσο στο διήγημά του «Το μοιρολόι της φώκιας» που ο Ζαν Μωρεάς το θεωρεί αριστούργημα της παγκόσμιας Λογοτεχνίας, η μουσικότητα συμβάλλει ουσιαστικά στη χαρμολύπη του περιεχομένου:

«... Ένα σουραύλι παίζει μέσα στη θαμπή ατμόσφαιρα της βραδινής αμφιλύκης. Ένα κοριτσάκι, μαγεμένο από τη γλυκειά μουσική, ψάχνει να βρει το σουραύλι και πέφτει ξαφνικά από το γκρεμό στη θάλασσα και τα φύκια γίναν το νυφικό μαξιλάρι της και τα κοχύλια προικιά της κι η φώκια που συνοδεύει τα άψυχο παιδικό κορμάκι, θρηνεί «σαν νάχαν ποτέ τελειωμό τα πάθια κι οι καϋμοί του κόσμου».

Την ίδια μουσική υποβλητική ατμόσφαιρα συναντάμε και στα αφηγήματα «Όνειρο στο κύμα», «Έρωτας στα χιόνια» και στο «Ολόγυρα στη λίμνη».

Ο Π. ήταν σε όλη του τη ζωή φύση μουσική. Σαν τρελός περίμενε να τελειώσει τη δουλειά του στις

εφημερίδες για να τρέξει στο στασίδι του δεξιού ψάλτη της μικρής εκκλησίας του προφήτη Ελισσαίου σε ολονυχτίες, ακολουθίες και όρθρους. Έψελνε χωρίς να έχει μάθει ποτέ μουσική, χωρίς να ξέρει να διαβάσει τα σημεία της βυζαντινής μουσικής. Ο Παπαδιαμάντης έψελνε με την ψυχή του αναπολώντας τα παιδικά του χρόνια στη Σκιάθο, όπου ο πατέρας του τον έπαιρνε μαζί του σε ολονυχτίες και όρθρους. Ο Αδαμάντιος-Εμμανουήλ Παπαδιαμάντης ήταν ένας θρήσκος παπάς από σόϊ καλογέρων. Με πολλή μελέτη κατάφερε να συμπληρώσει τη μόρφωσή του και έγινε δημογραφματικός και αρχιεροφύλακας της Μονής του Ευαγγελισμού και αργότερα, οικονόμος και αρχιερατικός επίτροπος. Από τις θέσεις αυτές κατάφερε να προσφέρει τη στοιχειώδη εκπαίδευση στα έξι παιδιά του.(4 κόρες και 2 γιοι).

Όμως η οικονομική κατάσταση της πολυμελούς οικογένειας ήταν απελπιστική και δυνατότητες να αποκατασταθούν τα 4 κορίτσια δεν υπήρχαν. Από τις 4 κόρες μόνο η πρώτη παντρεύτηκε και ο ιερέας ήλιζε ότι οι δυο γιοι του μεγαλώνοντας θα τον βοηθούσαν να προικίσει τις κόρες του.

Ο Αλέξανδρος ήταν το τρίτο παιδί της οικογένειας. Το 1864, αφού κατάφερε να τελειώσει το σχολαρχείο στη Σκόπελο, επιστρέφει στο νησί του και μια αρρώστεια τον κλείνει για αρκετό καιρό στο σπίτι χωρίς ασχολία και προορισμό. Τα οικογενειακά προβλήματα μεγεθύνονται, ο νεαρός Παπαδιαμάντης πρέπει να δουλέψει, να βοηθήσει τον πατέρα στην αποκατάσταση των κοριτσιών. Το 1867 εγγράφεται στο Γυμνάσιο της Χαλκίδας, δημιουργεί επεισόδιο με ένα καθηγητή και επιστρέφει πίσω στη Σκιάθο. Όμως ο πατέρας του επιμένει ότι πρέπει να συνεχίσει τις σπουδές του και έτσι επιστρέφει στη Χαλκίδα, δίνει εξετάσεις και τελειώνει την τάξη με βαθμό «λίαν καλώς». Σε ηλικία 19 ετών έρχεται στον Πειραιά για να τελειώσει το Γυμνάσιο.





Από την αλληλογραφία με τον πατέρα του γίνεται σαφές ότι δεν παρακολουθεί τα μαθήματα και έτσι ξαναγυρίζει πίσω στο νησί του επιζητώντας την οικογενειακή θαλπωρή. Τα δύο χρόνια που μένει στη Σκιάθο είναι η αρχή της μετέπειτα συγγραφικής του δραστηριότητας. Γράφει τα πρώτα του ποιήματα που δυστυχώς δεν σώθηκαν και μια κωμωδία με τον τίτλο «Διοπτροφόρος», όπου σατιρίζει τις ακρότητες των δασκάλων και το επεισόδιο με τον καθηγητή στη Χαλκίδα.

Τον Σεπτέμβριο του 1873 ξαναέρχεται στην Αθήνα για να τελειώσει το Γυμνάσιο. Καταφέρνει να μπει στο Βαρβάκειο και παρ' όλες τις οικονομικές δυσκολίες που αντιμετωπίζει, παίρνει το απολυτήριο και ετοιμάζεται να δώσει εξετάσεις στη Φιλοσοφική Σχολή για να γίνει καθηγητής και να υλοποιήσει την επιθυμία του πατέρα του, που ονειρευόταν να δει τον γιο του Σχολάρχη στη Σκόπελο.



Ο Παπαδιαμάντης έψελνε με την ψυχή του αναπολώντας τα παιδικά του χρόνια στη Σκιάθο, όπου ο πατέρας του τον έπαιρνε μαζί του σε ολονυχτίες και όρθρους.

Η Αθηναϊκή περίοδος της συγγραφικής πορείας του Παπαδιαμάντη αρχίζει με μια σειρά ποιημάτων στα οποία ο ποιητής παρομοιάζει τον εαυτό του με «κυνηγημένο τρυγόνι» ή «βαρκούλα που παλεύει με τα κύματα». Η ζωή του στην Αθήνα δεν ήταν εύκολη. Αγωνία για να κερδίσει λίγα χρήματα, νοσταλγία για τον τόπο του και τους δικούς του. Αποκτά πολιτικοκοινωνική συνείδηση, γίνεται οπαδός του Χαριλάου Τρικούπη που τον αποκαλεί «υπέροχον της νεωτέρας Ελλάδος πολιτικών» και γίνεται υπέρμαχος του «τις πταίει», όπως και άλλοι λόγιοι της εποχής του (Ροΐδης, Πολυλάς).

Είναι σαφές ότι το τελευταίο τέταρτο του 19^{ου} αι. σηματοδοτεί σημαντικές αλλαγές σε πολλούς τομείς. Σταδιακά καταρρέει ο λογιωτατισμός και ο ψευδορομαντισμός και εμφανίζεται μια νέα περίοδος στην οποία κυριαρχούν ο νατουραλισμός και η σάτιρα.

Το καλοκαίρι του 1874, ο Παπαδιαμάντης γυρίζει στο νησί του με το απολυτήριο του Γυμνασίου. Μελετά Αγγλικά και Γαλλικά, διαβάζει ξένη Λογοτεχνία και στέλνει τις πρώτες του μεταφράσεις σε εφημερίδες της εποχής. Έτσι κερδίζει τα πρώτα του χρήματα και παράλληλα ετοιμάζει το πρώτο του μυθιστόρημα με τον τίτλο «Μετανάστis». Όταν επιστρέφει στην Αθήνα, στο μικρό δωμάτιο αρχικά στον Πειραιά κι

αργότερα στην πλατεία της Δεξαμενής στο Κολωνάκι, μελετά, γράφει, μεταφράζει. Γνωρίζεται στο βιβλιοπωλείο «Κουσουλίνου» με δημοσιογράφους και λογίους. Σπάνια παρακολουθεί τα μαθήματα στη Φιλοσοφική Σχολή και δεν δίνει εξετάσεις για το πτυχίο. Ο αγώνας για επιβίωση και η προσπάθεια να κερδίσει κάποια χρήματα για να στείλει στις ανύπαντρες αδελφές του στο νησί, τον απορροφούν.

Το 1881 καταφέρνει να πάρει αναρρωτική άδεια ενώ υπηρετεί τη στρατιωτική του θητεία και επισκέπτεται μετά από επτά χρόνια το νησί του. Είναι τόση η λαχτάρα του να ξαναδεί τον τόπο του και τους δικούς του που παραβίασε την άδεια και τιμωρήθηκε γι' αυτό. Ένα χρόνο μετά, δημοσιεύει το μυθιστόρημά του «Έμποροι των Εθνών» με το ψευδώνυμο «Βοημός», (*Η λέξη είναι ελληνική απόδοση της γαλλικής λ. boem*). Το έργο του γίνεται αποδεκτό με ευμενή σχόλια

από τους κριτικούς. Πρόκειται για ένα ιστορικό μυθιστόρημα με σφριγηλή αφήγηση, σφιχτοδεμένη πλοκή, ποικίλους χαρακτήρες και περιπέτεια που πάλλεται από βαθιά αίσθηση της ελληνικής ζωής και ξαναζωντανεύει τη νησιωτική Ενετοκρατία του Αιγαίου το 1200 μ.Χ., όταν οι κατακτητές Γενοβέζοι και Βενετσάνοι ήταν οι έμποροι των Εθνών. Το μυθιστόρημα δημοσιεύθηκε στη σατιρική εφημερίδα «Μη χάνεσαι».

Χάρη στη μεσολάβηση του εξαδέλφου του Αλέξανδρου Μωραϊτίδη διορίζεται μεταφραστής στην ίδια εφημερίδα και έτσι αποκτά μια σταθερή οικονομική βάση αλλά συγχρόνως γνωρίζεται με λογοτεχνικούς κύκλους. Έχει το τραπεζάκι του σε μιαν άκρη και δουλεύει σιωπηλός, ντροπαλός, φτωχικός, κλειστός, μυστηριακός τραβώντας την προσοχή την αγάπη και την εκτίμηση κάποιων συναδέλφων του. Η δουλειά του στην εφημερίδα είναι σκληρή αλλά αποδοτική. Εκτός από τη «Γυφτοπούλα» που είναι το επόμενο μυθιστόρημά του, το 1887 γράφει μια σειρά διηγημάτων με πρώτο το «Χριστόψωμο». Επίσης γράφει και για την εφημερίδα «Ακρόπολη», της οποίας ο διευθυντής τού ζητά να δημοσιεύσει σε συνέχειες τη «Γυφτοπούλα». Τα καλοκαίρια του 1890 και 1894 πηγαίνει στο νησί του, συναντά παλιούς φίλους και μαζεύει

υλικό για τα διηγήματά του. Ο διευθυντής της «Ακρόπολης» Γαβριηλίδης τού δίνει κείμενα για μετάφραση από τα Αγγλικά και Γαλλικά τα οποία είχε μάθει μελετώντας μόνος του.

Το 1895 πεθαίνει ο πατέρας του και ξαναπηγαίνει στη Σκιάθο και βρίσκεται ανάμεσα στη μάνα και στις τρεις ανύπαντρες αδελφές του. Η κατάσταση της οικογένειας τον επηρεάζει και τον στρέφει στο πιεστό που είχε αρχίσει σε νεαρή ηλικία. Καταναλώνει κρασί, τσίπουρο και ούζο. Ο Γαβριηλίδης τον συμβουλεύει να πίνει νερό για να «προσέχει τον εαυτό του», όμως είναι πια αργά. Η Ζωή του περνά ανάμεσα στη στέρηση, στην αγωνία και στην περιφρόνηση των άλλων λογοτεχνών της εποχής. Ταπεινός, απομονωμένος από το αγριεμένο πλήθος που πολλές φορές τον είχε χλευάσει, δούλεψε σαν αγωνιστής της προόδου και του φωτισμού κι έδωσε ένα έργο πρωτότυπο για την εποχή του που, ως συνήθως συμβαίνει, αναγνωρίστηκε μετά το θάνατό του.

Ο Παπαδιαμάντης θεωρείται υπέρμαχος του νατουραλισμού τόσο στα Σκιαθίτικα, όσο και στα Αθηναϊκά διηγήματά του. Σκιαγραφεί και ψυχογραφεί διάφορους τύπους της σκιαθίτικης, και της αθηναϊκής κοινωνίας. Τα αθηναϊκά διηγήματα έχουν κοινωνικό περιεχόμενο. Περιγράφουν διάφορους τύπους στις φτωχογειτονιές της Αθήνας και αφηγούνται τραγικές, για την εποχή, καταστάσεις (π.χ. αστεφάνωτη και εγκατελελειμμένη μάνα, αλκολικός πατέρας που δέρνει τη γυναίκα και τα παιδιά του κ.ά.) Από τα σκιαθίτικα η «Φόνισσα» και το «Μοιρολόγι της φώκιας» είναι κορυφαία. Κατά την αποψη μου, ένα από τα καλύτερα διηγήματα του Παπαδιαμάντη είναι «Το αστεράκι» που γράφτηκε το 1908, τόσο στην δημοτική, όσο και στην καθαρεύουσα. Στο έργο αυτό ο Παπαδιαμάντης περιγράφει την ομορφιά και την καλοσύνη μιας νησιωτοπούλας, τον γεροντικό έρωτα και τη γλυκοστάλαχτη βραδινή γαλήνη του σπιτιού.

Από το έργο του κοσμοκαλόγερου συγγραφέα προκύπτει μια κοινωνία στην οποία κυριαρχεί το μοιρολόι του για την αδικία του κόσμου. Ας μην ξεχνάμε ότι εκείνη την εποχή στην Ελλάδα υπάρχουν μόνο δύο κοινωνικές τάξεις: Οι πάμπλουτοι και οι πάμφτωχοι. Η Ελλάδα του Παπαδιαμάντη είναι πονεμένη, ναυτική, νησιώτικη, νοσταλγική κι ονειρεμένη, μαυρομαντηλού, γεμάτη γυναίκες νέες και γριές, δουλεύτριες κι ακαμάτρες, καλόκαρδες αλλά και βασανισμένες και κακώτροπες. Η Ελλάδα του Παπαδιαμάντη είναι μια Ελλάδα με αξίες, ιδανικά και όραμα, μια Ελλάδα γεμάτη Ζωή και Ποίηση.

ΑΠΟΣΠΑΣΜΑΤΑ ΑΠΟ ΠΑΣΧΑΛΙΝΑ ΔΙΗΓΗΜΑΤΑ ΤΟΥ

ΠΑΙΔΙΚΗ ΠΑΣΧΑΛΙΑ

Πρωτοδημοσιεύτηκε στην εφημερίδα «Άστυ» το 1891 με τον υπότιτλο «Αναμνήσεις». Είναι διήγημα της παιδικής ορφάνιας που, στις μέρες της Πασχαλιάς και κάθε γιορτής, γίνεται βαρύτερη. Είναι ο ύμνος της χαμένης μάνας που πάντα είναι ο πυρήνας κάθε οικογένειας και ως εκ τούτου είναι αναντικατάστατη. Ο συγγραφέας παρουσιάζει την εικόνα της ευτυχίας, όταν ζούσε η μητέρα των παιδιών, και συγκρίνει το περσιό Πάσχα με τα πασχαλιότικα δώρα και παιχνίδια τους, τα λόγια, τα καμώματά τους και τη χαρά τους με την απουσία των γονιών και την μόνη παρουσία μιας γιαγιάς ανήμπορης και γκρινιάρας και με τη θλίψη, τη στέρηση και τον πόνο της ορφάνιας τους.

... Ο καπετάν Κομνιανός έλειπε με το γολεττί κι επερισμένετο να έλθει.

Είχε μαζί του και τον πρωτότοκον υιόν του τον δωδεκαετή Γιώργη. Ένας από τους καϋμούς της γραίας μητρός του ήτο ότι έμελλε ν' αποθάνει, ως έλεγε, χωρίς να επανίδει τον υιόν της και τον μεγάλο εγγονό της. Και ποίος να τής σφαλίσει τα μάτια;

ΙΑΤΡΟΣ ΠΟΥ ΝΑ ΕΥΡΕΘΕΙ; ΕΙΧΕΝ ΑΥΤΗ ΝΑ ΠΛΗΡΩΝΕΙ; ΑΥΤΗ ΩΦΕΙΛΕ ΝΑ ΚΑΜΝΕΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΝ ΔΙΑ ΤΑ ΟΡΦΑΝΑ ΚΑΙ ΔΕΝ ΕΠΡΕΠΕ ΝΑ ΦΘΕΙΡΕΙ ΤΟ ΒΙΟΣ ΤΟΥ ΥΙΟΥ ΤΗΣ. ΩΣΤΟΣΟ, ΕΠΕΘΥΜΕΙ ΝΑ ΕΛΘΕΙ Ο ΥΙΟΣ ΤΗΣ ΔΙΑ ΝΑ ΤΟΝ ΝΥΜΦΕΥΣΕΙ, ΣΑΡΑΝΤΑ ΧΡΟΝΩΝ ΑΝΘΡΩΠΟΣ ΠΩΣ ΝΑ ΠΕΡΑΣΕΙ ΤΗΝ ΥΠΟΛΟΙΠΗ ΖΩΗ ΤΟΥ ΧΩΡΙΣ ΔΕΥΤΕΡΟ ΓΑΜΟ ΚΑΙ ΤΑ ΟΡΦΑΝΑ ΚΙ ΑΥΤΑ ΘΑ ΕΒΡΙΣΚΟΝ ΜΗΤΕΡΑ, ΜΙΑΝ ΚΑΛΗΝ ΟΙΚΟΚΥΡΑΝ, ΗΤΙΣ ΕΠΡΟΣΦΕΡΕΤΟ ΑΠΟ ΤΩΡΑ ΝΑ ΕΛΘΕΙ ΝΑ ΒΟΗΘΗΣΕΙ ΑΛΛ' Η ΓΡΑΙΑ ΚΟΜΝΙΑΝΑΚΑΙΝΑ ΔΕΝ ΕΔΕΧΘΗ ΤΗΝ ΕΚΔΟΥΛΕΥΣΙΝ. Η ΜΟΡΦΩ, Η ΕΓΓΟΝΗ ΤΗΣ, ΜΕ ΤΑ ΜΑΥΡΑ ΦΟΥΣΤΑΝΑΚΙΑ ΤΗΣ ΗΤΟ ΠΑΝΤΑ ΚΑΤΗΦΗΣ, ΔΙΟΤΙ ΕΝΕΘΥΜΕΙΤΟ ΤΟ ΠΕΡΥΣΙΝΟΝ ΠΑΣΧΑ, ΟΤΑΝ ΕΖΗ Η ΜΗΤΕΡΑ ΤΗΣ. ΤΗΝ ΜΕΓΑΛΗΝ ΠΕΜΠΤΗΝ ΠΡΩΪ, ΑΦΟΥ ΕΓΥΡΙΣΑΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΚΛΗΣΙΑΝ, ΟΠΟΥ ΕΙΧΟΝ ΜΕΤΑΛΑΒΕΙ ΟΛΟΙ, Η ΚΑΛΗ ΚΑΙ ΠΡΟΚΟΜΜΕΝΗ ΜΗΤΗΡ, ΚΑΪΤΟΙ ΑΓΟΥΣΑ ΤΟΝ ΕΒΔΟΜΟΝ ΜΗΝΑ ΤΗΣ ΕΓΚΥΜΟΣΥΝΗΣ ΤΗΣ, ΑΝΕΣΦΟΥΓΚΩΘΗ ΚΑΙ ΗΡΧΙΣΕ ΝΑ ΒΑΦΕΙ ΕΝ ΤΗ ΧΥΤΡΑ ΤΑ ΑΥΓΑ ΜΕ ΡΙΖΑΡΙ, ΚΙΝΝΑΒΑΡΙ ΚΑΙ ΟΞΟΣ. ΕΪΤΑ ΗΡΧΙΣΑΝ ΝΑ ΕΡΧΟΝΤΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΘΥΡΑΝ ΑΝΑ ΖΕΥΓΗ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΤΗΣ ΠΟΛΙΧΝΗΣ, ΜΕ ΤΟΝ ΥΨΗΛΟΝ ΚΑΛΑΜΙΝΟΝ ΣΤΑΥΡΟΝ, ΣΤΕΦΑΝΩΜΕΝΟΝ ΜΕ ΡΟΔΑ ΕΥΩΔΗ ΚΑΙ ΜΕ ΜΗΚΩΝΑΣ ΚΑΤΑΚΟΚΚΙΝΟΥΣ, ΜΕ ΔΕΝΔΡΟΛΙΒΑΝΟΝ ΚΑΙ ΜΕ ΠΟΙΚΙΛΟΧΡΟΑ ΑΓΡΙΟΛΟΥΛΟΥΔΑ, ΜΕ ΤΟΝ ΑΠΟΣΠΑΣΘΕΝΤΑ ΑΠΟ ΤΟ ΟΧΤΩΗΧΙ ΧΑΡΤΙΝΟΝ ΕΣΤΑΥΡΩΜΕΝΟΝ ΕΙΣ ΤΟ ΜΕΣΟΝ ΤΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ ΚΑΙ ΜΕ ΕΡΥΘΡΟΝ ΜΑΝΔΗΛΙΟΝ ΚΥΜΑΤΙΖΟΝ, ΜΕΛΠΟΝΤΑ ΤΟ ΑΣΜΑ: ΒΛΕΠΕΙΣ ΕΚΕΙΝΟ ΤΟ ΒΟΥΝΟ ΜΕ ΚΟΚΚΙΝΗ ΠΑΝΤΙΕΡΑ; ΕΚΕΙ ΣΤΑΥΡΩΣΑΝ ΤΟΝ ΧΡΙΣΤΟ ΤΟΝ ΠΑΝΤΩΝ ΒΑΣΙΛΕΑ...

Εφέτος δια τα δύο ορφανά δεν ήτο πλέον εκεί ούτε ο πατήρ ούτε η μητήρ. Αντί των δύο, ήτο η γραία μάμμη, ραγγάζουσα επί της κλίνης και γογγύζουσα. Αντί των κοκκίνων αυγών, ήσαν αι φλέγουσαι εκ του πυρετού παρειά της. Αντί των επιχρύσων λαμπάδων, ήσαν οι δύο τρεμοσβύνοντες και βλοσυροί οφθαλμοί της. Αντί της αθώας χαράς, αντί της αφάτου ευτυχίας του παιδικού Πάσχα, ήτο η



ΑΛ. ΠΑΠΑΔΙΑΜΑΝΤΗ

λύπη η βαρεία, η ανεπανόρθωτος συμφορά...

Ευτυχώς η γριά Κορνιάκαινα δεν απέθανε και ο υιός της έφθασεν απόπασχα με το γολεττί και ήρχισε να καλωπίζεται αποβλέπων εις δεύτερον γάμον. Αλλά δια τα δύο παιδιά θα επανήρχετο πάλιν η χαρά εκείνη, θ' ανέτελλεν εκ νέου γλυκεία η παιδική Πασχαλιά; Δια τον Ευαγγελινόν ίσως, δια την Μόρφω ποτέ. Αύτη ησθάνετο την απουσίαν της μητρός της και ήξευρεν ότι δεν έμελεν να την επανίδει πλέον επί της γης.

Γλυκεία Πασχαλιά! Η μήτηρ της χαράς! Γλυκεία μήτηρ! Της Πασχαλιάς η ενσάρκωσις!

ΕΞΟΧΙΚΗ ΛΑΜΠΡΗ

Το ηθογραφικό αυτό έργο, όπου ο συγγραφέας αυτοβιογραφείται είναι κι αυτό παρμένο από τις παιδικές του αναμνήσεις κι έχει σαν κεντρικό άξονα την μεταξύ των παπάδων καχυποψία, οι οποίοι αλληλοκλέβονται και φυγαδεύουν τα πρόσφορα και τα χρήματα των λειτουργιών. Το θέμα, μετά από ένα και πλέον αιώνα, είναι επίκαιρο όσο ποτέ άλλοτε. Άλλος ένας λόγος για να διαβάζεται στις μέρες μας ο Παπαδιαμάντης στο πρωτότυπο και όχι σε αμφιβόλου ποιότητας αποδόσεις των έργων του στη δημοτική γλώσσα, είναι το πάμπλουτο λεξιλόγιο, η σκιαγράφηση διαφόρων χαρακτήρων και η πληθώρα των ηθών και εθίμων που περιγράφονται στα διηγήματά του.

Το διήγημα τελειώνει με το θρίαμβο της συγγνώμης και της Αναστάσιμης Αγάπης. Η Εξοχική Λαμπρή περιγράφεται με όλη της τη λαμπρότητα από τους απλούς ανθρώπους της στάνης και του βουνού που ανοίγουν την ψυχή τους με το ομαδικό Πασχαλιάτικο γλέντι. Το έργο πρωτοδημοσιεύτηκε με τον υπότιτλο «Παιδικαί αναμνήσεις», το 1890, τόσο στην «Εφημερίδα» όσο και στις εκδόσεις «Φέξη» και «Καραβία».

.....Καλά το έλεγε ο Μπάρμπα- Μηλιός ότι το έτος εκείνο εκινδύνευον να μείνουν οι ξωμερίτες Χριστιανοί αλειτούργητοι, την ημέρα του Πάσχα. Και ουδέποτε πρόρρησις έφθασε τόσον εγγύς να πληρωθεί, όσον αυτή. Αλλ' ευτυχώς ο Θεός έδωκε καλήν φώτισιν εις τους αρμοδίους και οι πτωχοί χωρικοί ηξιώθησαν να ακούσωσι τον καλόν λόγον και να φάγωσι και αυτοί το κόκκινον αυγόν.

Όλα αυτά συνέβαιναν διότι το μεν ταχύπλουτο φθινόπωρον και το έαρ βυθίζεται και συνήθως χάνεται αυτανδρον και λήγοντος του Μαρτίου εκείνου του έτους είχε βυθισθεί. Ο δε παπά-Βαγγέλης έπλεε τετράκις του έτους εις τας αντικρύ εκτεινομένας ακτάς όπως εξομολογήσει τους δυστυχείς εκείνους δουλοπαροίκους και επιστρέψει εγκαίρως εις την Μονήν του δια να εορτάσει το Πάσχα. Αλλ' όμως εκείνο το έτος το ταχύπλουτο είχε βυθισθεί, ως είπομεν, και ο ιερεύς ήτο αναγκασμένος να μείνει μακράν του ποιμνίου του.

Ως αντικαταστάτης του παπά-Βαγγέλη ωρίσθη ο παπά-Κυριάκος, έγγαμος και πολύτεκνος, όστις αναχώρησεν από την ενορία του, τα Καλύβια, δια να λειτουργήσει

εις το εξοχικόν χωρίον... Ο Ιερεύς όμως υπεχρέωσε τον πρωτότοκον υιόν του Ζάχον να παραμείνει εν τω ενοριακώ ναώ, κατάσκοπος εις το Ιερόν Βήμα, να παραλάβει το μερίδιον των προσφορών και μόνο μετά την απόλυσιν να ανέλθει παρ' αυτό εις τα Καλύβια....

Ο παπά-Κυριάκος ενεφανίσθη εις τα βημόθυρα ψάλλων το «Δεύτε λάβετε φως». Ήναψαν τας λαμπάδας κι εξήλθον όλοι εις το ύπαιθρον να ακούσωσι την Ανάστασιν, γλυκείαν και κατανυκτική Ανάστασιν εν μέσω των ανθούτων δένδρων, υπό ελαφράς αύρας σειομένων ευωδών θάμνων και των λευκών ανθέων της αγραμπελιάς. Αλλά την στιγμήν εκείνην εισώρμησεν εις το ναϊδριον δωδεκαετής παις ασθμαίων και, εν εξάψει, απευθύνη προς τον ιερέα:

– Παπά...παπά...ο παπά Σφοντύλας...απ' την εξώπορτα...τις λειτουργιές...απ' τ' άη-Βήμα η πεθερά του...κι η παπαδιά...κουβαλούν απ' την εξώπορτα τις λειτουργιές... τους είδα....

Μόνον ο παπά-Κυριάκος ήτο ικανός να βγάλει νόημα από τα ασυνάρτητα και ασθματικά λόγια του υιού του και ηγανάκτησε, απέβαλεν ευθύς το φαιλόνιον και το επιτραχήλιον και εξήλθεν του ναού αποφεύγων το έντρομον βλέμμα της παπαδιάς...

Πεντακόσια βήματα μακριά από τον ναόν, συνήλθεν και ποιήσας το σημείον του Σταυρού είπε:

– Ήμαρτον Κύριε, ήμαρτον...

Και επέστρεψεν εις τον ναόν, όπου μετ' αγαλλιάσεως οι χωρικοί τον είδον, ετέλεσεν την ιεράν μυσταγωγίαν και μετέδωσεν εις τους πιστούς την Θεϊαν Μετάληψιν. Ακολούθως οι χωρικοί, μετά την β' Ανάστασιν έστησαν Πασχαλιάτικο γλέντι υπό τας πλατάνους, παρά την δροσερήν πηγήν. Είτα ήρχισαν οι προπόσεις και τα άσματα και περί την δειλνν ο κλέφτικος χορός. Ο παπά-Κυριάκος απεχώρησεν μετά της οικογενείας του εις την πολίχνην, όπου τον περίμενε ο παπά-Θοδωρής, όστις τού είπεν ότι το εκ της ενορίας μερίδιόν του ευρίσκετο εν τη οικία αυτού, του παπά-Θοδωρή. Έκρινε καλόν, είπε, να μετακομίσει δια της εξωθύρας του Αγίου Βήματος οίκαδε και τα δύο μερίδια, δια να μη βλέπωσι τινές των άγαν επιπολαίων και γλωσσαλώσιν ότι οι ιερείς έχουν δήθεν πολλά εισοδήματα. Ο κόσμος ξιππάζεται όταν βλέπει να παίρνουν οι παπάδες τίποτε λειτουργιές και δεν συλλογίζεται πόσες εβδομάδες και μήνες παρέρχονται άγονοι!

Εντεύθεν η παρανόησις του Ζάχου.





25η ΜΑΡΤΙΟΥ Διπλής Χαράς Ευαγγέλια, διπλής γιορτής αντίλαλοι

Της **Ευαγγελίας Οικονομίδου**, Δικηγόρου, Ταμία και Συντονίστριας
Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων Σοροπτιμιστικού Ομίλου Καβάλας

«Χαίρε κεχαριτωμένη Μαρία» ευαγγελίζεται ο άγγελος του Θεού στην ταπεινή Παρθένα της Ναζαρέτ. «Ελλάς ανάστα χαίρε» ευαγγελίζεται ο άγγελος της Λευτεριάς στη σκλαβωμένη πατρίδα. Ύμνοι αγελικοί και νικητήριοι παιάνες ψάλλουν μαζί τ' ανθρώπου τη λύτρωση και του γένους την Ανάσταση.

Σαν σήμερα προαναγγέλθηκε στον άνθρωπο «του αιώνας μυστηρίου η φανέρωση» και συντελέστηκε «το κεφάλαιον της σωτηρίας του». Σαν σήμερα το θείο άπειρο καταδέχθηκε να σκύψει στην ανθρώπινη μηδαμινότητα και η ευοίωνη υπόσχεση ξανάφερε στην ψυχή του ανθρώπου την ελπίδα για τον χαμένο παράδεισο.

«Ελλάς ανάστα χαίρε». Το δεύτερο μήνυμα, το χαρούμενο, το αναστάσιμο μήνυμα της Λευτεριάς. Την άγια τούτη μέρα στο μοναστήρι της Αγίας Λαύρας ένας γηραλέος ιερωμένος ύπωνε το πάνσεπτο λάβαρο και καλούσε το Μωριά στο ξεσήκωμα. Και απ' το ηρωικό αυτό ξεσήκωμα ζύπνησαν οι ραγιαδες πνιγμένοι απ' το δίκιο, έκαναν την απόγνωσή τους κρατική δύναμη και γρήγορα ζώσθηκαν τα φτωχικά τους άρματα με περίσσια τιμή. Μέσα απ' τα βάθη της μακράιωνης ιστορίας τους άκουσαν τους ένδοξους και φωτισμένους προγόνους να θυμίζουν τον περήφανο όρκο «Ου καταισχνύν όπλα τα ιερά».

Ήταν το σάλπισμα που σάλπισε το τέλος των δεινών της δουλείας. Ήταν μαζί το εγερτήριο που καλούσε το Έθνος σε συναγερμό, που το αίμα και τα δάκρυα έπρεπε να χυθούν ποτάμι και τα κόκαλα να σκορπιστούν στα βουνά και στους κάμπους για να πατήσει επάνω η λευτεριά.

Που να ήξεραν εκείνοι οι απλοϊκοί άνθρωποι που στέκονταν σιωπηλοί, ξεσκουφωτοι και ευλαβικοί μπροστά στον Παλαιών Πατρών Γερμανό που ευλογούσε τα ελληνικά όπλα τι τους περίμενε

Στην πραγματικότητα δεν υπήρχαν όπλα, υπήρχε μόνο η ελληνική ψυχή, υπήρχε η Πίστη που είναι ικανή να μετακινήσει και βουνά. Εκείνη ήταν το μονα-

δικό όπλο που επρόκειτο να γκρεμίσει την οθωμανική αυτοκρατορία και την γκρέμισε. Μέσα στις ψυχές των απλοϊκών εκείνων ανθρώπων ξυπνούσαν μυστικές και άγνωστες δυνάμεις.

Κάποτε εκεί στο κρυφό σχολειό τούς είχαν μάθει, σεπτοί ιερωμένοι, ότι ο τόπος τους εγέννησε θεούς και θεές και ανθρώπους μεγάλους που είχαν πάρει κατευθείαν από το χέρι του Θεού το φως της γνώσης και το σκόρπισαν σε όλο τον κόσμο για να δημιουργήσουν ελεύθερους ανθρώπους που δεν ήξεραν τι είναι λευτεριά.

Αλλά και αν ήξεραν ότι θα ζούσαν ακόμη μέσα σε κείνη την κόλαση δεν επρόκειτο να ξαναγυρίσουν εκεί απ' όπου είχαν ξεκινήσει.

Είχαν πάρει την απόφασή τους: Έπρεπε η Ελλάδα να ξαναγίνει Ελλάδα – έστω κι αν επρόκειτο να γίνει ένα απέραντο νεκροταφείο. Ας την κατοικούσαν έστω και μόνο ψυχές, αλλά ψυχές ελεύθερες.

Και έγινε το θαύμα των θαυμάτωνΜια αυτοκρατορία γονατίζει μπροστά σε μια χούφτα ανθρώπων που είναι ξαρμάτωτοι, που θυσιάζονται για κάτι μεγάλο, για κάτι αιώνιο, για κάτι αθάνατοΠου άλλοι το λεν λευτεριάκαι άλλοι το λενΕλλάδα.

Στην Ελλάδα υπάρχει κάτι ανώτερο, ανέκφραστο και αστάθμητο, που στέκει πάνω από την περηφάνια, τη λογική, το πείσμα και την παλικαριά. Υπάρχει μια προσταγή σκληρή κι ανελέητη, «ή ταν ή επί τας» που μόνο η Ελλάδα ξέρει να δίνει στα παιδιά της. Μιας τέτοιας προσταγής γέννημα ήταν και το '21.

Γι' αυτό μην προσπαθήσεις να το κλείσεις στην ανθρώπινη λογικής τα στενά καλούπια, γιατί δεν χωρεί. Μην το αντικρύσεις με της καθημερινής πεζότητάς τ' αδιάφορο μάτι, γιατί δεν θα το νοιώσεις. Μην προσπαθήσεις να το κρίνεις με τα σημερινά δεδομένα ή με σημερινά μέτρα, γιατί θα το παραμορφώσεις και θα τ' αδικήσεις. Μην το χαμηλώσεις για να το δεις, φρόντισε εσύ να ψηλώσεις για να το φτάσεις. Κι όταν πια συνηθίσεις στον ίλιγγο του '21, όταν λαγαρίσουν



λίγο τα μάτια σου από της λάμψης του το εκτυφλωτικό μεγαλείο, όταν πιείς και λουστείς στα νάματα της αστεϊρευτής αυτής νερομάνας, τότε πολλά ανεξήγητα θα ξεδιαλύνουν μέσα σου.

Τότε θα εξηγήσεις με ποια μαγική δύναμη ο θρυλικός Γέρος του Μωριά μετέβαλλε σε ακαταμάχητους πολεμιστές τους απόλεμους ραγιάδες. Με ποια στρατηγική έστησε τρόπαιο στο Βαλτέτσι και στα Δολιανά, στο Χρυσοβίτσι και στα Δερβενάκια. Πώς μπόρεσε και διέλυσε στρατιές πολυάριθμες σαν του Μουσταφάμπεη και του Δράμαλη και κυρίεψε πολιτείες και κάστρα σαν τ' Αναπλιού και τ' Ακροκόρινθου, του Άργους και της θρυλικής Τριπολιτσάς.

Τότε θα νοιώσεις ποια πίστη και ποια θέληση χαλύβδωνε το χτικιασμένο κορμί του γιού της Καλογριάς, του ασύγκριτου αρχιστράτηγου της Ρούμελης και τού δινε τη δύναμη να κατανικά τον πυρετό που μερόνυχτα τον έψηνε, να καβαλάει σαν τρομερός Αρχάγγελος τις κακοτράχαλες βουνοπλαγιές και τα διάσελα των Αγράφων και να γράφει σελίδες άφθαστες στις χιονισμένες πλαγιές του Παρνασσού, στο Δίστομο και στην Αράχωβα.

Τότε μόνο θα καταλάβεις το βαθύτερο νόημα της εθελουσίας του Διάκου στην Αλαμάνια και του Παπαφλέσσα στο Μανιάκι. Θα δεις, πως δε θυσιάστηκαν οι δύο λεβέντες ρασοφόροι για να γευτούν της υστεροφημίας τον κενόδοξο έπαινο, ούτε για να κερδίσουν τον αναμφισβήτητο τιμητικό γι' αυτούς θαυμασμό του Μπραΐμη και του Ομέρ Βρυώνη, μα γιατί αυτή ήταν η ιστορική επιταγή που από το βάθος των αιώνων τους έστελνε ο Λεωνίδας με τους τριακόσιους του.

Θα νοιώσεις ακόμη ποια ανεξήγητη δύναμη γιγάντωσε τον Ανδρούτσο και τα 118 παλληκάρια του, όταν νικηφόρα αντιμετώπιζαν στη Γραβιά τις οκτώ χιλιάδες του Ομέρ Βρυώνη και τη δύναμη που στοίχισε το πλινθόκτιστο χάνι και το 'καμε άτρωτο και απόρθητο στα κανόνια των Τουρκαλβανών.

Έτσι μόνο θα μπορέσει το βλέμμα σου να φτάσει ως την κορυφή ενός θεόρατου Νικηταρά ή ν' αντικρύσει άξια το ευγενικό μεγαλείο της μορφής ενός Μάρκου Μπότσαρη. Έτσι θα εξηγήσεις ποια φλόγα άσβηστη άναβε στις καρδιές των Παπανικολήδων

και των Κανάρηδων, που 'χε τη δύναμη στ' αναρρίπσιμά της να καίει τις αρμάδες του Σουλτάνου και τις ναυαρχίδες του Καρα – Αλή.

Και, μέσα σε όλες τις μεγάλες και υψηλές θυσίες, έρχεται μια στιγμή που όλος ο κόσμος κρατάει την αναπνοή του και δε ζει με τίποτε άλλο παρά μονάχα με μια άγια και μεγάλη λέξη που τα συγκεντρώνει όλα και τα εκφράζει όλα και το μεγαλείο της Ελλάδας



και την ιδέα της λευτεριάς και το χρέος των ανθρώπων. Και η άγια αυτή λέξη είναι Μεσολόγγι όπου ο μεγάλος φιλέλληνας Λόρδος Βύρων έρχεται να θυσιαστεί για να μη χάσει την ευκαιρία τέτοιας αθανασίας.

Και έγιναν γίγαντες όχι μόνο οι άντρες αλλά και οι γυναίκες που στά-

θηκαν ισάξιες στην τόλμη, ισάξιες στη θυσία με τους άντρες, γυναίκες που έδωσαν την περιουσία τους και αυτή τη ζωή τους ακόμη για τον αγώνα, γυναίκες που δόξασαν το όνομα της Ελλάδας και το παρέδωσαν αγνό και τίμιο στην ιστορία της παγκόσμιας λευτεριάς.

Ποιος μπορεί να ξεχάσει τη Μαντώ Μαυρογένους, η οποία μόλις ξέσπασε η επανάσταση ήλθε από την Τεργέστη, εξόπλισε τέσσερα πλοία με δικές τις δαπάνες έλαβε μέρος στην επίθεση κατά των Τούρκων και διέθεσε όλη την κολοσσιαία περιουσία της για τον αγώνα; Πώς να μη θυμηθούμε τη Δέσπω του Σουλίου, που πρόσφερε στην πατρίδα τις θυγατέρες της και τις νύμφες της και τα αθώα παιδιά της;

Ποιός δεν τρέμει από συγκίνηση και θαυμασμό για τις χορεύτριες του Ζαλόγγου και της Ναούσης; Με τι καρδιά πετούσαν τα παιδιά τους και κατόπιν έπεφταν κι αυτές; Η αγάπη της μάνας, η θέληση της ζωής, ο φόβος του θανάτου δε μέτρησαν.

Σε σας, ω γενναίοι και γενναίες, που πρωτοσπείρατε το δέντρο της λευτεριάς η δόξα περπατά ανάλαφρα επάνω στους τάφους σας. Σ' αυτούς τους τάφους που όσο θα υπάρχουν Έλληνες θα βρίσκεται χέρι να ανάβει το καντήλι σας. Χέρι θα πλέκει στεφάνι στο βωμό σας – χείλη θα υπάρχουν να δίνουν όρκο στους τάφους σας – νέοι θα υπάρχουν να υπογράφουν συμβόλαιο τιμής, πως θα ακολουθήσουν το δρόμο που χαράξατε.

Είμαστε οι κληρονόμοι του κερδισμένου με το αί-



μα των αγωνιστών του '21 θείου δώρου της ελευθερίας. Η προσφορά τους καταξιώνει τη θυσία τους και μας δένουν μ' ένα άγραφο, τραχύ συμβόλαιο.

Αυτό λέει πως η Ελευθερία δεν είναι κατάσταση – είναι πράξη ζωής. Την κερδίζει εκείνος που είναι έτοιμος να βάλει γι' αντισήκωμα το θάνατό του. Τέτοιο ήθος υψηλό μας κληροδότησαν οι αγωνιστές του 21. Αυτοί μας έδωσαν νόημα και βάθος στη ζωή, πώς να πιστεύουμε στα υψηλά ηθικά διδάγματα και να αντλούμε την ηθική αντοχή από το αθάνατο παράδειγμά τους.

Με τέτοια συμβόλαια, Πατρίδα και ανθρώπινη ζωή, κερδίζουν το βάθος, την ιερότητα, την αξιοπρέπεια του τραγικού μεγαλείου ...

Και είναι ιστορικά ανεξήγητο το πώς καταφέρνει ο Έλληνας να δίνει περίτρανα μαθήματα ανδρείας, όταν στηρίζεται στα πόδια του και δε βασίζεται σε ξένες υποσχέσεις. Οι Μεγάλες Δυνάμεις υπόσχονταν στους Έλληνες, καθώς μοίραζαν μεταξύ τους τα οφέλη από την πτώση της Οθωμανικής Αυτοκρατορίας. Αυτό άλλωστε δεν επαναλαμβάνεται και στις μέρες μας με τρόπους που μας αφήνουν άναυδους;

Ο σημερινός τεχνολογικός εξοπλισμός στέλνει στρατιώτες να πολεμήσουν μακριά από τις γενέτειρές τους υπέρ οικονομικών συμφερόντων. Με τα σύνορα της χώρας τους εξασφαλισμένα και τα συνταγματικά τους δικαιώματα κατοχυρωμένα απαντούν τρέμοντας "ότι πολεμούν επειδή τους διέταξαν". Ποιο παλικάρι του δικού μας Αγώνα δε θα κοίταζε αγέρωχα και με ψηλά το κεφάλι θα λεγε "Για την Παναγιά και την Πατρίδα"

Γιατί τι να 'ναι ακόμη και σήμερα η Ελλάδα μας; Δεν είναι η Γλυκοφιλούσα, η Οδηγήτρια, η Παντάνασσα, η Υπέρμαχος; Δεν είναι τα άγρια βουνά και τα ήμερα νησιά; Όλα αυτά που πρέπει να διαφυλάξουμε διασώζοντας τις ίδιες μας τις παραδόσεις; Γιατί, λαός χωρίς θρησκεία, ιστορία και παραδόσεις δεν μπορεί να υπάρξει ακόμη και σ' αυτήν την παγκοσμιοποιημένη εποχή.

Έτσι, σοφά ακούγονται ακόμη και σήμερα τα λόγια του πρεσβευτή μας στο Λονδίνο Σπυρίδωνα Τρικούπη το 1861: «Εορτάζοντες οι Πανελληνες την 25^η Μαρτίου δύνανται να λέγωσιν υπερηφάνως: Αύτη η ημέρα, ην εποίησεν ο Κύριος».

Ναι, Θεού ποίημα είναι η εικοστή πέμπτη Μαρτίου.....



ΜΑΝΤΩ ΜΑΥΡΟΓΕΝΟΥΣ

Ηρωίδα της Ελληνικής Επανάστασης του 1821

Γράφει η **Τζέλλα Τριανταφύλλου**,
Εκπρόσωπος Σ.Ο. Πειραιώς

Η Μαντώ γεννήθηκε το 1796 ή 1797 στην Τεργέστη όπου ο πατέρας της είχε καταφύγει φοβούμενος την οργή των Τούρκων.

Η οικογένεια των Μαυρογένηδων είχε καταγωγή από το Βυζάντιο, και φέρονται συγγενείς του τελευταίου Αυτοκράτορα Κωνσταντίνου Παλαιολόγου.

Οικογένεια με συνέπεια στη παράδοση της έγινε το καρκίνωμα της Πύλης. Αυτό βέβαια το πλήρωσε με τον αποκεφαλισμό του Νικολάου Μαυρογένους, ηγεμόνα της Μολδοβλαχίας και θείου της ηρωίδας μας.

Έτσι λοιπόν η Μαντώ πέρασε τα νηπιακά της χρόνια στην Ευρώπη παίρνοντας - για την εποχή - μια πολύπλευρη μόρφωση. Μίλουσε άπταιστα Αγγλικά, Γαλλικά, Ιταλικά και Τούρκικα. Ιδιαίτερη όμως αγάπη έδειξε στη σπουδή της αρχαίας Ελληνικής Ιστορίας. Και όταν αργότερα, περί το 1805, επαναπατρίζεται και μαθητεύει κοντά στον Τήνιο θείο της Παπά - Μαύρο, ασχολείται με τους αρχαίους Έλληνες συγγραφείς, Όμηρο, Ηρόδοτο, Θουκυδίδη. Ο Μιλτιάδης, Λεωνίδας και Θεμιστοκλής είναι τα ινδάλματα της.

Φύση ορμητική, ανυπότακτη, διάφορη από την πλειονότητα των Ελληνίδων της γενιάς της, δεν μπορεί να δεχθεί πως οι συμπατριώτες της απόγονοι τόσο ένδοξων προγόνων μπορούσαν να είναι σκλαβωμένοι στους βαρβάρους. Θεωρούσε ακατανόητο, αρχαίοι Ελληνικοί πολιτισμοί να έχουν αφανιστεί από τον ανατολίτη κατακτητή και οι κόρες των Αθηνών να βρίσκονται σε Τούρκικους οντάδες. Το όνειρο ότι η Πατρίδα της είχε δικαίωμα να ζήσει την Ανάσταση του Γένους της έγινε πεποίθηση.

Έτσι λοιπόν τη βρίσκουμε μοναδική γυναίκα μέσα στα μέλη της Φιλικής Εταιρείας να δίνει πρώτη το «παρόν» στο κάλεσμα του εθνικού ξεσηκωμού.

Η προσφορά της είναι ατελείωτη, πραγματική, πολύπλευρη, χωρίς φειδώ και δισταγμούς. Περιουσία, Ύπαρξη, γυναικεία Προσωπικότητα. Όλα για το ιδανικό της:

Το μεγάλο ξεσηκωμό. Γυναίκα με πανευρωπαϊκή αναγνώριση, δίνει με θερμά παρακλητικά γράμματα στις Ευρωπαϊκές ομόφυλες της, το σάλπισμα της επανάστασης και ζητά τη συμπαράστασή τους.

Δυναμική καπετάνισσα το 1821 τη βλέπουμε να ξεσηκώνει τους Μυκονιάτες με πλοίο ναυλωμένο από την ίδια. Τα λόγια της όμορφης κόρης γίνονται σπόρος που βλασταίνει στις διψασμένες καρδιές τους και σε λίγο το νησί έχει επαναστατήσει.

Ο Γάλλος ιστορικός Πουκιεβίλ επιγραμματικά αναφέρει: «Η Μύκονος εξηγέρθει από τη φιλοπατρίαν μιας γυναίκας, της ωραίας Μαντώς». Και όταν η επανάσταση έχει επικρατήσει οι ανδρείοι φωνάζουν «Δόξα στη Μαντώ Μαυρογένους!»: Το Φεβρουάριο του 1823 φέρει επίσημα το βαθμό της αντιστράτηγου και παίρνει εντολή να φθάσει με τα πλοία της στην Εύβοια για να βοηθήσει την πολιορκία της Καρύστου και αργότερα την επανάσταση στην Ηπειρωτική Ελλάδα. Γρήγορα όμως επανέρχεται στη Μύκονο γιατί τα επαναστατημένα Κυκλαδονήσια βρίσκονται σε κίνδυνο.

Το 1825 τη συναντάμε στο Ναύπλιο. Κάνει εράνους για τον αγώνα, ενώ εκείνη έχει προσφέρει όλα της τα προσωπικά τιμαλφή. Στρατολογεί νέους μαχητές, πέζει την Κυβέρνηση να της δώσει εφόδια για να συγκροτήσει στρατεύματα.

Η ομορφιά, η κομψότητα και το ήθος της καταπλήσσουν τους Ευρωπαίους Φιλέλληνες, αν κρίνουμε από αυτά που αναφέρονται στο ημερολόγιο του Γάλλου Βιλενέβ: «Πόσο ωραία είσαι Μαντώ. Πόσο θελκτική! Αν ήμουν βασιλιάς θα κατέθετα το στέμμα μου στα πόδια σου».

Αξιοσημείωτο είναι ότι ο αδελφός της και η μητέρα της δε συμμερίστηκαν στο ανιδιοτελές της δόσιμο και μόνο δυσμενείς επικρίσεις δέχτηκε για την προσφορά της στον αγώνα.

Αλλά η ηρωίδα μας δεν ήταν μόνο Αγωνίστρια αλλά και ερωτεύσιμη Γυναίκα και θα ήταν παράλειψη αν αγνοούσαμε αυτή της την υπόσταση.

Πως είναι δυνατό μια ύπαρξη με τόσο λυρισμό, με τέτοια ψυχοπνευματική καλλιέργεια να μην έχει ανησυχίες, να μη νιώσει έστω και μια φορά το υπέροχο ανθρόπινο αίσθημα που λέγεται έρωτας.

Έτσι λοιπόν στο Ναύπλιο τη βρίσκουμε να συνδέεται ερωτικά με τον Πρίγκιπα Δημήτριο Υψηλάντη, που παρά την ευγενική του ψυχή, την ευρωπαϊκή του μόρφωση ήταν ιδιόρρυθμη και ασθενική φύση, όπως όλη σχεδόν η οικογένειά του.

Όμως η Μαντώ είχε ολοκληρωτικά αγαπήσει τον Πρίγκιπα της και με την ευθύτητα που τη διέκρινε διαλαλούσε παντού το αίσθημα της. Πράγμα εντελώς αντίθετο με το πνεύμα της εποχής.

Ο γάμος της με τον Υψηλάντη ουδέποτε έγινε. Όχι γιατί αυτός δεν την αγάπησε, αλλά γιατί η υγεία του δεν του το επέτρεψε.

Η ηρωίδα μας όμως δεν μπόρεσε ποτέ να το δεχτεί, ούτε κι όταν ακόμα, το 1832, πέθανε εξ αιτίας της κλονισμένης υγείας του.

Το τι ήταν για αυτήν η ύπαρξη του Υψηλάντη φάνηκε μετά το θάνατο του. Απο τότε έσβησε η Γυναίκα. Χάθηκε η Αγωνίστρια.

Φτωχή, ξεχασμένη από το Κράτος - που μόνο μια μικρή σύνταξη της αναγνώρισε - χωρίς οικογενειακή συμπαράσταση, προδομένη κατά τη γνώμη της από το μεγάλο, το μοναδικό της έρωτα, γυρίζει στα Κυκλαδονήσια και καταλήγει στην Παροικία της Πάρου σε σπίτι της οικογένειάς του πατέρα της.

Εκεί αρχόντισσα μέσα στη φτώχεια της, πέρασε μέρος της υπόλοιπης ζωής της, κρύβοντας σιωπηλά τη μεγάλη της πίκρα.

Μακάρι να ήξερε πόσο αγαπήθηκε από τις νεώτερές της, η Γυναίκα που ξεπέρασε τον εαυτό της σε ό,τι αγάπησε.



Φύση ορμητική, ανυπότακτη, διάφορη από την πλειονότητα των Ελληνίδων της γενιάς της, δεν μπορεί να δεχθεί πως οι συμπατριώτες της απόγονοι τόσο ένδοξων προγόνων μπορούσαν να είναι σκλαβωμένοι στους βάρβαρους.



ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΚΟΣΜΗΜΑ

Γράφει η **Άννα Καλιτσουνάκη**,
Συντονίστρια ΟΚΑ, Ανατολ. Ομίλου Αθηνών

Το Ελληνικό κόσμημα έχει 5.000 χρόνια παράδοσης και πέρασε με απόλυτη επιτυχία στον εκσυγχρονισμό της παραγωγής και των σχεδίων.

Το κόσμημα είναι μέρος της εθνικής μας κληρονομιάς, γνώρισε μεγάλη άνθηση με τις ιστορικές εποχές και την πορεία του λαού μας κατά τους παλαιολιθικούς χρόνους και ιδιαίτερα στους πρωτομεταλλικούς, το κόσμημα καμωμένο άλλοτε από ευτελή υλικά, καρπούς, φτερά, δόντια ζώων, άλλοτε από πολύτιμα μέταλλα και πετράδια, αγαπήθηκε από γυναίκες και άνδρες πλούσιους και φτωχούς, από εστεμμένους και κληρικούς ως αντικείμενο-σύμβολο λατρείας, εξουσίας, καλλωπισμού ή συσσώρευση πλούτου.

Μυκηναϊκή Περίοδος. Από την εποχή του Μυκηναϊκού πολιτισμού 1.600-1.100 π.Χ. ακμάζει στις πόλεις-κράτη της Ηπειρωτικής Ελλάδας από τα ελληνόφωνα φύλα η μεταλλοτεχνία και αναπτύσσεται η τέχνη της χρυσοχοΐας και η επεξεργασία ημιπολύτιμων λίθων. Ταφικές ανασκαφές αποκαλύπτουν

πληθώρα χρυσών κοσμημάτων. Μερικά έχουν εισαχθεί από την Μινωϊκή Κρήτη και άλλα έχουν δεχθεί επίδραση των έξοχων Μινωϊτών χρυσοχών.

Γεωμετρική Περίοδος. Από το τέλος της Μυκηναϊκής εποχής μέχρι την αρχαϊκή περίοδο 1.100-900 π.Χ. τόσο ο Ελλαδικός χώρος, όσο και η Ανατολική Μεσόγειος διανύουν περίοδο επιδρομών φυλετικών ανακατατάξεων που συγκροτούν νέες εθνοκοινωνικές ομάδες. Από αυτή τη σκοτεινή εποχή γνωστή ως γεωμετρική, σώθηκαν ελάχιστα κοσμήματα αλλά δημιουργήθηκε μια σημαντική αλλαγή στην τεχνολογία των μετάλλων και ο χαλκός αντικαθίσταται από τον σίδηρο για εργαλεία και όπλα.

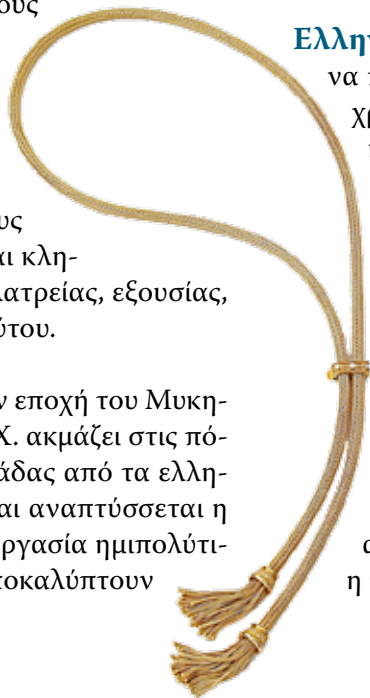
Αρχαϊκή Περίοδος. Ανατολικές επιδράσεις αλλάζουν το ελληνικό θεματολόγιο των χρυσοχών. Μυθικές μορφές, σφίγγες, τέρατα, γρύπες, λεοντάρια στολίζουν τα κοσμήματα με την σφυρήλατη τεχνική πάνω στις μήτρες. Το 700 π.Χ. η ελληνική κοινωνία υιοθετεί τα πρώτα φιλοσοφικά συστήματα, τα οποία επηρέασαν και τις εικαστικές τέχνες.

Κλασική Περίοδος. Οι νικηφόροι πόλεμοι έφεραν πολύ χρυσό στην Ελλάδα και η χρυσοχοΐα γνωρίζει καινούργια άνθηση. Το κόσμημα είναι αφ' εαυτού του διακοσμητικό αντικείμενο και εξέφρασε το 500 π.Χ. μαζί με την γλυπτική του Φειδία, την αρχιτεκτονική και τη ζωγραφική το μεγαλείο της Ουμανιστικής τέχνης ακολουθώντας πρότυπα αρχαϊκά, αλλά με μεγαλύτερη λεπτότητα.

Ελληνιστική Περίοδος. Από τα αρχαία κείμενα πληροφορούμεθα ότι κατά τους κλασικούς χρόνους χρυσοφόρες περιοχές ήταν η Θάσος, η Σίφνος και η Κύπρος.

Στους πρώιμους Ελληνιστικούς χρόνους τα κοσμήματα παραμένουν επηρεασμένα από τα κλασικά πρότυπα. Τα ευρήματα των βασιλικών μακεδονικών κοσμημάτων από τους τάφους της Βεργίνας, αποκάλυψαν το υψηλότερο επίπεδο γνώσης της τέχνης και της τεχνικής των χρυσοχών του 400 π.Χ.

Ρωμαϊκή περίοδος. Κατά την περίοδο αυτή συνεχίζεται η Ελληνιστική παράδοση αλλά με απλοποίηση της φόρμας. Υποχωρεί η τεχνική του συρματερού μπροστά στην αυ-



ξανόμενη προτίμηση στους πολύτιμους και ημιπολύτιμους λίθους ενώ κάνουν την εμφάνισή τους και τα μαργαριτάρια. Εντυπωσιακή η εξέλιξη της σφραγιδογλυφίας.

Βυζαντινή Περίοδος. Επικρατούν απλούστερες φόρμες και τεχνικές όπως η διάτρητη με προτίμηση κυρίως στα φυτικά θέματα με πλέγματα κισσού και φύλλα αμπέλου, Χριστιανικά μοτίβα κάνουν την εμφάνισή τους. Επιδιώκεται η λάμψη του σμάλτου και των πολύτιμων λίθων σε πόρπες και ξίφη και μαρτυρούν μία καλαισθησία επηρεασμένη από τον Ελληνισμό.

Η Ελλάδα γνώρισε όλες τις λεπτότατες εργασίες της κοσμηματοποιίας.

Η σύγχρονη εξέλιξή της άρχισε από το 1900, όταν οι καλλιτέχνες συνθέτουν πολύτιμα αντικείμενα.

Στην εποχή της οικονομικής κρίσης ο κλάδος της αργυροχρυσοχοΐας και το Ελληνικό Κέντρο Αργυροχρυσοχοΐας ΕΛΚΑ, μπορούν να συμβάλουν ενεργά στην οικονομία και την υιοθέτηση νέων πρακτικών επικοινωνίας και συγχρόνου μάρκετινγκ. Ο κλάδος είναι ένας από τους πλέον δυναμικούς, αφού στην Ελλάδα δραστηριοποιούνται 2.500 παραγωγοί ελληνικού κοσμήματος και σκευών περίπου 7.000 επιχειρήσεις και απασχολούνται πάνω από 30.000 εργαζόμενοι.

Στα πλαίσια της εθνικής στρατηγικής για τις εξαγωγές ειδικά το Κέντρο έχει ξεκινήσει στοχευμένες δράσεις. Εφοδιάζεται με τα απαραίτητα πιστοποιητικά ποιότητας και σχεδιασμού, προκειμένου το ελληνικό κόσμημα να γίνει ανταγωνιστικό και να κινηθεί στις διεθνείς αγορές.

Ο κλάδος πιστεύει ότι μπορεί να γίνει πηγή εισροής χρήματος και το κόσμημα να γίνει πρεσβευτής της χώρας μας στον κόσμο.

ΠΗΓΕΣ

- Λίλα ντε Τσάβες Εθνολόγος και Αντιπρόεδρος της Διεθνούς Επιτροπής Προώθησης Λαϊκού Πολιτισμού
- Ελληνικό Κέντρο Αργυροχρυσοχοΐας
- Εγκυκλοπαίδειες

Θείο Μύρον & θυμίαμα μυρεψικό, έργα μυρεψού

Τα μυστικά μίας παράδοσης αιώνων

Γράφει η **Μαρία Οικονόμου***

«Μύρο», «Θυμίαμα» λέξεις με ιστορία χιλιάδων χρόνων που τον καλύτερο ορισμό τους, βρήκα ότι αποδίδει, ο μεγάλος καλλιτέχνης του λόγου και της ζωγραφικής Φώτης Κόντογλου με δύο μόνο στίχους του:

*«Βρέχει και η γής ευωδιάζει σαν θυματήρι,
λες και ο ουρανός στάζει μύρα και όχι σταγόνες βροχής.»*

Βαθιά ριζωμένη στην ελληνική πίστη και συνείδηση είναι «ότι η θείκη χάρη και παρουσία τεκμηριώνεται με την ευωδία, που αναδύεται από τις αρωματικές ύλες, οι οποίες έχουν ποικίλες ευεργετικές ιδιότητες για την σωματική, ψυχική και πνευματική υγεία των ανθρώπων.

Αυτό εξηγεί γιατί επί χιλιάδες χρόνια οι αρωματικές ύλες έχουν παίξει κυρίαρχο ρόλο στην θρησκευτική, κοινωνική και οικονομική ζωή των ανθρώπων καθώς και την χρήση τους στην ιατρική.

Στην μακραίωνη ιστορία μας η χρήση των αρωματικών υλών είχε δύο κατευθύνσεις:

- μύρα και θυμιάματα για τους Θεούς
- μυραλοιφές και φάρμακα για τους θνητούς

«Διοσκουρίδης – Περί ύλης ιατρικής»

Όλη η αρχαία γνώση ζυμώθηκε επί αιώνες και έφτασε μέχρι εις τις μέρες μας με φορέα την Ορθόδοξα διατηρώντας πάντα το θεϊκό μήνυμα των αρωματικών υλών.

Κατά την διαδρομή των αιώνων της χριστιανικής →

* Η κα Μαρία Οικονόμου είναι χημικός-οιολόγος με μεταπτυχιακό D.E.A. στην οινολογία -Πανεπιστήμιο Bordeaux II-, με εθνικό δίπλωμα τοξικολογίας από το Πανεπιστήμιο Paris V, με συμμετοχές σε πλείστα προγράμματα επιμόρφωσης και μετεκπαίδευσης στην Ελλάδα και στο εξωτερικό. Στέλεχος του Γενικού Χημείου του Κράτους όπου έχει λάβει μέρος σε πολλές ομάδες εργασίας, σε επιτροπές και συμβούλια τόσο στον ελληνικό χώρο όσο και στην Ευρωπαϊκή Ένωση και σε πολλούς Διεθνείς Οργανισμούς και με ερευνητικό και διδακτικό έργο (καθηγήτρια στο T.E.I. Αθηνών 1987-2004) Συμμετείχε στην επιτροπή για την παρασκευή και καθαγιασμό του Άγιου Μύρου (2002) ως χημικός-οιολόγος κατόπιν σχετικής Συνοδικής Απόφασης και είναι η πρώτη γυναίκα Μυρεψός στον Ορθόδοξο Χριστιανισμό. Σήμερα είναι επίτιμος διευθύντρια του Γ.Χ.Κ., πρόεδρος της Επιτροπής Οργάνωσης και παρουσίας ομιλιών και δραστηριοτήτων στην Ελλάδα και το εξωτερικό της «Πολιτισμικής Εταιρείας Βυζαντινών Τεχνών» και μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου του «Συνδέσμου Ελληνίδων Επιστημόνων».

παράδοσης το «Μύρο» αναφέρεται στα Ιερά Κείμενα με τις ονομασίες «Έλαιον Ευχαριστίας», «Χρίσμα Επουράνιον», «Μυστικόν μύρο», «θείο Μύρο» και σήμερα αναφέρεται «ΑΓΙΟ ΜΥΡΟ»

Στην Εκκλησία μας χρησιμεύει πρώτιστα στην τέλεση «του Μυστηρίου του Χρίσματος» και τελείται αμέσως «το Μυστήριο της Βαπτίσεως». «Το Άγιο Μύρο» είναι η μυστηριακή ύλη, η οποία αποτελείται από έλαιο ελαίων και πενήντα πέντε αρωματικά συστατικά που συμβολίζουν τα ποικίλα χαρίσματα του Αγίου Πνεύματος, των οποίων δέκτης καθίσταται ο νεοβαπτιζόμενος Χριστιανός. Επίσης χρησιμοποιείται για την καθιέρωση (καθαγιασμό) της Αγίας Τράπεζας, των ιερών αντικειμένων και εικόνων των Ιερών Ναών.

Αυτό λοιπόν που γνωρίζουμε από το μυστήριο της Βάπτισης, και που οι περισσότεροι νομίζουμε ότι είναι ένα απλό «ευλογημένο λάδι» είναι στην πραγματικότητα το μείγμα ενός ολόκληρου φυσικού κόσμου και η Παρασκευή του μία Τελετουργία που διαρκεί μέρες.

Το «Άγιο ΜΥΡΟ» παρασκευάζεται στο Οικουμενικό Πατριαρχείο της Κωνσταντινουπόλεως σχεδόν κάθε δέκα χρόνια και αποστέλλεται στις Ορθόδοξες Εκκλησίες.

Καταγεγραμμένες πληροφορίες για τον τρόπο καθαγιασμού και τον αριθμό χρησιμοποιούμενων υλών κατά τους πρώτους αιώνες του Χριστιανισμού δεν υπάρχουν. Πρώτες σχετικά γραπτές μαρτυρίες έχουμε από την περγαμηνή του 8ου αιώνα. Τον 19ο αιώνα στο Οικουμενικό Πατριαρχείο μετά από συστηματικές και επίμονες εργασίες συντάσσεται «Ο Κατάλογος των ειδών των αρωματικών εξ ων συντίθεται το Άγιο Μύρον» (1856) και η «Διάταξη περί Αγίου Μύρου» (1890) με την οποία καθορίζεται η Ακολουθία, η Τάξη της Παρασκευής και του Καθαγιασμού Αυτού.

Ενώ η διαδικασία επαναλαμβάνεται απaráλλακτη επί χρόνια, το 2002 με Συνοδική Απόφαση, στην επιτροπή παρασκευής του Αγίου Μύρου, κλήθηκε για πρώτη φορά στον Ορθόδοξο Χριστιανισμό να συμμετέχει για το διακόνημα της παρασκευής του Αγίου Μύρου «γυναίκα» μυρεψός, γεγονός ιστορικό. Την ευλογία, την τιμή και την χάρη είχε η υπογράφουσα.

Σύμφωνα με τις προαναφερθείς διατάξεις η Παρασκευή του Μύρου λαμβάνει χώρα την Μεγάλη Δευτέρα, την Μεγάλη Τρίτη και την Μεγάλη Τετάρτη. Την Μεγάλη Πέμπτη ακολουθεί η τελετή του Καθαγιασμού που το καθιστά «Άγιον».

Το Σάββατο του Λαζάρου αφού έχουν συγκεντρω-



θεί όλα τα υλικά οι μυρεψοί ξεκινούν τον τεμαχισμό, την κονιοποίηση και την διαβροχή των δρογών (δηλαδή μέρη φυτών όπως άνθη, φύλλα, ρίζες και εκρίματα) εντός αλκοόλης και ερυθρού οίνου. Τα εκχυλίσματα αυτά θα τεθούν στους μεγάλους λέβητες που βρίσκονται στο «Ιερό Κουβούκλειο», ένα χαμηλό κτίριο αριστερά του Ιερού Ναού του Αγίου Γεωργίου στο Πατριαρχείο. Επίσης θα προστεθούν οι υπολογισμένες ποσότητες οίνου και ελαίου, ώστε όλα να είναι έτοιμα για «την έψηση του Μύρου» που θα ξεκινήσει την Μεγάλη Δευτέρα μετά την προαγιασμένη, όπου ο Οικουμενικός Πατριάρχης κ. κ. Βαρθολομαίος αφού τελέσει την ακολουθία του «Μικρού Αγιασμού» θέτει την πρώτη φλόγα στον κάθε λέβητα. Ως προσανάμματα χρησιμοποιούνται ξηρά άνθη Επιταφίων και στολισμών Άγιων Εικόνων.

Την Μεγάλη Τρίτη και Μεγάλη Τετάρτη οι μυρεψοί εκτελούν τις ιστορικές συνταγές, χωρίς να σταματήσουν ούτε στιγμή.

Την Μεγάλη Τετάρτη, όπου η έψηση του Μύρου έχει ολοκληρωθεί, ο Πατριάρχης ρίχνει στους λέβητες τα αιθέρια έλαια και το πολυτιμότερο και το ευωδέστερο όλων το ροδέλαιο. Οι μυρεψοί συνεχίζουν τις πρακτικές εργασίες διαχωρισμού, διήθησης και μετάγγισης του Μύρου σε αργυρούς αμφορείς.

Την Μεγάλη Πέμπτη μέσα σε απόλυτα κατανυκτική ατμόσφαιρα τελείται το τελετουργικό του Καθαγιασμού. Μετά την λήξη αυτής της μυσταγωγικής τελετουργίας κάτω από τις χαρμόσυνες καμπανοκρουσίες μεταφέρονται οι αργυροί αμφορείς του Αγίου Μύρου στο Μυροφυλάκειο για φύλαξη.

Τελειώνοντας μπορώ να πω ότι η συμμετοχή μου στην Παρασκευή και τον Καθαγιασμό του Αγίου Μύρου ήταν από τις πιο πολύτιμες εμπειρίες της ζωής μου γιατί επί μία εβδομάδα έζησα μέσα σ' ένα κλίμα ψυχικής και πνευματικής ανάτασης.

Η ευωδία του χώρου, οι ψαλμωδίες και οι τελετές βυζαντινής μεγαλοπρέπειας, στις οποίες συμμετείχα, αναζωπύρωσαν ξεχασμένες μνήμες καταγεγραμμένες βαθειά στην ύπαρξή μου.

Νέα στρατηγική της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για την ισότητα των φύλων (2010-2015)

Της **Βάσως Σταυριανοπούλου-Γκανάτσου**, Μετάφραση-προσαρμογή από σχετικό άρθρο του Eur. Κοινοβουλίου

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή έχει υιοθετήσει μια νέα στρατηγική για την ισότητα των φύλων, με χρονικό ορίζοντα 2010-2015 και με στόχο να μετατρέψει τις αρχές του Γυναικείου Χάρτη της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε ειδικά μέτρα που θα συντελέσουν στην αύξηση του αριθμού των γυναικών στα Συμβούλια των Επιχειρήσεων, περιορίζοντας τη βία των φύλων.

Η στρατηγική αυτή περιλαμβάνει μια σειρά ενεργειών βασισμένων σε πέντε (5) προτεραιότητες: ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ, ΑΓΟΡΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ, ΙΣΗ ΑΜΟΙΒΗ, ΙΣΟΤΗΤΑ σε θέσεις ΕΞΟΥΣΙΑΣ, ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ της ΕΜΦΥΛΗΣ ΒΙΑΣ.

Η στρατηγική αυτή βασίζεται μεν στην παλαιά εμπειρία αλλά περιλαμβάνει και ένα συντονισμένο πλαίσιο ενεργειών και των απαιτούμενων οργάνων που θα υποστηρίξουν συντονισμένες νομοθετικές κοινοτικές πολιτικές, χρηματοδοτικά προγράμματα, κοινωνικό και πολιτικό διάλογο.

Η πολιτική της ισότητας αποτελεί ένα κυρίαρχο στόχο σε όλες της πολιτικές της Ευρωπαϊκής Ένωσης (mainstreaming) και δημιουργεί ένα πλαίσιο αναφοράς για τις Ευρωπαϊκές Κυβερνήσεις και κάθε άλλον υπεύθυνο.

Οι προηγούμενες πολιτικές της Eur. Ένωσης έχουν πράγματι βελτιώσει επαγγελματικές ρυθμίσεις μεταξύ ανδρών και γυναικών. Σήμερα στην αγορά εργασίας υπάρχει μεγαλύτερος αριθμός γυναικών από το 1998 και οι νέες γυναίκες ηλικίας 20-29 ετών αντιπροσωπεύουν το 59% των πτυχιούχων των Πανεπιστημίων της Ενωμένης Ευρώπης

Παρά τα όποια επιτεύγματα εξακολουθούν και σήμερα να υπάρχουν χάσματα

Στην οικονομία οι γυναίκες δεν έχουν προωθηθεί στις υψηλές θέσεις εργασίας Η γυναικεία επιχειρηματικότητα φθάνει μόλις το 32,2% των αυτοαπασχολούμενων. Οι γυναίκες υπεραντιπροσωπεύονται σε εργασίες και τομείς χαμηλής αμοιβής Η διαφορά αμοιβής μεταξύ ανδρών και γυναικών δεν δείχνει ότι θα κλείσει. Σήμερα σ' ολόκληρη την ευρωπαϊκή οικονομία οι γυναίκες κερδίζουν τουλάχιστον 17,6% λιγότερο την ώρα εργασίας από τους άνδρες.

Επομένως πολλά πρέπει ακόμη να γίνουν και μάλι-

στα όχι μόνον στο χώρο εργασίας. Η μεταβλητικότητα της γυναικείας απασχόλησης επηρεάζεται από πολλούς παράγοντες π.χ. η γυναίκα με την ιδιότητα του γονέως εργάζεται περισσότερες ώρες απλήρωτης εργασίας από τον άνδρα με την ιδιότητα του γονέως Άλλος παράγων η Βία κατά των γυναικών με τη συχνότητα και την ένταση που παρουσιάζεται, αποτελεί σήμα κινδύνου για τις γυναίκες.



Μια επισκόπηση του Ευρωβαρόμετρου απέδειξε ότι το 1|5 του 1|4 των γυναικών έχει τουλάχιστον μία φορά εμπειρία φυσικής βίας κατά την ενήλικη ζωή των και ότι μία(1) στις τέσσερες (4) ευρωπαϊκές γυναίκες γνωρίζει κάποια γυναίκα που έχει υπάρξει θύμα τέτοιας βίας.

Για να προσδιορίσουμε λοιπόν τους γυναικείους ρόλους πρέπει να λάβουμε υπ' όψη τους παράγοντες που επηρεάζουν τις κρίσιμες ατομικές αποφάσεις των γυναικών όπως είναι η εκπαίδευση, η σταδιοδρομία, η διευθέτηση του χρόνου εργασίας, η οικογένεια, η γονιμότητα

Όλες αυτές οι ατομικές αποφάσεις επηρεάζουν με τη σειρά τους την οικονομία και την κοινωνία.

Κατόπιν όλων αυτών στον 21ον αιώνα που ζούμε η ισότητα των φύλων ενδιαφέρει τον καθένα και θα πρέπει να υπάρχουν πραγματικές ευκαιρίες για γυναίκες και άνδρες σ' όλα τα στάδια της ζωής τους

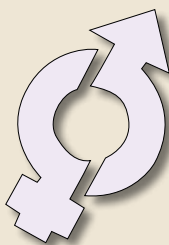
Η νέα Ευρωπαϊκή στρατηγική προσβλέπει στην εφαρμογή της διάστασης του φύλου στην Ευρώπη του 2020 και απαιτεί τη μέγιστη συμμετοχή των φύλων στο συνολικό μέγεθος της οικονομίας, στη βιώσιμη ανάπτυξη, στη συνέχιση της εναρμόνισης της εργασιακής και ιδιωτικής ζωής, στο μοίρασμα των ευθυνών μεταξύ ανδρών και γυναικών.

Είναι επίσης απαραίτητο με τα κατάλληλα νομοθετικά και άλλα μέσα να μειωθεί το χάσμα της αμοιβής εργασίας των φύλων, να υποστηριχθούν νέες δράσεις για την ενδυνάμωση των γυναικών ώστε οι γυναίκες να εισέλθουν σε μη παραδοσιακά επαγγέλματα, να προωθηθούν σε θέσεις όπου λαμβάνονται οι αποφάσεις για όλους, να καταπολεμηθεί η βία κατά των γυναικών, να περάσει η διάσταση του φύλου στις εξωτερικές σχέσεις και στην αναπτυξιακή πολιτική.



Τηλεφωνική γραμμή
SOS 15900

Ηλεκτρονική γραμμή
sos15900@isotita.gr



Η Γενική Γραμματεία Ισότητας των Φύλων ανακοινώνει την έναρξη λειτουργίας από σήμερα 11 Μαρτίου 2011 της τηλεφωνικής γραμμής SOS 15900 και της ηλεκτρονικής διεύθυνσης sos15900@isotita.gr.

Η γραμμή SOS απευθύνεται σε γυναίκες θύματα βίας. Είναι **πανελλαδικής** εμβέλειας, **24ωρης** λειτουργίας **365 μέρες** το χρόνο, με αστική χρέωση.

Τη γραμμή στελεχώνουν ψυχολόγοι και κοινωνικοί/ές επιστήμονες που θα παρέχουν άμεση βοήθεια σε έκτακτα και επείγοντα περιστατικά βίας. Η λειτουργία της τηλεφωνικής γραμμής SOS προσφέρει υπηρεσίες ενημέρωσης και τηλεφωνικής συμβουλευτικής σε θέματα όλων των μορφών βίας λόγω φύλου.

Η λειτουργία της γραμμής θα γνωστοποιηθεί στο ευρύ κοινό μέσω τηλεοπτικού μηνύματος με τίτλο «**Η τελευταία φορά**», το οποίο θα προβληθεί ως κοινωνικό μήνυμα από μεγάλους τηλεοπτικούς σταθμούς. Βρίσκεται αναρτημένο στη ιστοσελίδα (www.isotita.gr).

Η λειτουργία της τηλεφωνικής γραμμής SOS εντάσσεται σε ένα σύνολο προγραμματισμένων δράσεων συγχρηματοδοτούμενων από το ΕΣΠΑ, το οποίο περιλαμβάνει και τη δημιουργία 14 Συμβουλευτικών Κέντρων και 14 Ξενώνων στις Πρωτεύουσες των Περιφερειών, καθώς και καμπάνια ευαισθητοποίησης της κοινής γνώμης για την πρόληψη του φαινομένου.

Η γραμμή SOS και οι άλλες δράσεις για την πρόληψη και την αντιμετώπιση των βίας κατά των γυναικών αποτελούν τον κεντρικό πυλώνα του **Εθνικού Προγράμματος για την Ουσιαστική Ισότητα των φύλων 2010-2013**, που ανακοινώθηκε τον Σεπτέμβριο του 2010.

Λ.Ζ.



8 Μαρτίου: Παγκόσμια Ημέρα της Γυναίκας

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο για την Παγκόσμια Ημέρα της Γυναίκας εξέδωσε απόφαση για την «Μείωση των ανισοτήτων σε υγειονομικά θέματα στην Ευρωπαϊκή Ένωση».

Η απόφαση αυτή περιλαμβάνει πολλές συστάσεις που προωθήθηκαν και υποστηρίχθηκαν από το Ευρωπαϊκό Lobby Γυναικών, σχετικά με την φροντίδα της υγείας των γυναικών. (Η Οργάνωσή μας μετέχει τόσο στο ΔΣ στις Βρυξέλλες, όσο και στην Ελληνική Επιτροπή στην Αθήνα.) Η απόφαση έλαβε 379 ψήφους υπέρ, 228 κατά και 49 αποχές.



Η απόφαση αποτελεί ένα σημαντικό βήμα για την εξασφάλιση πρόσβασης στις υπηρεσίες υγείας για τις γυναίκες, αποκλείοντας διακρίσεις που συνδέονται με την κυβερνητική πολιτική ή

την οικονομική κατάσταση. Παρά το γεγονός ότι η απόφαση δεν παράγει νομική υποχρέωση για τις χώρες-μέλη, στέλνει ένα καθαρό μήνυμα από το μοναδικό σώμα που εκλέγεται απ' ευθείας από τους λαούς της Ευρώπης στα ευρωπαϊκά και εθνικά κέντρα λήψης αποφάσεων για να αντιμετωπίσουν την ανισότητα που υφίστανται οι γυναίκες στα υγειονομικά ζητήματα.

Η Απόφαση μεταξύ των άλλων:

- Αναγνωρίζει, ότι η ανδρική βία κατά των γυναικών είναι ζήτημα δημόσιας υγείας (παρ. 28).
- Αναγνωρίζει τα σεξουαλικά και αναπαραγωγικά δικαιώματα των γυναικών, θεωρεί ότι η ΕΕ και τα κράτη μέλη θα πρέπει να εγγυηθούν την εύκολη πρόσβαση στην αντισύλληψη και το δικαίωμα σε ασφαλή άμβλωση (παρ. 25)
- Διεκδικεί τη συμπερίληψη των υγειονομικών ζητημάτων στις πολιτικές φύλου και την χρησιμοποίηση της χρηματοδότησης για την υλοποίηση αυτών των πολιτικών σε προγράμματα και έρευνα. (παρ. 24)
- Υπογραμμίζει την αναγκαιότητα επικέντρωσης στις ανάγκες των διαφόρων ευπαθών ομάδων, συμπεριλαμβανομένων των γυναικών μεταναστριών και ΑΜΕΑ.
- Διεκδικεί την βελτιωμένη και χωρίς διακρίσεις πρόσβαση στις τεχνολογίες υποβοηθούμενης αναπαραγωγής και το δικαίωμα πρόσβασης στις υγειονομικές υπηρεσίες των μεταναστών, ανδρών, γυναικών και παιδιών, έστω και αν στερούνται εγγράφων.

Λίλιαν Ζέλλου

ΛΥΚΕΙΟ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΙΔΩΝ

1911-2011



Η σημαντικότερη πολιτιστική κιβωτός της χώρας μας εόρτασε τα 100 χρόνια δημιουργικής παρουσίας. Σε μία σεμνή τελετή με επιλεγμένο κοινό παρουσιάστηκε ο επετειακός τόμος που ετοιμάστηκε με γνώση και αγάπη και αποτελεί την γέφυρα μεταξύ του πρώτου με τον δεύτερο αιώνα ζωής και διαρκούς δράσης.

Από το καλαίσθητο τρίπτυχο που μας διένειμαν, αντιγράφουμε: *Από την μικρή πρώτη ομάδα των επτά γυναικών που προσκάλεσε η Καλλιρρόη Παρρέν στις 2 Δεκεμβρίου 1910 στο σπίτι της και που αποτέλεσαν τον αρχικό πυρήνα του Λυκείου των Ελληνίδων, μέχρι τα σημερινά 15.000 μέλη του σε όλη την Ελλάδα και το εξωτερικό, το Λύκειο των Ελληνίδων διαπνέεται πάντοτε από το ίδιο πνεύμα εθελοντικής και ανιδιοτελούς προσφοράς.*

Σύμφωνα με το Καταστατικό του, οι σκοποί του είναι «ο μεταξύ των γυναικών των γραμμάτων, των επιστημών, των τεχνών, σύνδεσμος προς εξυπηρέτησιν και προστασίαν αυτών και προς αναγέννησιν και διατήρησιν των ελληνικών εθίμων και παραδόσεων».

Είχε προηγηθεί η μαχητική αρθρογραφία της Καλλιρρόης Παρρέν στην «Εφημερίδα των Κυριών», που χάραξε νέους δρόμους για τις γυναίκες μιλώντας πρώτη για τα δικαιώματα τους στην εργασία και στην αξιοπρέπεια.

Εκεί, στο αρχοντικό της οδού Δημοκρίτου, ευχηθήκαμε εκ μέρους της Οργάνωσής μας στην Πρόεδρο του, κα Ελένη Τσαλδάρη να συνεχίσει το Λύκειο με την ίδια επιτυχία την πορεία του στην δεύτερη εκατονταετηρίδα.

Λίλιαν Ζέλλου



Γυναικείες Οργανώσεις

Το Εθνικό Συμβούλιο Ελληνίδων, μέλος του οποίου είναι και η Σ.Ε.Ε., κάθε χρόνο τιμά τις γυναίκες που βραβεύει η Ακαδημία Αθηνών στην πανηγυρική συνεδρία της, που γίνεται στο τέλος κάθε χρόνου.

Στη Συνεδρία της 28ης Δεκεμβρίου 2010 η Ακαδημία Αθηνών τίμησε 12 γυναίκες και ένα σωματείο.

Στην Τάξη των Θετικών Επιστημών τιμήθηκε η γενετίστρια κ. Ειρήνη

Μπουρνάζου.

Στην Τάξη των Γραμμάτων και των Καλών Τεχνών τιμήθηκαν οι κ.κ. Βασιλική Βλάχου, Δήμητρα Ανδριανού, Γιώτα Αργυροπούλου, Ζέφη Δαράκη, Αλκη Ζέη, Ολυμπία Καράγιωργα, Ραχήλ Μισδραχή-Καπόν, Ζυράννα Ζατέλη, Μαρία Κουγιουμτζή, Χαρά Νικοπούλου και Ευαγγελία Ξενοπούλου.

Το σωματείο που βραβεύτηκε είναι το Λύκειο Ελληνίδων Βόλου.

Ο Λευκός Οίκος για τις γυναίκες

Για πρώτη φορά σε διάστημα 5 περίπου δεκαετιών ο Λευκός Οίκος εξετάζει την κατάσταση των γυναικών στις ΗΠΑ

Η κυβέρνηση Obama εξέδωσε την πρώτη Ομοσπονδιακή έρευνα από το 1963 για την κατάσταση των γυναικών στην Αμερική. Ανάμεσα στα ευρήματα επισημαίνεται ότι, ενώ περισσότερες γυναίκες αποκτούν πανεπιστημιακά διπλώματα, απ' ότι οι άνδρες, εντούτοις οι γυναίκες κερδίζουν πολύ μικρό ποσοστό του οικογενειακού εισοδήματος. Μόνον 29%!

Άλλα ενδιαφέροντα στοιχεία είναι τα εξής:

- Οι γυναίκες αποκτούν παιδιά αργότερα απ' ότι στο παρελθόν. Το 1970 το 4% των γυναικών αποκτούσαν το πρώτο τους παιδί σε ηλικία άνω των 30 ετών, ενώ το 2007 το ποσοστό είναι 22%.

- Άνδρες και γυναίκες παντρεύονται αργότερα. Το 1970 η ηλικία για πρώτο γάμο ήταν για τις γυναίκες τα 20.8 έτη και για τους άνδρες 23.2, το 2010 η ηλικία για τις γυναίκες είναι 26.1 και για τους άνδρες 28.2 έτη.

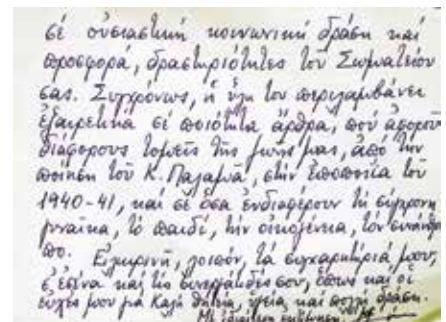
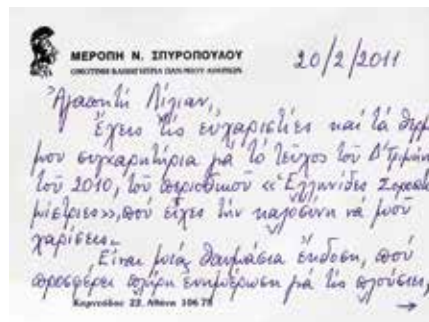
- Περισσότερες γυναίκες αποφοίτησαν από πανεπιστήμια. Το 2008 το ποσοστό ήταν 57% για τις γυναίκες έναντι 43% των ανδρών.

- Η γυναικεία ανεργία στο διάστημα Δεκέμβριος 2007- Δεκέμβριος 2010 είναι στο 8% έναντι 11% των ανδρών για το ίδιο διάστημα.

Όμως η διαφορά στους μισθούς ανδρών- γυναικών επιμένει. Ο μισθός των ανδρών είναι κατά 75% υψηλότερος από αυτόν των γυναικών το έτος 2009. Α.Ζ.

Πηγή *The White House Council on Women and Girls*

Η κα Μερόπη Σπυροπούλου για το περιοδικό μας





Εκδήλωση τιμής προς την Άννα Μπενάκη-Ψαρούδα

Την επιστημονική και πολιτική δράση της κας Άννας Μπενάκη - Ψαρούδα είχε την τιμή να παρουσιάσει η κ. Ευγενία Τσουμάνη, Βουλευτής Επικρατείας της ΝΔ, σε εκδήλωση που οργάνωσε η Σοροπτιμιστική Ένωση Ελλάδας. Η κ. Άννα Μπενάκη-Ψαρούδα, όπως τόνισε η κ. Τσουμάνη, εκτός από ερευνήτρια του Δικαίου, φέρει το κύρος του ανθρώπου της δράσης, της πολιτικής συμμετοχής και της κοινωνικής προσφοράς, ενσαρκώνοντας και την έννοια του σοροπτιμισμού, δηλαδή την έννοια της «Γυναίκας που βαίνει προς το άριστο».

Η κ. Τσουμάνη επισήμανε την πλούσια επιστημονική δράση της κ. Μπενάκη στη διάρκεια των λαμπρών της σπουδών στην Ελλάδα και τη Γερμανία. Η θεωρητική της αρτιότητα την καθιέρωσαν και στη Γερμανία ως ισότιμο επιστημονικό συνομιλητή. Αλλά και κατά τη διάρκεια δύσκολων πολιτικών περιόδων της χώρας μας δεν δίστασε να υποστηρίξει την ανάγκη δημοκρατικών λύσεων και όχι λύσεων που βασίζονταν σε πολιτικές αντεκδικήσεις. Διεξήλθε όλη την Πανεπιστημιακή ιεραρχία στην έδρα του Ποινικού Δικαίου της Νομικής Σχολής Αθηνών. Επίσης συνέδεσε την επιστημονική της δράση με το έγκυρο επιστημονικό περιοδικό **Ποινικά Χρονικά** με τεράστια κατά γενική ομολογία προσφορά, συμβάλλοντας στην προώθηση της ποινικής θεωρίας και πράξης μέσα από ένα διαρκή μεταξύ τους διάλογο.



Το 1981 εξελέγη βουλευτής Επικρατείας της ΝΔ και έκτοτε εκλεγόταν συνεχώς βουλευτής της Α΄ Αθηνών έως το 2009, οπότε και απεσύρθη. Υπήρξε η **πρώτη γυναίκα Πρόεδρος της Βουλής των Ελλήνων (2004-2007)**. Κατά τη διάρκεια της Προεδρίας της ανέπτυξε έντονη δραστηριότητα για την αναβάθμιση του κοινοβουλευτικού διαλόγου, την προβολή της εθνικής μας πολιτιστικής παράδοσης και της κοινοβουλευτικής μας ιστορίας, προωθώντας και τη διεθνή παρουσία του Εθνικού Κοινοβουλίου. Ως βουλευτής υπήρξε **εισηγήτρια** σε σημαντικά νομοσχέδια καθώς και στις αναθεωρήσεις του Συντάγματος. Ιδιαίτερα σημαντική ήταν η συμβολή της στην **Ευρωπαϊκή Συνέλευση** που συνέταξε τον Χάρτη Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της ΕΕ καθώς στην **Κοινοβουλευτική Συνέλευση του Συμβουλίου της Ευρώπης**. Οι θητείες της στα Υπουργεία Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων, Πολιτισμού και Δικαιοσύνης αφιερώθηκαν στην επίλυση βασικών προβλημάτων των οικείων χώρων και ιδίως στην προώθηση νομοθετικών πρωτοβουλιών.

Η πρόσφατη ένταξή της στο εκλεκτό σώμα των **Ακαδημαϊκών** αποτελεί επιστέγασμα της γενικότερης πορείας της στο δημόσιο βίο, αλλά και ταυτόχρονα μια ισχυρή πρόκληση για να συμβάλει από τη νέα θέση της στην ενίσχυση του έργου και της παρουσίας της Ακαδημίας στην ελληνική κοινωνία.

Η Οργάνωσή μας σε ειδική εκδήλωση την 14η Μαρτίου τίμησε την πρώην Βουλευτή, Υπουργό, Πρώτη Γυναίκα Πρόεδρο της Βουλής των Ελλήνων και Ακαδημαϊκό κ. Αννα Μπενάκη-Ψαρούδα. Η εκδήλωση έγινε στο κατάμεστο αμφιθέατρο του Ιδρύματος Θεοχαράκη. Για την τιμώμενη μίλησαν με την σειρά η Πρόεδρος ΣΕΕ κ. Α. Ζέλλου, η Βουλευτής Επικρατείας κ. Ευγενία Τσουμάνη, η οποία αναφέρθηκε στο επιστημονικό και πολιτικό έργο της τιμωμένης. Η κ. Μπενάκη στην αντιφώνησή της αναφέρθηκε στις δυσκολίες που ακόμη και σήμερα αντιμετωπίζουν οι γυναίκες στην επαγγελματική τους ανέλιξη, στους πολλαπλούς ρόλους του φύλου, στις προόδους που έχουν γίνει και στην ανάγκη να ανοίγουμε νέους δρόμους σκέψης. Η εκδήλωση έκλεισε με την πιανίστα Ελισάβετ Παπαγεωργίου, μέλος του ομίλου «Ανατολικός» Αθηνών, που απέδωσε στο πιάνο έργα Μπετόβεν, Σοπέν, Μπράμς και Λιστ.

Ομιλία της Προέδρου Α. Ζέλλου

Συμπληρώνεται αυτή τη χρονιά ένας αιώνας εορτασμού της παγκόσμιας ημέρας που είναι αφιερωμένη στην Γυναίκα και περίπου 140 χρόνια που για πρώτη φορά το γυναικείο ζήτημα παίρνει δημοσιότητα στην Ελλάδα. Αναφέρομαι στην Καλλιρρόη Παρρέν και στην Ομάδα των διανοουμένων κυριών της διασποράς, που είχαν το θάρρος, επιστρέφοντας για να ζήσουν στην πατρίδα, να θέσουν το ζήτημα επί τάπητος ζητώντας παιδεία, επαγγελματική κατάρτιση και εργασία για τις γυναίκες, οι οποίες παρά το γεγονός ότι προσέφεραν τα πάντα τόσο στην πατρίδα, συμμετέχοντας σ' όλους τους αγώνες της, όσο και στην κοινωνία, δεν απολάμβαναν κανένα από τα δημόσια αγαθά.

Η παγκόσμια Ημέρα της Γυναίκας είναι, για μας τις Σοροπτιμίστριες, ημέρα περισυλλογής, απότισης φόρου τιμής σε όλες τις γυναίκες που ύψωσαν την φωνή τους, διεκδικώντας τα αυτονόητα για μια ανθρωποκεντρική κοινωνία, όπως είναι ή θα έπρεπε να είναι, μια ανεπτυγμένη κοινωνία που έχει ενσωματώσει τις αρχές του διαφωτισμού.

Είναι επίσης μία ημέρα αποτίμησης της προόδου που έχει, οπωσδήποτε, γίνει μέχρι σήμερα και εκτίμησης των κοινωνικών συνθηκών, που είναι δυνατόν να οδηγή-



Η παγκόσμια Ημέρα της Γυναίκας είναι, για μας τις Σοροπτιμίστριες, ημέρα περισυλλογής, απότισης φόρου τιμής σε όλες τις γυναίκες που ύψωσαν την φωνή τους, διεκδικώντας τα αυτονόητα για μια ανθρωποκεντρική κοινωνία, όπως είναι ή θα έπρεπε να είναι, μια ανεπτυγμένη κοινωνία που έχει ενσωματώσει τις αρχές του διαφωτισμού.



σουν σε περαιτέρω ανάπτυξη των στόχων μας για την ουσιαστική ισότητα των φύλων ή αντίθετα να οδηγήσουν σε συρρίκνωση δικαιωμάτων που κατοχυρώθηκαν με σκληρούς αγώνες.

Σε μια κοινωνία που οι κανόνες λειτουργίας της είχαν τεθεί από άνδρες, τα πρότυπα είχαν ακολουθήσει δρόμο αντίθετο προς την ισονομία, την ισότητα και την ισότητα.



Εμείς οι Σοροπτιμίστριες από την ημέρα της ίδρυσης της Οργάνωσης το 1921 στην Καλιφόρνια από μία ομάδα επιστημόνων και επαγγελματιών γυναικών, έχουμε δημιουργήσει τα δικά μας πρότυπα και αγωνιζόμαστε γι' αυτά.

Θέλουμε πλήρη σεβασμό των δικαιωμάτων των γυναικών, που είναι ανθρώπινα δικαιώματα, μόρφωση, επαγγελματική κατάρτιση και πρόσβαση σε όλα τα δημόσια αγαθά. Θέλουμε συνειδητοποιημένες γυναίκες που να εργάζονται για την ειρήνη, για την προστασία του περιβάλλοντος, την παγκόσμια συνεργασία και κατανόηση και την ενασχόλησή τους με την πολιτική, για δυναμική παρέμβαση σε νομοθε-

δρος του Σοροπτιμισμού στην Ελλάδα, γιατρός Πασιθέα Ζουρούδη.

Είναι η Άννα Μπενάκη-Ψαρούδα, πολύ παλαιά φίλη της Οργάνωσης μας και υπέρμαχος των αξιών του γυναικείου κινήματος στην χώρα μας.

Η συμβολή της στην επίτευξη των στόχων μας αγίζει όλες τις πλευρές των δράσεών μας.

Με συγκίνηση διατηρούμε στην μνήμη μας την βοήθειά της, όταν θέλαμε να συμμετάσχουμε στην πολιτιστική 10ετία του ΟΗΕ. Ήταν τότε Υπουργός Πολιτισμού και χωρίς την ηθική και οικονομική της ενίσχυση, δεν θα ήταν δυνατόν να αντιμετωπίσουμε το

ύψος της δαπάνης για την φιλοτέχνηση του τριπλού αγάλματος της γυναίκας μάνας, γυναίκας αγρότισσας και γυναίκας επιστήμονος που κοσμεί

Δεν αποτελεί διάκριση λόγω φύλου η λήψη θετικών μέτρων για την προώθηση της ισότητας μεταξύ ανδρών και γυναικών. Το κράτος μεριμνά για την άρση των ανισοτήτων που υφίστανται στην πράξη, ιδίως σε βάρος των γυναικών.

ΑΡΘΡΟ 116 ΠΑΡ. 2 ΤΟΥ ΣΥΝΤΑΓΜΑΤΟΣ

τικό επίπεδο και για συμμετοχή στην διαχείριση της εξουσίας, εντάσσοντας την διάσταση του φύλου σε όλες τις πολιτικές.

Σήμερα, η Οργάνωσή μας, που συμπληρώνει φέτος τα 61 χρόνια δυναμικής παρουσίας στην Ελλάδα, τιμά μία γυναικεία προσωπικότητα, που με πολλή προσπάθεια, ατέλειωτες ώρες εργασίας, με επιμονή και υπομονή, με ήθος και συνέπεια πορεύτηκε τον δύσκολο δρόμο διαμορφώνοντας ένα πρότυπο σύμφωνα με αυτό που οραματίστηκε η Ιδρυτική Πρόε-

το κέντρο της πόλης μας, στο μικρό πάρκο που ευρίσκεται στην συμβολή των οδών Βασ. Σοφίας και Αλεξάνδρας.

Θεώρησε αυτονόητη τη βοήθειά της στην απότιση φόρου τιμής στη μάνα και την αγρότισσα που για αιώνες συνέβαλαν τα μέγιστα σε όλες τις κοινωνίες, σε όλη την Υφήλιο, χωρίς υλική και πολύ συχνά και χωρίς ηθική απολαβή.

Θεώρησε υποχρέωσή της να συμβάλλει στην απεικόνιση της γυναίκας επιστήμονος, που τα τελευταία

150 χρόνια αλλάζει τα κοινωνικά δεδομένα και δημιουργεί τις προϋποθέσεις για την ουσιαστική ισότητα των φύλων.

Καταξιωμένη επιστήμων και η ίδια με μεγάλη συμβολή στην μελέτη του ποινικού δικαίου που δίδαξε επί σειρά ετών στο Πανεπιστήμιο της Αθήνας, ανέβηκε όλες τις βαθμίδες της ακαδημαϊκής ιεραρχίας.

Εμείς θα σταθούμε σε δύο σημεία της πολιτικής της δράσης που είχαν ιδιαίτερη σημασία για την οργάνωσή μας και το γυναικείο κίνημα γενικότερα.

Το 2000, όταν ανακοινώθηκε η απόφαση της αναθεώρησης του Συντάγματος, σε μία σειρά συσκέψεων με πρωτοβουλία και καθοδήγηση της καθηγήτριας και τότε προέδρου του Συνδέσμου για τα Δικαιώματα της Γυναίκας κ. Αλίκης Μαραγκοπούλου, τέθηκε το θέμα της αναθεώρησης του άρθρου 116 παρ. 2 του Συντάγματος.

Όπως δημόσια δήλωσε η κ. Μαραγκοπούλου κατά την διάρκεια ειδικής τιμητικής εκδήλωσης για την ίδια, η Άννα Μπενάκη ήταν, που μετά από μαραθώνιες συσκέψεις μαζί της, παρενέβη στην αρμόδια επιτροπή, ώστε να συμπεριληφθεί στις αναθεωρητέες διατάξεις του Συντάγματος και το άρθρο 116 παρ.2 που εισήγαγε μειωμένη ισότητα των δύο φύλων, όσο και στην σύνταξη του κειμένου που κατετέθη στην επόμενη αναθεωρητική Βουλή προσδιορίζοντας επακριβώς την τροποποίηση του άρθρου, το οποίο τελικά ψηφίστηκε και έχει ως εξής:

«Δεν αποτελεί διάκριση λόγω φύλου η λήψη θετικών μέτρων για την προώθηση της ισότητας μεταξύ ανδρών και γυναικών. Το κράτος μεριμνά για την άρση των ανισοτήτων που υφίστανται στην πράξη, ιδίως σε βάρος των γυναικών».

Υπενθυμίζουμε ότι η Οργάνωσή μας ήταν μεταξύ των 22 ΜΗ Κ.Ο. που υποστήριξαν την πρόταση της αναθεώρησης.

Επίσης, η Άννα Μπενάκη, ως αντιπρόεδρος της Βουλής συνέβαλε αποφασιστικά στην απόσυρση μίας σκανδαλώδους τροπολογίας, που είχε αναστατώσει κυριολεκτικά όλες τις γυναικείες οργανώσεις και αφορούσε τις εκδιδόμενες γυναίκες. Ύστερα από διαβούλευση με τις οργανώσεις, μάς υποσχέθηκε ότι θα κάνει το παν για να μην ψηφιστεί από την Ολομέλεια.

Ήταν μία κίνηση εξαιρετικά δύσκολη που απαιτούσε ειδικούς χειρισμούς, λόγω του ότι η ΝΔ ήταν



στην αντιπολίτευση και η νομοθετική πρωτοβουλία ανήκε στο ΠΑΣΟΚ.

Έπεισε τον τότε πρόεδρο της Βουλής Α. Κακλαμάνη, τηλεφωνικά από την Ολομέλεια, για την ορθότητα της άποψης όλων μας, αναλύοντας, μέσα στο ελάχιστο χρονικό όριο που παρείχε ο Κανονισμός της Βουλής, όλα τα απαράδεκτα άρθρα της τροπολογίας και τις δυσμενείς συνέπειές τους στο κοινωνικό σύνολο και ζήτησε, με το κύρος της καθηγήτριας του ποινικού δικαίου, την απόσυρσή της.

Εν συνεχεία ο κ. Κακλαμάνης, σε χρόνο ρεκόρ πήρε την άδεια του πρωθυπουργού και εισερχόμενος στην Ολομέλεια ζήτησε από τον αρμόδιο Υπουργό την απόσυρση της τροπολογίας.

Ολη η πολιτική πορεία της χαρακτηρίζεται από σοβαρότητα και συνέπεια. Οι προεκλογικοί αγώνες της είχαν σαν κύριο στοιχείο την προσέγγιση του εκλογικού σώματος χρησιμοποιώντας τη γλώσσα της αλήθειας και του συμφέροντος της πατρίδας.

Η έγκαιρη αποχώρησή της από την πολιτική της έδωσε την ευκαιρία της αποκλειστικής πλέον ενασχόλησής της με τον πολύπλοκο χώρο του ποινικού δικαίου, όπου νέοι δρόμοι της φιλοσοφίας του δικαίου είναι ανοικτοί για μελέτη από τα έδρανα της Ακαδημίας Αθηνών, της οποίας είναι πλέον τακτικό μέλος.

**Άννα Μπενάκη-Ψαρούδα,
ευχαριστούμε θερμά για το πρότυπο
που μας προσφέρετε!**



Έκθεση φωτογραφίας με θέμα «Το Νερό» Μια φωτογραφία αξίζει όσο χίλιες λέξεις

Γράφει η **Μέλπω Ζαχαριάδου**, Πρόεδρος του ομίλου Πειραιώς



Είναι Κυριακή, 20 Φεβρουαρίου 2011, ώρα απογευματινή και ο καιρός πάει ασσορτί με το θέμα που παρουσιάζει η έκθεση στην Πινακοθήκη του Πειραιά. Έξω βρέχει και μέσα στο υπέροχο νεοκλασσικό κτίριο του πρώην ταχυδρομείου του

Πειραιά, στην οδό Φίλωνος 29, οι πολυέλαιοι λάμπουν κάτω από το αίθριο της στρογγυλής κεντρικής αίθουσας για να φωτίσουν τα φωτογραφικά έργα των νεαρών παιδιών με θέμα «Το Νερό» σε όλο το περιστύλιο. Χριστουγεννιάτικες διακοπές και η ιδέα της Χάρης Νικόλη του ομίλου μας να εργαστούν τις ημέρες αυτές τα παιδιά βγάζοντας φωτογραφίες με θέμα το υγρό στοιχείο έχει μεγάλη ανταπόκριση στο Γυμνάσιο και Λύκειο του Ραλλείου καθώς και στο Γ' Γυμνάσιο Ρέντη.

Με ταχύ ρυθμό έφθασαν στα χέρια μας 110 φωτογραφίες. Μια μικρή παρέα μελών μας ανέλαβε να στηρίξει αυτήν την έκθεση με πολλή αγάπη και φροντίδα. Και ιδού το αποτέλεσμα: χρωματιστές και ασπρόμαυρες φωτογραφίες, μικρές και μεγάλες πάνω σε φυσικό υλικό του φελλού περιμένουν τους επισκέπτες. Από το πρωί της Κυριακής μέχρι και στις 7 το απόγευμα, ώρα τελετής για τα

εύσημα στα παιδιά, πολύς κόσμος ήρθε στην αίθουσα, όλοι με θαυμασμό στο πρόσωπό τους γι' αυτό που έβλεπαν. Γιαγιάδες, γονείς, φίλοι των παιδιών αλλά και οι καθηγητές τους ήρθαν να υποστηρίξουν την εργασία των μικρών καλλιτεχνών.

Τη γιορτή των παιδιών, γιατί για γιορτή επρόκειτο, άνοιξε η Πρόεδρος του ομίλου Πειραιώς Μέλπω Ζαχαριάδου καλωσορίζοντας πρώτα τα παιδιά και συγχαίροντας τους γονείς και καθηγητές γιατί, καθώς ανέφερε, «Παιδεία δεν είναι μόνον η γνώση του απαρεμφάτου ενός ρήματος ή η λύση μιάς εξίσωσης. Παιδεία είναι και η ομορφιά που εκπληκτοι όλοι εμείς αντικρύζουμε στην αίθουσα, με την τόση τέχνη και επιμέλεια στο έργο των παιδιών με έγχρωμες και μαυρόασπρες θαυμαστές φωτογραφίες».

Κατόπιν έδωσε το λόγο, καλωσορίζοντάς την, στην Πρόεδρο της Σ.Ε.Ε. Λίλιαν Ζέλλου που μας έκανε την τιμή με την παρουσία της να θαυμάσει τα έργα, όπως και το ανέφερε

στον λόγο της. Επαίνεσε όλα τα παιδιά για το αποτέλεσμα αυτής της δουλειάς και συνδύασε τη δράση του Σοροπτιμισμού στους 6 τομείς πάνω στους οποίους εργάζεται με το «ΝΕΡΟ». Τόνισε ότι η ζωή των ανθρώπων είναι απόλυτα συνδεδεμένη με το υγρό στοιχείο, γι' αυτό πρέπει να το προστατεύουμε.





Κατόπιν καλέστηκε στο βήμα η συντονίστρια εκπαίδευσης του ομίλου μας Αντιγόνη Χατζηβασιλείου, η οποία αφού συνεχάρη όλα τα παιδιά για το έργο τους, ευχαρίστησε την Χάρη Νικόλη για την ιδέα και την βοήθεια στην εκδήλωση.

Και ήρθε η σειρά της επιτροπής να μας παρουσιάσει τα δύο καλλίτερα έργα, αποτελούμενη από την κυρία Σταυρούλα Παπαθεοχάρη, με σπουδές στο θέμα «Φωτογραφία» και την Πόπη Παπακωνσταντή του ομίλου μας. Δύσκολη πολύ η δουλειά τους. «Κολύμπησαν» ανάμεσα σε θάλασσες, ποτάμια θαυμαστά, ρυάκια, καταρράκτες, συντριβάνια παντού στον ελληνικό χώρο. Όλα έργα Φαντασίας και Τέχνης. Ξεκρέμασαν το πρώτο βραβείο και το παρουσίασαν στο κοινό. Το ονόμασαν «Αντανάκλαση», έγχρωμη φωτογραφία από δύο κορίτσια και ένα αγόρι του Γ' Γυμνασίου Ρέντη. Καλλιτέχνες οι: Πανδώρα Φάλο, Μαρία Μπόσμη και Απόλλωνας Μαρίνος της Γ2 τάξης. Παρουσιάζει την αντανάκλαση του ειδώλου του συμμαθητού τους μια βροχερή ημέρα στην βρεγμένη αυλή του σχολείου. Χειροκροτήματα ακούγονται πιο πολύ από τους καθηγητές τους που χαίρονται σαν παιδιά... Δεύτερο βραβείο παίρνει η φωτογραφία που επιμελήθηκε η Κωνσταντίνα Ζαχαράκη από την Γ1 τάξη του Ραλλείου Λυκείου. Ο τίτλος «Μεταμόρφωση». Η ειδικός της επιτροπής κυρία Παπαθεο-

χάρη με πολύ γλαφυρό και κατανοητό λόγο εξήγησε αυτό που εκτίμησε στην τεχνική και καλλιτεχνία των δύο φωτογραφιών.



Το β' βραβείο

Προσεκλήθη η Πρόεδρος της Σ.Ε.Ε. να επιδώσει το πρώτο βραβείο, προτείνοντας με χαρά να στολίσει με το έργο αυτό το μπροστινό εξώφυλλο του νέου περιοδικού και με το δεύτερο βραβείο το οπισθόφυλλο του ίδιου τεύχους.

Το δεύτερο βραβείο επέδωσε η συντονίστρια της εκπαίδευσης της Σ.Ε.Ε. Τάτα Κλάψη συγχαίροντας τα παιδιά με αρκετή συγκίνηση σαν παλιά Πειραιώτισσα.

Σε χαρούμενη ατμόσφαιρα η Πρόεδρος του Ομίλου Πειραιά ευχαρίστησε όλα τα παιδιά για την συμμετοχή τους τονίζοντας ότι για κάθε παιδί θα άξιζε ένα βραβείο για την τέλεια δουλειά που επέτυχαν.

Παρούσες ακόμη ήταν η συντονίστρια Καλής Θέλησης της Σ.Ε.Ε. Φωτεινή Καλογερά, η συντονίστρια υγείας της Σ.Ε.Ε. Μαρία Γκομούζα, η πρόεδρος του Ομίλου Ψυχικού, Αμαλία Ραγκούση, Σοροπτιμίστριες και αρκετός κόσμος παρ' όλη την βροχή. Την εκδήλωση κάλυψε εκπρόσωπος της εφημερίδας «Φωνή των Πειραιωτών» απόκομμα της οποίας επισυνάπτω προς δημοσίευση.



Jacqueline de Romilly

1913-2010

Γράφει η Μίνα Κόρσου-Καπέλλου

Ενα μικρό αφιέρωμα στη μνήμη της μεγάλης ελληνίστριας, σαν ελάχιστο φόρο τιμής για την πολλαπλή προσφορά της στην έρευνα του αρχαίου ελληνικού πολιτισμού, θα παρουσιάσουμε από αυτή τη στήλη. Η Jacqueline de Romilly στη διάρκεια της μακρόχρονης ζωής της αφοσιώθηκε στη μελέτη της αρχαίας ελληνικής γραμματείας και μας έδωσε περισσότερα από είκοσι βιβλία με μια πλούσια θεματική που περιλαμβάνει τα μεγάλα κλασικά κείμενα, το αρχαίο θέατρο και τους τραγικούς συγγραφείς (Αισχύλο, Σοφοκλή, Ευριπίδη), τον Όμηρο και τους Σοφιστές, τα προβλήματα της ελληνικής Δημοκρατίας, τον ανθρωπισμό στην ελληνική σκέψη και την εξέλιξη του νόμου στα κλασικά κείμενα.

Η ζωή της ήταν μια συνεχής ενασχόληση με τη συγγραφή και τη διδασκαλία.

Ο Θουκυδίδης ήταν το κατ'εξοχήν αντικείμενο της έρευνάς της. Εκτός από τη μετάφραση του έργου του, έγραψε και πολλές μελέτες για τον αρχαίο ιστορικό, οι οποίες την ανέδειξαν σε διεθνές επίπεδο. Ομότιμη καθηγήτρια στο Πανεπιστήμιο της Σορβόνης, πρώτη γυναίκα που δίδαξε στο College de France και μέλος της Academie des Inscriptions et belles lettres. Επιστέγασμα όλων αυτών των διακρίσεων ήταν να εκλεγεί μέλος της Ακαδημίας Αθηνών το 1995, καθώς και να πολιτογραφηθεί δημότης Αθηναίων.

Η Hélène de Carer d' Enkos, ισόβια γραμματέας της Γαλλικής Ακαδημίας δήλωσε για το θάνατο της μεγάλης ελληνίστριας: «Είναι μια μεγάλη απώλεια για τη χώρα μας. Ήταν μια γυναίκα που αφιέρωσε τη ζωή της στην ελληνική γλώσσα και τον ελληνικό πολιτισμό, γιατί θεωρούσε ότι ήταν μια εκπαίδευση στην κατανόηση της ελευθερίας του ατόμου, στην προσήλωση στη Δημοκρατία».

Σταχυολογώντας αποσπάσματα από το συγγραφικό της έργο, ας



αφήσουμε την ίδια να μας μιλήσει: «Η μαγεία που αποπνέουν τα ελληνικά κείμενα, έστω και μέσα από τις πιστότερες μεταφράσεις τους, αιχμαλωτίζει σε τέτοιο βαθμό τον αναγνώστη και πολλές φορές τον κάνει να ξεχνά το μέγα χρέος που οφείλει η ελληνική λογοτεχνία στο κατ'εξοχήν εργαλείο της, την άψογη ελληνική γλώσσα, έτσι όπως διαμορφώθηκε στην πορεία του χρόνου προσφέροντας στους ποιητές και στους πεζογράφους της ένα अपαράμιλλο μέσο έκφρασης που τόσο πολύ ζήλησαν οι Ρωμαίοι».

Κλείνοντας αυτό το σύντομο αφιέρωμα στην προσωπικότητα της Jacqueline de Romilly θεωρώ ότι επιβάλλεται να αναφερθούν κάποιοι από τους τίτλους των βιβλίων της, σαν πολύτιμα εύσημα που θα την ακολουθούν στο πέρασμά της στην αντίπερα όχθη.

- Πόσο επίκαιρη είναι η Δημοκρατία σήμερα;
- Μαθήματα ελληνικών
- Θουκυδίδου, Περικλέους Επιτάφιος
- Η αφήγηση της «Ορέστειας» του Αισχύλου
- Η ηπιότητα στην αρχαία ελληνική σκέψη
- Άνοδος και πτώση των κρατών κατά τους αρχαίους συγγραφείς
- Η έξαρση της δημοκρατίας στην αρχαία Αθήνα κ.ά

Η Jacqueline de Romilly δεν κουράστηκε ποτέ να εγκωμιάζει τις αρετές του αρχαίου ελληνικού πολιτισμού, δεν έπαψε να τονίζει την τεράστια επίδραση των κλασικών γραμμάτων στην ανάπτυξη του ευρωπαϊκού πολιτισμού. Με το γραπτό και προφορικό της λόγο επηρέασε τους μαθητές της και όσους εντρύφησαν στο έργο της.



ΣΟΡΟΠΤΙΜΙΣΤΙΚΟΣ ΟΜΙΛΟΣ ΡΕΘΥΜΝΟΥ «ΕΡΩΦΙΛΗ»

Η προώθηση της κρητικής διατροφής και η πρωτοβουλία του «κρητικού συμφώνου ποιότητας»

Γράφει η **Δρ. Ειρήνη Β. Θεοδωράκη**,

Κλινικός Διαιτολόγος-Διατροφολόγος, MSc, Διδάκτωρ Παν/μιου Αθηνών



Είναι εμφανές ότι υπήρχε μεγάλη ανάγκη για μια ολοκληρωμένη παρέμβαση στον χώρο της διατροφής και των τοπικών προϊόντων στην Κρήτη. Η αύξηση της παχυσαρκίας, και δη της παιδικής, οδηγεί στη μείωση της ποιότητας ζωής των κατοίκων του νησιού και βάζει σε κίνδυνο τις επόμενες γενιές – χαρακτηριστικό είναι ότι η Κρήτη κατέχει την 5η θέση στην Ευρώπη στα ποσοστά των υπέρβαρων και παχύσαρκων παιδιών ηλικίας 7-11 ετών και την 1η θέση στις ηλικίες 13-17 ετών. Επίσης, η έλλειψη αναγνωρισιμότητας των ποιοτικών κρητικών προϊόντων συμβάλλει καθημερινά στην εγκατάλειψη της υπαίθρου και την υποβάθμιση του περιβάλλοντος του νησιού, ενώ η συνεχής μείωση της ανταγωνιστικότητας του τουριστικού προϊόντος δημιουργεί αδιέξοδα σε μια οικονομία που είναι βασισμένη στο μεγαλύτερο μέρος της στον τουρισμό.

Όμως η Κρητική Διατροφή μπορεί να γίνει το ανταγωνιστικό μας πλεονέκτημα και ο οδηγός για την αλλαγή προς ένα πιο βιώσιμο μοντέλο ζωής και οικονομικής δραστηριότητας.

Με το σκεπτικό αυτό ιδρύθηκε το «Κρητικό Σύμφωνο Ποιότητας», η αστική μη κερδοσκοπική εταιρεία της Περιφέρειας Κρήτης, με σκοπό την διάσωση, προβολή και διάδοση του προτύπου της Κρητικής Διατροφής αλλά και την πιστοποίηση χώρων εστίασης που προσφέρουν Κρητική Κουζίνα. Η δημιουργία της ήρθε να καλύψει την ανάγκη για συντονισμένη προβολή και προώθηση της Κρητικής Διατροφής και την προαγωγή των τοπικών προϊόντων, τόσο σε επίπεδο νησιού, όσο και στην υπόλοιπη

Ελλάδα και διεθνώς.

Η επιλογή του θέματος της Κρητικής Διατροφής έγινε γιατί αποτελεί ένα αντικείμενο, το οποίο από μόνο του δεν μπορεί να αποτελέσει προϊόν οικονομικής εκμετάλλευσης, κάτι το οποίο θα ήταν και αντίθετο με τον ρόλο της τοπικής αυτοδιοίκησης. Αποτελεί κομμάτι του πολιτισμού μας, άρα ανήκει σε όλους, και η προβολή του θα φέρει θετικά αποτελέσματα στους τομείς της παραγωγής και μεταποίησης προϊόντων διατροφής, στον τουρισμό αλλά και στην ποιότητα ζωής μας.

Οι δράσεις της εταιρείας είναι δύο και συμπληρωματικές μεταξύ τους. Η πρώτη είναι η προβολή της Κρητικής Διατροφής και των τοπικών προϊόντων που θα οδηγήσει στην αύξηση της ζήτησης, ενώ η δεύτερη είναι η πιστοποίηση εστιατορίων που έχουν Κρητική Κουζίνα που θα εξασφαλίσει και θα αυξήσει την ποιοτική προσφορά υπηρεσιών εστίασης.

Κατά την δημιουργία της εταιρείας και όταν ήρθε η ώρα για να γίνει ο σχεδιασμός της στρατηγικής της, ένα πράγμα ήταν ξεκάθαρο. Η Κρητική Διατροφή δεν μπορεί να προωθηθεί με τις παραδοσιακές μορφές μάρκετινγκ, γιατί πολύ απλά δεν είναι ένα προϊόν που μπαίνει στο ράφι. Η Κρητική Διατροφή είναι τρόπος ζωής και πολιτισμός. Γι' αυτό και για να την προωθήσουμε πρέπει να δημιουργηθεί ένα Κίνημα για την επιστροφή στην Κρητική Διατροφή – σ' αυτό που είναι ντόπιο, ποιοτικό, υγιεινό και δικό μας.

Και το κίνημα αυτό πρέπει να ξεκινήσει πρώτα από εμάς τους ίδιους. Πρώτα απ' όλα πρέπει να υπάρχει



συνέπεια ανάμεσα σε αυτό που προβάλλουμε προς τα έξω και αυτό που πραγματικά είμαστε – ποτέ δεν θα καταφέρουμε να καθιερώσουμε την Κρήτη ως γαστρονομικό προορισμό με βάση την υγιεινή Κρητική Διατροφή, όταν τα ίδια μας τα παιδιά δεν τρώνε κρητικά τοπικά προϊόντα και έχουν τόσο υψηλά ποσοστά παχυσαρκίας.

Πιστοποίηση

Η κυρίαρχη δραστηριότητα της εταιρείας είναι η πιστοποίηση εστιατορίων με το «Σήμα Ποιότητας Κρητικής Κουζίνας». Το συγκεκριμένο Σήμα αποδίδεται σε εστιατόρια που προσφέρουν Κρητική Κουζίνα και χρησιμοποιούν αποκλειστικά κρητικό παρθένο ελαιόλαδο και τοπικά προϊόντα. Στόχος αυτής της δραστηριότητας είναι να εξασφαλίσει:

- ▶ την προσφορά ποιοτικής Κρητικής Κουζίνας
- ▶ την ενημέρωση των καταναλωτών & επισκεπτών
- ▶ την αναβάθμιση της ποιότητας των παρεχόμενων υπηρεσιών εστίασης
- ▶ την αύξηση της κατανάλωσης τοπικών προϊόντων
- ▶ την καθιέρωση της χρήσης παρθένου ελαιολάδου στην κουζίνα.

Η καθιέρωση του «Σήματος Ποιότητας Κρητικής Κουζίνας» είναι σημαντική γιατί εξασφαλίζει την αναγνώριση της Κρητικής Γαστρονομίας με την κατανάλωση των τοπικών προϊόντων διατροφής, τα οποία θα συνδεθούν με συγκεκριμένα κίνητρα για τους εστιάτορες. Η συγκεκριμένη δράση είναι κρίσιμη γιατί στην παρούσα οικονομική κρίση θα βοηθήσει να σπάσει ο φαύλος κύκλος της υποβάθμισης της προσφερόμενης κουζίνας και θα δώσει επιχειρηματικές ευκαιρίες σε τοπικές επιχειρήσεις που θα βασίζονται στα ανταγωνιστικά πλεονεκτήματα του νησιού - την Κρητική Διατροφή και τα τοπικά προϊόντα

Τέλος, η πιστοποίηση των χώρων εστίασης θα αποτελέσει και το πρώτο βήμα για την ανάπτυξη του γαστρονομικού τουρισμού στο νησί.

Προβολή

Σε επίπεδο προβολής η εταιρεία έχει εξασφαλίσει κονδύλια από την Περιφέρεια Κρήτης για να υλοποιήσει μια ολοκληρωμένη σειρά από δράσεις προβολής με έντυπα, ντοκιμαντέρ, συμμετοχή σε εκθέσεις κα, ενώ ιδιαίτερη έμφαση δίνει στην προβολή μέσω του διαδικτύου. Διαθέτει την ιστοσελίδα www.cretan-nutrition.gr με πλούσιο υλικό και πάνω από 350 παραδοσιακές συνταγές, παρουσία στα μέσα κοινωνικής δικτύωσης ενώ θα υλοποιήσει στρατηγική internet marketing καθώς και σειρά από webinars που θα στοχεύουν στις αγορές του εξωτερικού.

Κατάρτιση

Μεγάλη έμφαση θα δοθεί στο άμεσο μέλλον στην οργάνωση προγραμμάτων κατάρτισης. Καταρχάς έχουμε τα παιδιά, τους νέους αλλά και τις οικογένειές τους που είναι κρίσιμο να ενημερωθούν και να ευαισθητοποιηθούν για τα θέματα της υγιεινής διατροφής, προωθώντας την Κρητική Διατροφή ως ένα υγιεινό πρότυπο. Στην συνέχεια έχουμε τους επαγγελματίες του τουρισμού και της εστίασης που είναι σημαντικό να ενημερωθούν για τα οφέλη της Κρητικής Διατροφής και των τοπικών προϊόντων, και με την σειρά τους να ενημερώνουν τους τουρίστες και καταναλωτές.



Είναι προφανές ότι η επιστροφή στην Κρητική Διατροφή αποτελεί μια ανάγκη αλλά και μια ευκαιρία για την Κρήτη και τους κατοίκους της. Όμως η στροφή αυτή δεν μπορεί να γίνει εύκολα από τη μια μέρα στην άλλη. Θα χρειαστεί μεθοδική δουλειά αλλά κυρίως συνεργασία μεταξύ των κρατικών φορέων, των

τοπικών επιχειρήσεων αλλά και των κοινωνικών ομάδων του τόπου. Για να πετύχει αυτό το εγχείρημα θα χρειαστεί να λειτουργήσει ως το Κίνημα για την επιστροφή στο ποιοτικό, το υγιεινό, το ντόπιο, βρίσκοντας τρόπους για να αποτελέσει κομμάτι του σύγχρονου τρόπου ζωής.

Οι διεθνείς τάσεις δείχνουν ότι κινούμαστε στην σωστή κατεύθυνση, ήταν απαραίτητο όμως η στήριξη



μιας τέτοιας πρωτοβουλίας να ξεκινήσει από την τοπική αυτοδιοίκηση της Κρήτης, καθώς χρειάζεται να σπάσει ο φαύλος κύκλος που επικρατεί στην τοπική οικονομία και να δημιουργηθούν οι απαραίτητες προϋποθέσεις για αλλαγή. Το «Κρητικό Σύμφωνο Ποιότητας» αποτελεί μια Καλή Πρακτική για την βιώσιμη ανάπτυξη μιας περιοχής με άξονα την παραδοσιακή διατροφή. Ελπίζουμε σε αυτή την προσπάθεια να μας ακολουθήσουν και άλλες περιοχές της Ελλάδας για μια πιο υγιή και βιώσιμη νέα γενιά.

Η Κρητική Δίαιτα και η σχέση της με την υγεία

Η συσχέτιση της δίαιτας των κατοίκων της Κρήτης με την υγεία έγινε ευρέως γνωστή με τη μελέτη των Επτά Χωρών, η οποία ξεκίνησε λίγο πριν το 1960 από τον Αμερικανό Ancel Keys και τους συνεργάτες του, με αφορμή τα εντυπωσιακά χαμηλά ποσοστά θνησιμότητας αλλά και καρδιαγγειακών νοσημάτων που είχαν παρατηρηθεί στην περιοχή. Πράγματι, σύμφωνα με στοιχεία των Ηνωμένων Εθνών καμία άλλη περιοχή της Μεσογείου δεν είχε τόσο χαμηλά επίπεδα θνησιμότητας όσο η Κρήτη τόσο πριν, όσο και μετά, από το Δεύτερο Παγκόσμιο Πόλεμο. Στη μελέτη συμμετείχαν συνολικά περίπου 13.000 άνδρες, οι οποίοι επιλέχθηκαν από 16 διαφορετικές περιοχές επτά χωρών (Φιλανδία, Ολλανδία, Ιαπωνία, Ηνωμένες Πολιτείες, Ιταλία, Γιουγκοσλαβία και Ελλάδα), με στόχο να διερευνηθεί η ασαφής μέχρι τότε σχέση μεταξύ διατροφής και εμφάνισης καρδιαγγειακών νοσημάτων.

Οι συγκρίσεις μεταξύ των διαφόρων πληθυσμών έδειξαν ότι ο πληθυσμός της Κρήτης παρουσίαζε την καλύτερη κατάσταση υγείας και τα μικρότερα ποσοστά θνησιμότητας από στεφανιαία νόσο και καρκίνο, σε σχέση με όλους τους άλλους πληθυσμούς που μελετήθηκαν. Μετά από 20 έτη παρακολούθησης οι Κρητικοί παρουσίαζαν τα μικρότερα ποσοστά θανάτων από όλες τις αιτίες, ενώ μετά από 25 έτη παρακολούθησης οι θάνατοι από στεφανιαία νόσο στην Κρήτη ήταν εντυπωσιακά λιγότεροι σε σχέση με τους θα-

νάτους που παρατηρήθηκαν στους πληθυσμούς από τις Ηνωμένες Πολιτείες και την Βόρεια Ευρώπη αλλά ακόμη και συγκριτικά με τους θανάτους που παρατηρήθηκαν σε άλλες περιοχές της Νότιας Ευρώπης, όπως την Ιταλία, την Γιουγκοσλαβία και την Κέρκυρα. Οι διαφορές αυτές αποδόθηκαν στις ιδιαίτερες διατροφικές συνήθειες που χαρακτήριζαν την Κρήτη κατά την περίοδο εκείνη.

Αν θέλαμε να αποτυπώσουμε αδρά τη δίαιτα των Κρητικών στη δεκαετία του 1960, θα λέγαμε ότι πυρήνα της αποτελούσαν τα τρόφιμα από φυτικές πηγές, ενώ τα τρόφιμα ζωικής προέλευσης είχαν περισσότερο περιφερειακό χαρακτήρα. Σε γενικές γραμμές καταναλώνονταν εποχιακά τρόφιμα που υφίστανται ελάχιστη ή και καθόλου επεξεργασία, τα οποία ήταν προϊόντα της ευρύτερης περιοχής.

Φρέσκα και αποξηραμένα φρούτα, όσπρια, λαχανικά, ενδημικά άγρια χόρτα και αρωματικά φυτά, μη επεξεργασμένα δημητριακά και ξηροί καρποί, των οποίων την καλλιέργεια ευνοούσε το κλίμα της περιοχής, καταναλώνονταν σε αφθονία και αποτελούσαν τη βάση της δίαιτας των Κρητικών την περίοδο αυτή. Γαλακτοκομικά προϊόντα καταναλώνονταν καθη-



Η επιστροφή στην παραδοσιακή δίαιτα, και κυρίως η προσπάθεια «συμφιλίωσης» των παιδιών με αυτήν, θα πρέπει να ιδωθεί ως επείγουσα ανάγκη από όλους μας σε μια προσπάθεια να αντιστρέψουμε τις δυσμενείς τάσεις.

μερινά σε χαμηλές έως μέτριες ποσότητες. Πουλερικά και ψάρια καταναλώνονταν σε εβδομαδιαία βάση σε μέτριες ποσότητες, ενώ αντίθετα το κόκκινο κρέας καταναλωνόταν μόνο λίγες φορές μέσα στο μήνα. Τη βασική πηγή λίπους στη δίαιτα αποτελούσε το ελαιόλαδο, το οποίο χρησιμοποιούνταν τόσο στις σαλάτες, όσο και στην παρασκευή των φαγητών, σε αντίθεση με τις χώρες της Βόρειας Ευρώπης στις οποίες καταναλώνονταν κυρίως ζωικά λίπη. Ένα ακόμη βασικό χαρακτηριστικό της διατροφής της Κρήτης το 1960 ήταν η μέτρια κατανάλωση αλκοόλ, κυρίως με τη μορφή του κόκκινου κρασιού που συνόδευε τα γεύματα. Τέλος, σύνθητες καθημερινό επιδόρπιο αποτελούσαν τα φρέσκα φρούτα, ενώ διάφορα παραδοσιακά γλυκά με βάση το μέλι καταναλώνονταν λίγες φορές μέσα στην εβδομάδα.

Αρχικά, η προστατευτική επίδραση της Κρητικής



δίαιτας στην υγεία αποδόθηκε στην υψηλή περιεκτικότητά της σε μονοακόρεστα λιπαρά, λόγω της καθημερινής χρήσης του ελαιολάδου, και στη χαμηλή περιεκτικότητά της σε κορεσμένα λιπαρά, λόγω της χαμηλής κατανάλωσης κόκκινου κρέατος. Πλέον είμαστε σε θέση να γνωρίζουμε ότι αυτό το διατροφικό σχήμα παρουσιάζει και άλλα σημαντικά χαρακτηριστικά, αφού πρόκειται για μια δίαιτα που, όταν καταναλώνεται σε επαρκείς ποσότητες, παρέχει όλα τα απαραίτητα μικροθρεπτικά συστατικά (δηλαδή τις βιταμίνες και τα ανόργανα στοιχεία), ενώ είναι πλούσια σε ω-3 λιπαρά οξέα, σε φυτικές ίνες, σε αντιοξειδωτικά συστατικά και σε διάφορα φυτοχημικά, τα οποία ασκούν σημαντικές δράσεις σε διάφορες λειτουργίες επηρεάζοντας με θετικό τρόπο την υγεία του οργανισμού.

Οταν αναφερόμαστε στην Κρητική δίαιτα του 1960 θα πρέπει να λαμβάνουμε υπόψη ότι αυτή καταναλωνόταν σε ένα συγκεκριμένο κοινωνικό πλαίσιο και αποτελούσε αναπόσπαστο

κομμάτι ενός συνολικότερου τρόπου ζωής. Πέρα από τις συγκεκριμένες επιλογές τροφίμων, διάφοροι άλλοι παράγοντες ενδεχομένως συνέβαλλαν στις ευεργετικές δράσεις της διατροφής αυτής στην ανθρώπινη υγεία.

Ένας από τους παράγοντες αυτούς είναι η σωμα-

τική δραστηριότητα, η οποία σχετιζόταν με τις αναγκαστικές μετακινήσεις αλλά και το είδος της εργασίας, και φαίνεται ότι συνέβαλλε, μαζί με την Κρητική δίαιτα, στη διατήρηση ενός υγιούς βάρους.

Πέρα όμως και από την άσκηση, σημαντική παράμετρος του τρόπου ζωής των Κρητικών ήταν οι σταθερές ώρες των γευμάτων, καθώς και το γεγονός ότι τα γεύματα αποτελούσαν αφορμή για τη συνεύρεση της οικογένειας αλλά και για ευρύτερες κοινωνικές αλληλεπιδράσεις και αποτελούσαν μια ευχάριστη κοινωνική εμπειρία. Αυτό είναι ιδιαίτερα σημαντικό αν λάβουμε υπόψη ότι σήμερα ένα μεγάλο ποσοστό ανθρώπων καταναλώνει φαγητό μπροστά στην τηλεόραση, συνήθεια η οποία σχετίζεται με υπερκατανάλωση φαγητού, τόσο στους ενήλικες όσο και στα παιδιά.

Με βάση τη δίαιτα της Κρήτης το 1960 ορίστηκε από τους επιστήμονες της υγείας και της διατροφής το πρότυπο της Μεσογειακής διαίτας το οποίο έχει απο-

τελέσει αντικείμενο έντονης επιστημονικής αναζήτησης τα τελευταία έτη. Τα αποτελέσματα των μελετών υποδεικνύουν ότι τα άτομα που υιοθετούν αυτό το διατροφικό πρότυπο παρουσιάζουν μεγαλύτερο χρόνο ζωής και μειωμένο κίνδυνο εμφάνισης διαφόρων χρόνιων νοσημάτων, όπως εμφραγμάτων μυοκαρδίου και εγκεφαλικών επεισοδίων, υπέρτασης, διαβήτη, διαφόρων μορφών καρκίνου, αλλά και ακόμη μειωμένο κίνδυνο εμφάνισης της νόσου Alzheimer και της νόσου Parkinson. Τα ευρήματα αυτά είναι ιδιαίτερα σημαντικά καθώς, σύμφωνα με τον Παγκόσμιο Οργανισμό Υγείας, το 60% των συνολικών θανάτων παγκοσμίως οφείλονται σε χρόνια νοσήματα και η υιοθέτηση συμπεριφορών που σχετίζονται με έναν υγιεινό τρόπο ζωής, όπως η δίαιτα, μπορεί να μειώσει την εμφάνιση των νοσημάτων αυτών σε πολύ μεγάλο βαθμό. Ενδεικτικά αναφέρεται ότι ο υγιεινός τρόπος ζωής σχετίζεται με μείωση κατά 83% της συχνότητας εμφάνισης καρδιαγγειακών νοσημάτων, κατά 91% της συχνότητας εμφάνισης διαβήτη στις γυναίκες και κατά 71% της συχνότητας εμφάνισης καρκίνου του παχέος εντέρου στους άνδρες.

Τα ευρήματα για τις ευεργετικές δράσεις της υιοθέτησης μιας διατροφής Κρητικού ή Μεσογειακού τύπου μπορούν να επεκταθούν πέρα από τους ενήλικες και στα παιδιά και τους εφήβους. Σε γενικές γραμμές έχει φανεί ότι τα παιδιά και οι έφηβοι των οποίων οι διατροφικές συνήθειες είναι πιο κοντά σε αυτό το διατροφικό πρότυπο παρουσιάζουν μεγαλύτερες προσλήψεις σε διάφορα ευεργετικά θρεπτικά συστατικά, ενώ η ποιότητα της διατροφής υποβαθμίζεται σημαντικά όσο πιο μακριά βρίσκονται από το πρότυπο αυτό. Επιπλέον, αρκετά επιστημονικά ευρήματα συσχετίζουν την υιοθέτηση της Μεσογειακής Δίαιτας, από έγκυες και από μικρά παιδιά, με μειωμένη εμφάνιση αλλεργιών και άσθματος.

Παρόλα αυτά, δυστυχώς, τα τελευταία χρόνια το πρότυπο της παραδοσιακής Κρητικής διαίτας έχει σε μεγάλο βαθμό εγκαταλειφθεί και τη θέση του έχει καταλάβει ένας πιο «δυτικοποιημένος» τρόπος διατροφής, ο οποίος μαζί με την έλλειψη σωματικής δραστηριότητας, συμβάλλει στην έξαρση της παχυσαρκίας και των χρόνιων νοσημάτων, σε ενήλικες και παιδιά, τόσο στην Κρήτη, όσο και στην υπόλοιπη Ελλάδα.

Η επιστροφή στην παραδοσιακή δίαιτα, και κυρίως η προσπάθεια «συμφιλίωσης» των παιδιών με αυτήν, θα πρέπει να ιδωθεί ως επείγουσα ανάγκη από όλους μας σε μια προσπάθεια να αντιστρέψουμε τις δυσμενείς τάσεις.

Αθάμπωτες μνήμες: μια διαπεραστική ματιά

Γράφει η **Νένα Ζήση**, Μέλος του ομίλου Βόλου «Θέτις»

Στα πλαίσια των μεταπτυχιακών μου μελετών για τους μικτούς γάμους εβραίων με ανθρώπους άλλων δογμάτων και θρησκειών διάβασα και το βιβλίο της Καίτης Κάστρο – Λογοθέτη. Με μια λιτή αλλά ταυτόχρονα δυνατά



βιωματική γραφή η συγγραφέας μας σκιαγραφεί τη δραματική ταυτότητα της αβεβαιότητας και της ανασφάλειας, χαρακτηριστικά στοιχεία του πρώτου αιματηρού μισού του 20^{ου} αιώνα, του αιώνα που χαρακτηρίζεται από τα μεγαλύτερα επιτεύγματα της

οικουμενικής διανόησης και ταυτόχρονα τα πιο ειδική εγκλήματα της ανθρώπινης ψύχωσης.

Η παγκόσμια μνήμη αθάμπωτη και αυτή λειτουργεί σαν μεγεθυντικός φακός, που εστιάζει πάνω στη μακρά διαδρομή μοναξιάς και αποξένωσης μιας μαγεμένης από την ομορφιά της Θεσσαλονίκης Αυστριακής γυναίκας. Εστιάζεται στις μικρές καθημερινές εκφράσεις μιας δύσκολης βιωματικής πορείας απλών ανθρώπων του μόχθου, που μοιάζουν να ναι σπασμένα κομμάτια από διαφορετικούς καθρέφτες που πασχίζουν να συνταιριάξουν μέσα στις δίνες των πολέμων, των διώξεων και του ολοκαυτώματος. Το αμάλαμα από τις ιδιαίτερες ψυχοσυνθέσεις, τις διαφορετικές κουλτούρες, τις ξεχωριστές κοσμοθεωρίες, τις αλλιιώτικες θρησκείες πασχίζει, μάταια πολλές φορές, να συγκολλήσει τα θραύσματα της ετερότητας, να υπερβεί την Ιστορία και να δρομολογήσει μια καινούρια αρχή χωρίς διωγμούς, χωρίς αίμα, χωρίς πόνο μια αρχή που θα σέβεται το ανθρώπινο ον και δεν θα ποδοπατά την ανάγκη του να υπάρχει πέρα και πάνω από τις διαχρονικές του ψυχώσεις.

Οι αθάμπωτες μνήμες αγγίζουν ανομολόγητες συλλογικές ενοχές και ομολογημένες εθνικές βραδυθυμίες, αφού το δίπολο Χριστιανοί – Εβραίοι συνεχίζει να υφίσταται παρά τη ολοένα και μεγαλύτερη συσσώρευση των αντιξοοτήτων. Η κορύφωση της «τελικής λύσης» αφαιρεί και τις τελευταίες ψευδαισθήσεις και θέτει τα αδυσώπητα «κατηγορώ» της. Αυτό το οδοιπορικό των δυο οικογενειών, στο οποίο οι θάνατοι και οι πίκρες μοιάζουν με λεκέδες που ποτίζουν τη

μια σελίδα μετά την άλλη και διαπερνούν πέρα ως πέρα όλο το βιβλίο, αφήνει μια στυφή γεύση στη σκέψη του αναγνώστη, αλλά του δίνει ταυτόχρονα το μείζον ερέθισμα να ψάξει μέσα του να βρει τις απαντήσεις που δεν κατάφερε να δώσει η ερμηνεία των ιστορικών γεγονότων. Γιατί μόνον αν έχει τις απαντήσεις θα μπορούν στο μέλλον οι μνήμες των παρελθόντων να θαμπώνουν και να τυλίγονται στην αχλή και την ομίχλη της γλυκειάς λησμονιάς και να μην μένουν εφιαλτικά ζωντανές και τραγικά αθάμπωτες.

Οι Λύπες μας

† **Ιωάννης Ευαγγελινέλης**. Με βαθειά θλίψη πληροφορηθήκαμε ότι ο νεαρός αστυφύλακας Ευαγγελινέλης που έπεσε θύμα εγκληματικής επίθεσης, ήταν γιος της γυναίκας που βραβεύσαμε με το Πρόγραμμα εις μνήμην «Λούλας Μαρουλίδου». Της γυναίκας που θέλοντας να βελτιώσει τη ζωή της και τη ζωή των τεσσάρων παιδιών της γράφτηκε στο Σχολείο Β' ευκαιρίας.

Η Πρόεδρος της ΣΕΕ και μέλος του Ομίλου μας, Λίλιαν Ζέλλου, έστειλε συλλυπητήρια στο Διευθυντή του Σχολείου. Η σκέψη μας είναι μαζί σου αγαπητή Σεβαστιανή.

† **Λούλα Τσουμάνη**. Έφυγε από τη ζωή, στις 28 Μαρτίου 2011, η Σοροπτιμίστρια και αγαπημένη φίλη Λούλα Τσουμάνη, φιλόλογος, η οποία αγάπησε πολύ το Σοροπτιμισμό και τις ιδέες του.

Η Λούλα Τσουμάνη διετέλεσε και Πρόεδρος του Σ.Ο.Ι. «Διώνη» τα έτη 2006-2008.

Τα μέλη του Ομίλου μας, μαζί με πολύ κόσμο της πόλης μας, αποχαιρετήσαμε τη Λούλα στο τελευταίο της ταξίδι. Τη θυμόμαστε με πολλή αγάπη αλλά και θλίψη... Ο άνθρωπος δεν αποδέχεται εύκολα ότι η κοινή πορεία με κάποιους ανθρώπους από ένα σημείο και μετά μετατρέπεται τόσο γρήγορα σε ανάμνηση.

Θα τη θυμόμαστε όλες με αγάπη.

Διαβάσαμε για σας

→ Υπέρβαροι και διαβητικοί



ΤΟ 1/3 των εφήβων στη χώρα μας, σύμφωνα με έρευνα του Κέντρου Μεσο-

γειακής Δίαιτας-Διατροφής.

1 στα 4 παιδιά και ενήλικες είναι υπέρβαροι, ενώ τα ποσοστά του σακχαρώδους διαβήτη τύπου 2 φθάνουν το 33% -45% των περιστατικών στους εφήβους. Οι ειδικοί επισημαίνουν ότι για υπέρβαρα παιδιά από 7 ετών και άνω, ο κίνδυνος παχυσαρκίας και καρδιαγγειακών νοσημάτων είναι αυξημένος. Υπολογίζεται ότι, κατά την ενήλικη ζωή τους, στα επόμενα 15 χρόνια, οι πιθανότητες εκδήλωσης των νοσημάτων θα αυξηθεί κατά 50%.

Πηγή Ανακοίνωση έρευνας του Κέντρου

→ Περιβαλλοντική Ιατρική



ΕΔΩ ΚΑΙ ΕΜΕΡΙΚά χρόνια το Λουξεμβούργο έχει υιοθετήσει το θεσμό της περιβαλλοντικής ιατρικής. Δεδομένου ότι η

ρύπανση των εσωτερικών χώρων είναι συνήθως εντυπωσιακά μεγαλύτερη από εκείνη των εξωτερικών χώρων και προκαλεί ασθένειες όπως το επαναλαμβανόμενο συνάχι των παιδιών, οι αλλεργίες, το άσθμα και οι κοιλιακοί πόνοι, οι ειδικοί της υπηρεσίας αναλαμβάνουν να πραγματοποιήσουν δωρεάν εξέταση του χώρου κατοικί-

ας στις περιπτώσεις που υπάρχουν υπόνοιες ότι η ασθένεια οφείλεται στη ρύπανση. Στα τρία τέταρτα των περιπτώσεων αποδεικνύεται ότι ευθύνεται η ρύπανση των εσωτερικών χώρων που συνήθως προέρχεται από μύκητες που δημιουργούνται από κηλίδες υγρασίας και στις περισσότερες περιπτώσεις προκαλούν άσθμα ή κοιλιακές παθήσεις. Όταν απομακρυνθούν έπιπλα ή πάγκοι από μελαμίνη ή μορισανίδες μπορεί να εκπέμπουν μεγάλες ποσότητες φορμαλδεΐδης επί δεκαπέντε χρόνια, τα παιδιά που υποφέρουν από συνεχές συνάχι θεραπεύονται οριστικά σε μια εβδομάδα. Επίσης, οι αναθυμιάσεις των προϊόντων επεξεργασίας ξύλου PCP και Lindane προκαλούν σημαντικές παρενέργειες και τριχόπτωση.

(Από το περιοδικό Οικολογία)

→ Περιορισμοί στα φορτηγά



ΜΕΧΡΙ ΤΟ 2000, η Ελβετία απαγόρευε τη διέλευση φορτηγών άνω των 28 τόνων από το έδαφος της και επέβαλε σημαντικούς περιορισμούς στην κυκλοφορία των υπολοίπων. Μετά από έντονες πιέσεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αποφάσισε μεν να επιτρέψει την ελεύθερη διέλευσή τους αλλά την υποβάλλει σε ιδιαίτερα υψηλή φορολόγηση, η οποία εξαρτάται από το βάρος, την απόσταση που διανύεται και από τις προδιαγραφές εκπομπών ρύπων κάθε

οχήματος. Τα έσοδα θα διατεθούν για τη χρηματοδότηση του συστήματος μεταφοράς φορτηγών αυτοκινήτων σιδηροδρομικώς. Θα επιδοτηθεί η σιδηροδρομική γραμμή μεταφοράς των φορτηγών και θα δαπανηθούν τα έσοδα από τη φορολόγηση για την κατασκευή δύο μεγάλων τούνελ, τα οποία θα διευκολύνουν τη μεταφορά των φορτηγών.

Από το περιοδικό Liberation

→ Πιο έξυπνοι στη μέση ηλικία



ΟΙ ΝΕΥΡΟΛΟΓΟΙ του Πανεπιστημίου του Τορόντο στον Καναδά δηλώνουν, ύστε-

ρα από έρευνες, ότι στην μέση ηλικία οι άνθρωποι αρχίζουν να χρησιμοποιούν και τις δύο πλευρές του εγκεφάλου τους, πράγμα που τους επιτρέπει να κάνουν συνδυαστικές σκέψεις.

→ Facebook



ΜΠΛΟΣΕ 20.000 παιδιά κάτω των 13 ετών βλέπει κάθε μέρα

το Facebook, λέει υπεύθυνος της εταιρίας πληροφορικής σε εφημερίδα της Αυστραλίας. Το τμήμα ασφαλείας της σελίδας κοινωνικής δικτύωσης διαγράφει περίπου 7 εκατομμύρια προφίλ, πολλά από τα οποία και στην Ελλάδα,

που έχουν δημιουργηθεί από παιδιά. Στατιστικά στοιχεία του ελληνικού κέντρου ασφαλούς διαδικτύου δείχνουν ότι το 2010 οι καταγγελίες για περιεχόμενο παιδικής κακοποίησης και πορνογραφίας στο διαδίκτυο άγγιξαν τις 24.000 πανευρωπαϊκά.

➔ Υπνος



ΟΛΙΓΟΣ ΥΠΝΟΣ αυξάνει τον κίνδυνο για εγκεφαλικό και καρδιακό επεισόδιο, σύμφωνα με τους ερευνητές της ιατρικής σχολής του Παν. Γουόργουικ στη Βρετανία. Αναλύοντας στοιχεία από 470.000 άτομα από 8 χώρες, συμπέραναν ότι οι άνθρωποι που κοιμούνται λιγότερο από 6 ώρες το βράδυ, έχουν 48% μεγαλύτερη πιθανότητα να εμφανίσουν καρδιοπάθεια, καθώς και 15% περισσότερη πιθανότητα να πάθουν εγκεφαλικό.

➔ **Γεννητικός ακρωτηριασμός**



Η6^Η ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ έχει ορισθεί από τον ΟΗΕ, ως η Παγκόσμια Ημέρα «μηδενικής ανοχής για τον γεννητικό ακρωτηριασμό». Είναι μία ημέρα, η οποία θεωρείται ότι αξίζει λιγότερη προσοχή από τις χώρες όπου κατά κόρον εφαρμόζεται αυτού του είδους ο ακρωτηριασμός, παρά απ' ότι στις δυτικές χώρες.

Στην Αίγυπτο όπου περισσότερες από 90% των γυναικών είναι θύματα, είναι βέβαιο ότι θα επισκιασθεί από τις πρόσφατες βίαιες κινητοποιήσεις και ανατροπές

στην χώρα.

Αλλαγές πολιτικές μπορεί να γίνουν. Το γυναικείο ζήτημα στις χώρες αυτές δεν μπορεί να προχωρήσει, αν οι ίδιες οι γυναίκες δεν δουλέψουν για τις αναγκαίες αλλαγές για τον σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων τους. Ήδη ιδρύματα που δραστηριοποιούνται στην Αφρική, επικεντρώνουν τις δράσεις τους σε δύο τομείς που θα βοηθήσουν τις γυναίκες να επιμορφώσουν τα κορίτσια και τις νέες γυναίκες, καθώς και να ενισχύσουν την επιχειρηματικότητά τους, ώστε να αποκτήσουν σταθερή δουλειά και οικονομική ανεξαρτησία.

➔ Τεκνοποίηση



ΤΑ ΖΕΥΓΑΡΙΑ που θέλουν να κάνουν παιδιά πρέπει να ξεκινούν τις προσπάθειες όσο πιο νωρίς γίνεται, γιατί οι ειδικοί αναφέρουν ότι οι γυναίκες είναι 6 φορές πιά πιθανό να αντιμετωπίσουν προβλήματα γονιμότητας στα 35 από ό,τι στα 25. Αυτό είναι αποτέλεσμα έρευνας πολλών ετών του Βασιλικού Κολλεγίου Γυναικολόγων στην Βρετανία, η οποία έδειξε επίσης ότι οι γυναίκες που έχουν κλείσει τα 40 είναι πιθανότερο να αποβάλλουν παρά να κυοφορήσουν.

➔ *Bullying: Η ομαδική επιθετικότητα στα σχολεία*



ΗΕΘΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ Δικαιωμάτων του Ανθρώπου (Ειδική

Επιτροπή Μελέτης Των Ομάδων Ενδοσχολικής Βίας) και το Ίδρυμα Μαραγκοπούλου για τα Δικαιώματα του Ανθρώπου παρουσίασαν με την μορφή ενός ογκώδους τόμου την εξαιρετική μελέτη τους για την αντιμετώπιση της ομαδικής επιθετικότητας (bullying) στα σχολεία. Η έκδοση είναι της «Νομικής Βιβλιοθήκης» και απευθύνεται, βασικά στους εκπαιδευτικούς. Το έναυσμα για την έρευνα έδωσαν η δολοφονία του Άλεξ στην Βέροια και ο βιασμός της μαθήτριάς στην Αμάρυνθο. Και τα δύο γεγονότα θεωρήθηκαν πρωτοφανή για τα ελληνικά δεδομένα αλλά παράλληλα με άλλα περιστατικά μικρότερης βαρύτητας και μεγαλύτερης συχνότητας οδήγησαν εκπαιδευτικούς, εγκληματολόγους, ψυχιάτρους και άλλους ειδικούς επιστήμονες, υπό την καθοδήγηση των ανωτέρω φορέων, στην συστηματική μελέτη, για τη διαμόρφωση αποτελεσματικής πολιτικής για την εξάλειψη του φαινομένου.

Το φαινόμενο μελετήθηκε σφαιρικά, πώς το βιώνουν οι εκπαιδευτικοί και τα παιδιά, και από όλες τις οπτικές γωνίες, οικογενειακές, κοινωνικές και ψυχολογικές. Η ερευνητική προσέγγιση έγινε από τους εκπαιδευτικούς, οι οποίοι ζήτησαν και την συνεργασία των παιδιών, τα οποία ανταποκρίθηκαν άμεσα.

Καταγράφηκαν όλες οι μορφές ομαδικής σχολικής βίας και επιθετικότητας σε όλες τις βαθμίδες, αρχίζοντας από το Δημοτικό με ερωτηματολόγια, αναφορά εμπειριών, με θεωρητικές και πρακτικές προσεγγίσεις, με προτάσεις για νομοθετικές ρυθμίσεις, με αξιοποίηση των ευρωπαϊκών καλών πρακτικών και την διατύπωση συμπερασμάτων κών σκέψεων.

Ελπίζουμε ότι η θαυμάσια αυτή μελέτη θα έχει άμεση εφαρμογή και ορατά αποτελέσματα σε σύντομο χρονικό διάστημα και κυρίως, ότι θα ενταχθεί στην πολιτική του Υπουργείου Παιδείας.

➔ Γυναίκες και πολιτική



ΟΤΑΝ Ο πρωθυπουργός ήρθε στην Πλατεία Ταχρίρ για να μιλήσει στο συγκεντρωμένο πλήθος

ήταν τυφλός; Δεν είδε ότι το ήμισυ του συγκεντρωμένου πλήθους ήταν γυναίκες;

«Nehad Abu El Komsan, επικεφαλής του Αιγυπτιακού κέντρου για τα δικαιώματα των γυναικών, αναφερόμενη στην ανάγκη να συμπληφθούν και οι γυναίκες στις συζητήσεις για τις πολιτικές εξελίξεις στην Αίγυπτο.»

➔ Οδήγηση και ανευθυνότητα



ΤΟ 30% των οδηγών κάτω των 30 ετών κατά την διάρκεια της οδήγησης, έστειλε

γραπτά μηνύματα μέσω κινητών τηλεφώνων, τον Φεβρουάριο του 2011, σύμφωνα με έρευνα του δελτίου Καταναλωτών που έδωσε στην δημοσιότητα το Υπουργείο Μεταφορών των ΗΠΑ.

*Πηγή «Time»
Λίλιαν Ζέλλου*

Τιμητικές Διακρίσεις

Βασιλική Δανέλλη-Μυλωνά,

Μέλος Σ.Ο. Ψυχικού

Ο Σύνδεσμος για τα Δικαιώματα της Γυναίκας τίμησε στις 8 Μαρτίου 2011 με το «Βραβείο Γυναίκειας Κοινωνικής Προσφοράς Αλίκη Γιωτοπούλου-Μαραγκοπούλου» την **Βάσω Μυλωνά**, ιδρύτρια, πρόεδρο και ψυχή του Ινστιτούτου Οδικής Ασφαλείας «Πάνος Μυλωνάς» και εκλεκτό Μέλος του Ομίλου Ψυχικού (πρώην Γ. Γραμματέας Σ.Ε.Ε. 2002).

Το Βραβείο απονέμεται κάθε χρόνο την Ημέρα της Γυναίκας για την προσφορά σημαντικών υπηρεσιών στο κοινωνικό σύνολο και γιατί οι τιμώμενες, με την ανιδιοτελή δράση τους, αποτελούν ισχυρό θετικό παράδειγμα για τις Γυναίκες.

Μετά την ενδιαφέρουσα ομιλία της Προέδρου του Συνδέσμου κ. Σούλας Πανάρετου, ο Πρόεδρος της Εθνικής Τράπεζας κ. Β. Ράπανος επαίνεσε θερμά την προσωπικότητα και το έργο της τιμώμενης και μας συγκίνησε με την θαυμάσια ομιλία του.

Ακολούθησε συζήτηση με ειδικούς επιστήμονες για την Οδική Ασφάλεια. Η Βάσω Μυλωνά, κλείνοντας, αναφέρθηκε στο έργο του Ινστιτούτου «Πάνος Μυλωνάς» που ίδρυσε το 2005, μετά την τραγική άδικη απώλεια σε τροχαίο του γιου της Πάνου (φοιτητή Μηχανολόγου Παν. Πατρών και δημοσιογράφου) με σκοπό την Έρευνα και Εκπαίδευση για την Οδική Ασφάλεια και στόχο την Πρόληψη και Μείωση των Τροχαίων Ατυχημάτων.

Τη Βάσω Μυλωνά έχουν βραβεύσει επίσης: η Κυβέρνηση της Σου-

ηδίας (2008), η Ένωση Ασφαλιστικών Εταιρειών Ελλάδος, η Τροχαία, η Ηγεσία των Ενόπλων Δυνάμεων, Στρατιωτικές Σχολές (Ικάρων) κ.α. και ο Σοροπτιμιστικός Όμιλος Ψυχικού για την δράση, τη δύναμη και το κουράγιο της.



Έχει συνδυάσει με επιτυχία οικογένεια και σημαντικό έργο στον

επιχειρηματικό τομέα (Διευθύντρια ISDN (ΟΤΕ), Πρόεδρος Διεθνούς Οργανισμού για την προώθηση του Euro - ISDN διεθνώς). Τα τελευταία χρόνια έχοντας μετουσιώσει τον βαθύ πόνο της σε δράση, προσφέρει έργο που έχει σπουδαίο κοινωνικό ρόλο και πιστεύω μεγαλύτερη αξία.

Είμαι ευτυχής, που γνωρίζοντας τις υψηλές ηθικές αξίες της Βάσως, τής πρωτομίλησα για τον Σοροπτιμισμό, την πρότεινα και έγινε Μέλος του Ομίλου μας. Η Πρόεδρος και όλα τα Μέλη του Ομίλου Ψυχικού είμαστε υπερήφανες για το έργο της και την προσφορά της, ιδίως στην ελληνική νεολαία.

Γαβριέλλα Ευαγγέλου

■ Το Σάββατο 26 Φεβρουαρίου 2011, ο Σύνδεσμος Εκδοτών Β. Ελλάδος και το Κέντρο Πολιτισμού και βιβλίου Νοτιοανατολικής Ευρώπης, απένειμε τιμητικό βραβείο στην **Καίτη Κάστρο Λογοθέτη**, στα πλαίσια της ετήσιας βράβευσης Θεσσαλονικέων Συγγραφέων. Της εύχομαι θερμά συγχαρητήρια.

Καίτη Τάχου,

Πρόεδρος του Ομίλου Μακεδονία

Δραστηριότητες των Ομίλων

> Αθηνών «Ανατολικός»

Στις 2 Φεβρουαρίου κόψαμε την πίτα του Ομίλου μας στο σπίτι της Αντιπροέδρου Θ. Μουρούκα.

Η βραδιά κύλησε όμορφα σε ζεστή ατμόσφαιρα με συζήτηση για τα προγράμματα του Σοροπτιμισμού και σχόλια για το μέλλον του Ομίλου μας.

Στις 2 Μαρτίου είχαμε την Ολομέλειά μας στο σπίτι της φίλης και μέλους του Ομίλου Νίκης Αγνάντη. Την ευχαριστούμε γιατί άνοιξε το σπίτι της για μας μετά οκτώ χρόνια από την απώλεια του συζύγου της. Με χαρά διαπι-



στώσαμε πόση προθυμία δείχνουν τα νέα μέλη μας για τις εκδηλώσεις του Σοροπτιμισμού.



στώσαμε πόση προθυμία δείχνουν τα νέα μέλη μας για τις εκδηλώσεις του Σοροπτιμισμού.

> Βόλου «Θέτις»

Κυκλοφόρησε μέσα στο Μάρτη του 2011 από τις «Εκδόσεις Τσουκάτου», το μυθιστόρημα της φίλης Σοροπτιμίστριας Ελένης Μαρκάκη, μέλους του Σ. Ο. Βόλου Θέτις και προέδρου της Επιτροπής Επέκτασης της Σ.Ε.Ε.



Το μυθιστόρημα της με τίτλο «Ο κήπος με τα μυστικά», επιπλέον έχει βραβευθεί από την Πανελλήνια Ένωση Λογοτεχνών με το βραβείο μυθιστορημάτων τον Δεκέμβρη του 2009.

Στο βιβλίο της Ελ. Μαρκάκη με ιδιαίτερη συγγραφική ικανότητα περιγράφεται μια ιστορία για την ελπίδα της επιβίωσης και τη συγχώρεση, μια ιστορία όπου η επιθυμία για γνώση συγκρούεται με την απληστία, τα πάθη και τις ανθρώπινες αδυναμίες.

Βιβή Στράκα

Πρόεδρος

> Ηρακλείου Κρήτης «Αρετούσα»

Ο Όμιλος μας συμμετέχοντας στον εορτασμό της Παγκόσμιας Ημέρας των Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων και της Ημερας του Σοροπτιμισμού, πραγματοποίησε στις 13 Δεκεμβρίου μεγάλη εκδήλωση αφιερωμένη στο ΠΑΙΔΙ και στα Παιδικά Χωριά SOS Ελλάδος.

Ο καθηγητής Αναπτυξιακής Ψυχολογίας και Επισημολογίας της Ψυχολογίας του Πανεπιστημίου Κρήτης κ. Γιάννης Κουγιουμουτζάκης με λόγο μεστό και σαφή συνοδευόμενο από πλήθος διαφανειών, ανέπτυξε το θέμα “Μορφές παιδικής κακοποίησης στην ιστορία του είδους”.

Στη συνέχεια ο Γενικός Δ/ντής των Παιδικών Χωριών SOS Ελλάδος, κ. Γιώργος Πρωτόπαπας, παρουσίασε το έργο των Παιδικών Χωριών SOS Ελλάδος.

Κατά τη διάρκεια της εκδήλωσης Ο Όμιλός μας απένειμε τιμητική πλακέτα στην κ. Κατερίνα Γιαννικάκη, μια από τις πιο μακρόχρονες “Μητέρα SOS” στο παιδικό χωριό της Βάρης, τιμώντας έτσι στο πρόσωπό της, όλες τις “Μητέρες SOS” που για περισσότερα από 30 χρόνια στην Ελλάδα προσφέρουν μιά ζεστή αγκαλιά και μια πραγματική οικογένεια στα παιδιά που για σοβαρούς κοινωνικούς λόγους έχουν στερηθεί μόνιμα την φυσική τους οικογένεια.,

Η εκδήλωση ολοκληρώθηκε με ένα τραγούδι για το ΠΑΙΔΙ από τον θαυμάσιο Ηρακλειώτη καλλιτέχνη Γιάννη Κασσωτάκη και έκλεισε με ευχάριστο μουσικό πρόγραμμα αφιερωμένο στο ΠΑΙΔΙ από την χορωδία Ηρακλείου INTERCANTO.

■ Στις 21 Δεκεμβρίου έγινε το καθιερωμένο Χριστουγεννιάτικο παζάρι, με την διάθεση χειροποίητων χριστουγεννιάτικων διακοσμητικών, αγνών πατροπαράδοτων σπιτικών γλυκών, φίνων σπιτικών λικέρ, παραδοσιακών χριστόψωμων, αρωματισμένων με κρητικά βότανα, ελαιολάδων, που ετοιμάστηκαν με φροντίδα και μεράκι από τα μέλη του Ομίλου.

Τα έσοδα του παζαριού κατατέθηκαν στον ειδικό λογαριασμό για την δημιουργία παιδικού χωριού SOS στο Ηράκλειο.

■ Στις 20 Φεβρουαρίου πραγματοποιήθηκε με μεγάλη επιτυχία ο καθιερωμένος ετήσιος χορός του Ομίλου. Από τα έσοδά του ενισχύσαμε τον ειδικό λογαριασμό για την δημιουργία του παιδικού Χωριού SOS στο Ηράκλειο.

Ήδη εξασφαλίσαμε την λειτουργία γραφείου που

θα ξεκινήσει τις εργασίες του μετά το Πάσχα. Δρομολογείται κοινωνική έρευνα που θα αποτυπώσει τις άμεσες ανάγκες παιδιών και οικογενειών που ζουν καταρχάς στην πόλη του Ηρακλείου και στην ευρύτερη περιοχή του, για να ξεκινήσει άμεσα η λειτουργία Κινητής Μονάδας.

Εξασφαλίσαμε επίσης την παραχώρηση της χρήσης τριών σπιτιών στην περιοχή Κρουσώνα Ηρακλείου, όπου προβλέπεται τους προσεχείς μήνες να ξεκινήσει ένα νέο πιλοτικό πρόγραμμα για παιδιά ή εφήβους, έως ότου ολοκληρωθεί η ανέγερση των σπιτιών SOS στο Ηράκλειο.

■ Στη μνήμη του ΔΗΜΗΤΡΗ ΚΑΠΟΛΑ, γιού της φίλης Σοροπτιμίστριας Ολυμπίας Καπόλα, μέλους του Ομίλου ΒΥΖΑΝΤΙΟ Θεσ/νίκης, καταθέσαμε το ποσό των 100 ευρώ στον ειδικό λογαριασμό για το Παιδικό Χωριό SOS Ηρακλείου.

■ Ο Όμιλος συμμετείχε με εκπροσώπους του στις εκδηλώσεις του Ροταριανού Ομίλου Ηρακλείου, του Ερυθρού Σταυρού, της ΧΕΝ, του σωματείου Αγκαλιάζω (εθελοντές για στήριξη των καρκινοπαθών) της εταιρείας νόσου Alzheimer ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗ.

Η συντονίστρια

Ιωάννα Μηλιαράκη

▶ Ανατολικής Θεσσαλονίκης

Για τέταρτη χρονιά λειτούργησε και φέτος η Λέσχη Ανάγνωσης Βιβλίου του Ομίλου που πραγματοποιήθηκε τη διετία 2007-2009 στα πλαίσια του Τομέα Εκπαίδευσης και το 2009-2011 σαν κομμάτι του Τομέα Κοινωνικής και Οικονομικής Ανάπτυξης. Η Λέσχη μας είναι μέλος του ΕΚΕΒΙ (Εθνικό Κέντρο Βιβλίου).

Είμαστε δεκατρία μέλη στην ομάδα, συναντιόμαστε δύο φορές το μήνα στο ξενοδοχείο ABC, ζεστή τυρόπιτα, καφεδάκι, ανάλυση κειμένων και συζητήσεις ατέλειωτες, κάποιες φορές ξεχνάμε ότι πέρασε η ώρα και πρέπει να γυρίσουμε σπίτι μας! Μας κάνει πολύ κέφι η δουλειά πάνω στα βιβλία που επιλέγουμε. Οι συζητήσεις μας πολλές φορές ξεφεύγουν από το αυστηρό πλαίσιο της ανάλυσης του κειμένου και περνούν σε πιο προσωπικά επίπεδα, μάς κάνει όμως καλό να ανταλλάσσουμε σκέψεις, εμπειρίες και βιώματα. Είναι ουσιαστικό και εποικοδομητικό.

Την απόφαση για το ποια βιβλία θα διαβαστούν από την ελληνική και την ξένη λογοτεχνία, σε αναλογία 4 προς 1, την παίρνει συνήθως ένας ευρύτερος κύκλος μέσα στην ομάδα. Όταν μπορούμε, καλούμε τον εκάστοτε συγγραφέα να μας μιλήσει για το έργο του. Καμιά φορά πάμε όλες μαζί σε κάποιο κινηματογρά-



Σοροπτιμιστικός Όμιλος Ανατολικής Θεσσαλονίκης τομέας κοινωνικής-οικονομικής ανάπτυξης. Ομάδα Βιβλίου

φικό έργο, αν αυτό έχει βασιστεί πάνω στο βιβλίο που έχουμε διαβάσει.

Φέτος διαβάσαμε του Γιάννη Ξανθούλη «Η εκδίκηση της Σιλάνας», δύο βιβλία της Λένας Διβάνη, το «Ενικός αριθμός» και «Ένα πεινασμένο στόμα», του Θωμά Κοροβίνη «Ο γύρος του θανάτου» και κατά πάσα πιθανότητα θα κλείσουμε τη χρονιά με «Τα σακιά» της Ιωάννας Καρυστιάνη.

Θα ευχόμασταν και άλλοι όμιλοι να ιδρύουν τέτοιες ομάδες και θα είμασταν πρόθυμες να τους συμπαρασταθούμε σε κάθε προσπάθεια με συμβουλές και προτάσεις.

Σταθερά και τακτικά μέλη της Λέσχης μας είναι οι Αικατερινάρη Κία, Αντωνιάδου Βίλκη, Δουμπαλακίδου Μπέτυ, Θεοδωροπούλου Νένα, Μέλφου Ελλη, Μπάλτα Αννη, Μπρόβα Μιράντα, Πάσχου Τέτη, Πουλιού Μαίρη, Προκοπίου Νόρα, Σταυρίδου Δώρα, Φωστηροπούλου Καίτη, Χρηστίδου Πέπη.

*Η συντονίστρια Κοινωνικής και Οικονομικής Ανάπτυξης
Νόρα Πολύρωφ-Προκοπίου και η Λέσχη Βιβλίου*



Στις 7 Οκτωβρίου 2010 ο Σοροπτιμιστικός Όμιλος Ανατολικής Θεσσαλονίκης παρευρέθηκε στα εγκαίνια στην έκθεση ζωγραφικής της Χρύσας Βεργή στην ανακαινισμένη γκαλερί Atrion, ιδιοκτήτρια της οποίας είναι το μέλος του Ομίλου μας Πέπη Χρηστίδου.



Εκδήλωση με θέμα «Γενσιγνωσία μύρας» με ομιλήτη τον χημικό, στέλεχος της Αθηναϊκής Ζυθοποιίας ΑΕ, Στέφανο Γωγάκο πραγματοποιήθηκε από τον Σοροπτιμιστικό Όμιλο Ανατολικής Θεσσαλονίκης στο ξενοδοχείο Mediteranean στις 3 Φεβρ. 2011.



Σε ζεστή ατμόσφαιρα στο ξενοδοχείο Mediteranean ο Σοροπτιμιστικός Όμιλος Ανατολικής Θεσσαλονίκης γύρτασε τα 28α γενέθλια από την ίδρυση, στα μέσα Οκτωβρίου 2011.



Η ιδρυτική πρόεδρος του Σοροπτιμιστικού Ομίλου Ανατολικής μίλησε στα μέλη με θέμα: «Ντοκμαντέρ: Μια μορφή της 7ης τέχνης», στις 2 Δεκεμβρίου 2011.

» Θεσσαλονίκης «Βυζάντιο»

Από το φθινόπωρο που αναλάβαμε την διοίκηση του ομίλου πραγματοποιήσαμε σειρά εσωτερικών ομιλιών. Τον Νοέμβριο η γιατρός σοροπτιμίστρια του ομίλου μας Μαρία Ευσταθίου μας μίλησε για την οστεοαρθρίτιδα και την παραμορφωτική αρθρίτιδα. Τον Δεκέμβριο, με την ευκαιρία της ημέρας των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, ενημέρωσα τον όμιλο μας για το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων, τα δικαιώματα των Ευρωπαίων πολιτών



καθώς και τις υπερβάσεις του νόμου και την συχνή μεροληπτική πολιτική του δικαστηρίου. Τον ίδιο μήνα επισκεφθήκαμε την έκθεση έργων του Τουλούζ Λωτρέκ στο

Τελλόγλειο Ίδρυμα τεχνών. Τον Ιανουάριο, μετείχαμε στην κοινή κοπή πίτας των ομίλων της Θεσσαλονίκης με την παρουσία και της προέδρου της ένωσης κας Λίλλιαν Ζέλλου. Λίγες ημέρες μετά έγινε η κοπή πίτας του ομίλου μας όπου η σοροπτιμίστρια του ομίλου μας και πρόεδρος του Λυκείου Ελληνίδων κ. Καίτη Τσιότρα μάς πληροφόρησε για τα έθιμα της Πρωτοχρονιάς σε πολλές ευρωπαϊκές πόλεις. Τέλος στις 27 Φεβρουαρίου πραγματοποιήσαμε αρχαιολογικό περίπατο στην αρχαία ρωμαϊκή αγορά της Θεσσαλονίκης.

Μαίρη Σαμαρτζίδου- Πλωμαρίτου

Πρόεδρος



Συγχαρητήρια

Θερμά συγχαρητήρια στο μέλος του Ομίλου μας δικηγόρο **Νανά Αηδονά-Αθανασιάδου** που εξελέγη πρόεδρος του Περιφερειακού Συμβουλίου Νομού Θεσ/νίκης. Είναι η μόνη γυναίκα που κατέλαβε αυτό το αξίωμα.

Καίτη Κάστρο - Λογοθέτη
Όμιλος Βυζάντιο

» Ιωαννίνων «Διώνη»

(01/10/2010 – 28/02/2011)

Τον Οκτώβριο ο Όμιλος μας συμμετείχε στην ετήσια διήμερη Συνάντηση Εργασίας Προέδρων και Συντονιστριών της Σοροπτιμιστικής Ένωσης Ελλάδος στη Χαλκίδα, όπου ενημερωθήκαμε για τα προγράμματα του Διεθνούς Σοροπτιμισμού και της Ευρώπης, προέκυψαν σημαντικά και ενδιαφέροντα συμπεράσματα για όλους τους τομείς δράσης και τέ-

» Θρακομακεδόνες Φερενίκη



Από το κόψιμο της πίτας του Σοροπτιμιστικού Ομίλου Θρακομακεδόνες Φερενίκη, που πραγματοποιήθηκε σε κλίμα χαράς στην οικία του μέλους του Ομίλου μας, κας Μαίρης Νικολάου-Λαμπροπούλου. Διακρίνονται η Πρόεδρος, κα Ξένια Κάντερ, η Αντιπρόεδρος, κα Μαρία Λαμπουρίδου, και μέλη του Ομίλου.



Από την παράσταση «Χάνσελ και Γκρέτελ», που παρακολούθησε ο Σοροπτιμιστικός Όμιλος Θρακομακεδόνες Φερενίκη στη Λυρική Σκηνή, με πρωταγωνίστρια την δεσποινίδα Βάσια Ζαχαροπούλου, κόρης της συντονίστριας Εκπαίδευσης του Ομίλου μας, κας Ζέττας Ζαχαροπούλου.

Διακρίνονται η Πρόεδρος, κα Ξένια Κάντερ, η Αντιπρόεδρος, κα Μαρία Λαμπουρίδου, η συντονίστρια Εκπαίδευσης και μέλη του Ομίλου με τα παιδιά τους.



λος συζητήθηκαν διάφορα προβλήματα που αντιμετωπίζουν οι Όμιλοι και προτάθηκαν λύσεις για την αντιμετώπισή τους.

Στη Συνάντηση Εργασίας συμμετείχαν: η Πρόεδρος του ΣΟΙ «ΔΙΩΝΗ» Βάγια Οικονομίδου-Τάσσου, η Συντονίστρια Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων & Θέσης της Γυναίκας Τζώρτζια Παπαδάκη-Σταυρουλάκη, η Συντονίστρια Περιβάλλοντος Γαλάτεια Τζούμα, και η Συντονίστρια Υγείας Αφροδίτη Κατσαράκη-Νικολαΐδη.

Την Παγκόσμια Ημέρα του Σοροπτιμισμού & των Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων επέλεξε ο Όμιλος μας για να συμπαρασταθεί στους κρατούμενους των δικαστικών φυλακών Σταυρακίου, στα πλαίσια της κοινωνικής δράσης του Ομίλου και κυρίως της υποστήριξης των Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων, με την πίστη ότι οι φυλακές μιας χώρας είναι ενδεικτικές του πολιτισμού της και τη στιγμή που οι ίδιοι αρνούνταν το συσσίτιο σε ένδειξη διαμαρτυρίας για τις άθλιες συνθήκες διαβίωσης που επικρατούν στο Κατάστημα Κράτησης (παντελής απουσία στοιχειώδους εξοπλισμού τραπέζια φαγητού, πιάτα, κλινοσκεπάσματα σαμπουάν, σαπούνια κλπ., απαρχαιωμένες ηλεκτρικές εγκαταστάσεις κλπ.). Στις 29 Δεκεμβρίου πραγματοποιήθηκε και δεύτερη επίσκεψη στις δικαστικές φυλακές Σταυρακίου Ιωαννίνων προκειμένου να παραδοθούν βιβλία, κλινοσκεπάσματα και είδη ένδυσης και υπόδησης στους έγκλειστους. Ενημερωθήκαμε από τη διευθύντρια και τον κοινωνικό λειτουργό του Καταστήματος Κράτησης για τις άθλιες συνθήκες και τα προβλήματα και προσπαθήσαμε να βρούμε επιπλέον τρόπους επίλυσής τους. Ο κοιν. λειτουργός μάλιστα μάς πληροφόρησε ότι η δράση του Ομίλου μας έγινε ευρέως γνωστή και δέχτηκε θερμά θετικά σχόλια κατά τη συνάντησή του με τους αρμόδιους φορείς του Υπουργείου Δικαιοσύνης, Διαφάνειας & Ανθρωπίνων Δικαιωμά-

των. Δυστυχώς οι φόβοι μας «επιβεβαιώθηκαν» με τον χειρότερο τρόπο, όταν

διαβάσαμε στο τοπικό τύπο το άρθρο «Διεθνής καταδίκη για τη φυλακή ντροπή» (Ηπειρωτικός Αγών, Παρασκευή 11 Φεβρουαρίου 2011). Η Ελλάδα καταδικάστηκε από το Δικαστήριο Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων, για παραβίαση των άρθρων της Συνθήκης που απαγορεύουν την απάνθρωπη και εξευτελιστική μεταχείριση των κρατούμενων, εξαιτίας της προσφυγής κρατούμενου των Φυλακών Σταυρακίου. Το Δικαστήριο αποδέχθηκε τους ισχυρισμούς του κρατούμενου ότι «η κράτησή του σε ένα κελί 50m². μαζί με άλλους 30 κρατούμενους, χωρίς επαρκή χορήγηση τροφής και πρόσβαση στον ήλιο, συνιστούν παραβίαση των άρθρων της Συνθήκης και επιδίκασε αποζημίωση 10.000€ στον κρατούμενο, για ηθική βλάβη».

Τα Χριστούγεννα στείλαμε στους Ομίλους αντί για κάρτα, αφισέτα, δικής μας έμπνευσης, με ευχές συνδυσασμένες με μήνυμα κατά της βίας των γυναικών.

Στις 20 Δεκεμβρίου 2010, στην Αίθουσα Κρυστάλλη του Grand Serai Hotel, στα Ιωάννινα σε εορταστικό κλίμα πραγματοποιήθηκε **διαθρησκευτική εκδήλωση** του Ομίλου για τον εορτασμό των Χριστουγέννων. Η συντονίστρια Εκπαίδευσης & Πολιτισμού του Ομίλου, Αλλέγρα Μάτσα παρουσίασε το νόημα του Χάνουκα (Chanukah), της Γιορτής των Φώτων, που γιορτάζεται κάθε χρόνο στις 25 του Εβραϊκού μήνα Κισλέβ και διαρκεί οκτώ ημέρες. Ανέπτυξε το ιστορικό γεγονός-αφετηρία του εορτασμού και τις παραδόσεις σχετικά με τη γιορτή. Η Joanna Βέλλα-Quarg, μέλος του Ομίλου μας, μας μετέφερε νοερά στα χιονισμένα τοπία της κεντρικής Ευρώπης και της ιδιαίτερης πατρίδας της Γερμανίας. Παρουσίασε τα χριστουγεννιάτικα έθιμα στη Γερμανία και τις παραδόσεις των καθολικών χριστιανών (advent, adventskranz, Wichteln, Christkind κλπ.). Η Joana είχε ετοιμάσει καλαίσθητα δωράκια για το κάθε μέλος. Η γιορτή μας έκλεισε με ανταλλαγή δώρων μεταξύ των μελών του Ομίλου, κάτι που έφερε σε όλες μας γλυκές αναμνήσεις των παιδικών μας χρόνων...

Στις 31 Ιανουαρίου 2011 στο φιλόξενο σπίτι της Μαρούλας Δόνου, μέλους της Τεχνικής Επιτροπής Επέκτασης του Ομίλου, κόψαμε την Πρωτοχρονιάτικη πίτα μας. Το φλουρί, κέρδισε η συντονίστρια Εκπαίδευσης & Πολιτισμού Αλλέγρα Μάτσα.

Στις 16 Φεβρουαρίου η πρόεδρος Βάγια Οικονομίδου, η συντονίστρια Εκπαίδευσης & Πολιτισμού Αλλέγρα Μάτσα, η συντονίστρια Υγείας Αφροδίτη Κατσαράκη και η συντονίστρια Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων & Θέσης της Γυναίκας Τζώρτζια Παπαδάκη, επι-



Από αριστερά: Ουρανία Μαλετισίδου, Βούλα Μάργαρη, Μάχη Δογορίτη, Joana Βέλλα, Μαίρη Σωτηριάδου, Γαλάτεια Τζούμα, Λένα Γιωβάννη, Βαΐα Οικονομίδου, Αφροδίτη Κατσαράκη, Τάνα Μέρτζιου, Νίτσα Ντζόκα, Αλλέγρα Μάτσα, Κική Μαλάμου, Βίκυ Παπαβρανούση, Μαρούλα Δόνου).



Από αριστερά: Αγγέλα Γκλίναβου, Άννα Μπατιστάστου, Κική Μαλάμου, Λένα Γιωβάννη, Νίτσα Ντζιόκα, Μάχη Δογορίτη, Σοφία Παπαστύλου, Ουρανία Μαλεσιόδου, Ελάνη Κατσανάκη, Αφροδίτη Κατσαράκη, Μαίρη Νικολαΐδη, Μαρούλα Δόνου, Χαριτίνη Σιούνα, Βαΐα Οικονομίδου, Τάνα Μέρτζιου, Βούλα Μάργαρη, Μαίρη Σωτηριάδου, Τζώρτζια Παπαδάκη, Βίκυ Παπαβρανούση)

σκεφτήκαμε το Κέντρο Παιδικής Μέριμνας Θηλέων Ιωαννίνων. Το Κέντρο φιλοξενεί 20 κορίτσια, ηλικίας 13 έως 24 ετών, τα οποία είναι απροστάτευτα και στερούνται οικογενειακής φροντίδας. Στόχος μας είναι ένα συνεχιζόμενο πρόγραμμα συνεργασίας για την ενδυνάμωση και την καλυτέρευση της ζωής, εν γένει, των νεαρών αυτών γυναικών σε όλους τους τομείς (εκπαίδευση και πολιτισμός, νομικά θέματα, υγιεινή, αισθητική κλπ.).

> Καβάλας

ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ

Στις 17 Ιανουαρίου 2011 μέσα σε ένα εορταστικό κλίμα πραγματοποιήθηκε η πρώτη ολομέλεια του Ομίλου για το 2011. Αφού ανταλλάξαμε ευχές για την καινούρια χρονιά κόψαμε την πατροπαράδοτη βασιλόπιτα που φέτος με πολλή φροντίδα και μεράκι επιμελήθηκε το μέλος του Δ.Σ. Ιωσηφίνα Σεχλίδου. Το φλουρί έτυχε το μέλος μας Τάνια Ιωαννίδου η οποία παρέλαβε ένα πολύ όμορφο κόσμημα. Σε κάθε μέλος δόθηκε αναμνηστικό δώρο ένα γούρι στα χρώματα του Ομίλου. Μετά τις ανακοινώσεις που αφορούν δράσεις του Ομίλου, της Ένωσης και άλλων γυναικείων σωματείων της πόλης μας, η βραδιά έκλεισε με τον καλύτερο δυνατό τρόπο: την παρουσίαση του νέου δόκιμου μέλους του Ομίλου μας της Ελένης Λεωνίδου, καθηγήτριας Αγγλικής Φιλολογίας.

Στις 28 Ιανουαρίου 2011 με την ευκαιρία της σχολικής εορτής των Τριών Ιεραρχών αντιπροσωπεία του



Ομίλου μας πραγματοποίησε επίσκεψη στο Ιατροκοινωνικό Κέντρο υποδοχής σσιγγάνων στο Χρυσόχωρι Χρυσούπολης προσφέροντας παιχνίδια, βιβλία, ρούχα και γλυκά.

ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ

ΣΤΑ ΠΛΑΙΣΙΑ των δραστηριοτήτων του Σοροπτιμιστικού Ομίλου Καβάλας, στις 21 Φεβρουαρίου 2011 στο ξενοδοχείο «Λούση», πραγματοποιήθηκε εκδήλωση-ομιλία με θέμα «Το νερό στην αρχαία ελληνική μυθολογία, τη φιλοσοφία και την τέχνη».

Το θέμα ανέπτυξε η κ. Ελένη Καλαφάτη, συντονίστρια εκπαίδευσης και πολιτισμού του ομίλου και το οπτικοακουστικό μέρος της ομιλίας επιμελήθηκε η πρόεδρος κ. Μαρία Οικονομίδου.

Αναφέρθηκε στη δύναμη του νερού και στο ρόλο του στην ανάπτυξη του πολιτισμού, στους μύθους γύρω από αυτό και την προσπάθεια των αρχαίων Ελλήνων να ερμηνεύσουν τα φαινόμενα και τη ζωή. Με κωδικούς κρυμμένους στα θεοποιημένα ποτάμια, τις λίμνες και τις θάλασσες, τις νύμφες, τους πάνες και τους σατύρους, τους θεούς, τους ημίθεους και τους ήρωες, δημιούργησαν οι αρχαίοι μια πλούσια και περιπλεγμένη με όλα Ελληνική μυθολογία.

Από τους Έλληνες ζωγράφους παρουσιάστηκε ένα μικρό βίντεο με έργα του Βολανάκη με συνοδεία μουσικής και μετά έργα του Αλταμούρα. Ακολούθησαν έργα του Μονέ, του Τέρνερ, Βαν Γκόγκ και του Ρενουάρ.

Το νερό ενέπνευσε συνθέτες μουσικής, ποιητές, στιχουργούς και τραγουδήθηκε από σπουδαίους ερμηνευτές.

Ακούστηκαν μουσικά κομμάτια του Παπαθανασίου, του Σπανουδάκη, η ορχήστρα του Μαντοβάνι και δύο τραγούδια για το νερό από διάσημους τραγουδιστές.

Ο Τσάρλς Τρένερ στο τραγούδι: Λα Μερ και η Ανζελίκ Ιονάτος στο τραγούδι: Ο κύκλος του νερού σε μουσική Μίκη Θεοδωράκη.

Σε όλους τους παρευρισκόμενους στην εκδήλωση χαρίστηκαν C.D. με τις μουσικές που ακουστήκανε.

> Κηφισιάς - Εκάλης

Ο Σοροπτιμιστικός Όμιλος Κηφισιά – Εκάλης, ξεκίνησε την Σοροπτιμιστική χρονιά, όπως κάθε χρόνο με λειτουργία - στο εκκλησάκι του σπιτιού του μέλους μας Ρούλας Ρούντερ παρουσία μελών του Ομίλου, Προέδρων και μελών άλλων Ομίλων και αξιωματούχων της Ένωσης.

Συνεχίσαμε με δυο ολομέλειες κάθε μήνα, στη μία εκ των οποίων υπήρχε πάντα αναφορά και συζήτηση για κάποιο επίκαιρο θέμα. Ακολούθησε κοινή ολομέλεια με τον Όμιλο Δρυάδες που έκλεισε μέσα σε μια πολύ ζεστή ατμόσφαιρα στο εντευκτήριο της Εκκλησίας με δείπνο, προσφορά της προηγούμενης Προέδρου του Ομίλου Λ. Κωστόγιαννη και της προέδρου Κ. Τζίμα.

Το μπαζάρ των Χριστουγέννων σημείωσε πολλή μεγάλη επιτυχία για την οργάνωση, την προσέλευση φίλων και μελών όλων των ομίλων Αττικής, μέρος των εσόδων εδόθησαν σε ίδρυμα ατόμων με ειδικές ανάγκες και τα υπόλοιπα θα διατεθούν για τον εορτασμό των 25 χρόνων του Ομίλου μας. Στο τέλος Ιανουαρίου κόψαμε την πίτα μας στο σπίτι της προέδρου του Ομίλου, ανταλλάξαμε δώρα και το φλουρί, προσφορά της Λ. Κωστόγιαννη, έπεσε στο μέλος μας Τ. Θεοφίλου. Η διασκέδαση με τραγούδι και χορό κράτησε μέχρι αργά.

Στο χρονικό διάστημα από την αρχή του Σοροπτιμιστικού χρόνου, η Πρόεδρος και τα μέλη του Ομίλου μας έδωσαν το παρόν σε όλες τις εκδηλώσεις της Ένωσης και των Ομίλων.

➤ Μακεδονίας

Ο Σ.Ο. «Μακεδονία» σε συνεργασία με την Πολιτιστική Αντιδημαρχία του Δήμου Νεαπόλεως - Συκεών, πραγματοποιήθηκε Χριστουγεννιάτικη γιορτή στο τοπικό Μέγαρο Μουσικής με την ονομασία «Εορταστικές Μελωδίες». Παρούσα ήταν η Αντιδήμαρχος Πολιτισμού Κατερίνα Τσουκαλά, εκπρόσωποι συλλόγων, Ομίλων και πολλές φίλες οι οποίες μας τίμησαν με την παρουσία τους.

Χαιρετισμούς και καλωσόρισμα απηύθυνε η Πρόεδρος του Ομίλου «Μακεδονία» Καίτη Τάχου. Την εκδήλωση προλόγισε και διήθνε η Συντονίστρια Καλής Θέλησης Όλγα Γιαγκουνίδου.

Την αίθουσα διακόσμησαν με χριστουγεννιάτικες μακέτες οι φοιτήτριες της Βρεφοκομίας Τ.Ε.Ι. Σίνδου και τις ευχαριστούμε θερμά για την προσφορά τους καθώς και την Καθηγήτρια τους Μιμή Τρούλου.

Η Συντονίστρια Παιδείας Μιμή Τρούλου ανέλυσε τις εικόνες «Της Γέννησης» και τα «Κάλαντα» του Λύτρα. Η ανάλυση έγινε στα χρώματα που χρησιμοποιήθηκαν και στην στάση-θέση που είχαν τα άτομα στις εικόνες.

Τα Χριστουγεννιάτικα Κάλαντα και Τραγούδια είχαν οι χορωδίες των Μικρασιατών και Θρακιωτών.

Η εκδήλωση έκλεισε με δεξίωση στο φουαγέ του



Μεγάρου με χριστουγεννιάτικα εδέσματα. Στους καλεσμένους ο Όμιλος πρόσφερε από ένα χριστουγεννιάτικο κερί.

*Νίκη Ασλανίδου
Υπεύθυνη Ομίλου για το Περιοδικό*

➤ Νέας Σμύρνης

Ο Σοροπτιμιστικός Όμιλος Νέας Σμύρνης διοργάνωσε στις 22 Νοεμβρίου τσάϊ στο ξενοδοχείο «Αμαλία», με σκοπό τα έσοδα να διατεθούν υπέρ της Ελληνικής Αντικαρκινικής Εταιρείας. Παρέστησαν η Πρόεδρος της Ενώσεως Λίλιαν Ζέλλου, η προηγούμενη Πρόεδρος Λένα Κουτσελίνη, Πρόεδροι Ομίλων, Σοροπτιμιστρίες και πολλές φίλες του Ομίλου. Κατά τη διάρκεια της εκδήλωσης δόθηκε το σήμα σε ένα καινούργιο εξαίρετο μέλος, τη δικηγόρο Άννα Κωνσταντινίδου. Ήταν μια επιτυχημένη εκδήλωση και όλοι περάσαμε ένα ευχάριστο απόγευμα με ζωντανή μουσική και τραγούδια παλιά και νεότερα.

Στις 12 Ιανουαρίου 2011, στο ξενοδοχείο «Αμαλία» πραγματοποιήθηκε η καθιερωμένη εκδήλωση της κοπής της Βασιλόπιτας. Παρευρέθηκαν όλα τα μέλη του Ομίλου μας και μας τίμησε με την παρουσία της η προηγούμενη Πρόεδρος της Ενώσεως κ. Λένα Κουτσελίνη και πολλές φίλες του Ομίλου μας. Κατά τη διάρκεια της ωραίας και χαρούμενης εκδήλωσης δόθηκαν τα σήματα σε δύο νέα μέλη, την Ιουλία Αρμάγου, οικο-



νομολόγο, υπάλληλο του Υπουργείου Οικονομικών και την Βά-





Η Πρόεδρος της Ένωσης Λίλιαν Ζέλλου, η κα Πόπη Αθανασίου, η κα Γολεμάτη, ο αντιδήμαρχος του Δήμου Ν. Σμύρνης κος Θάνος Αθανασίου.



Η ομάδα των έξι γιατρών του Ιασώ General, ο κος Βασίλης Γολεμάτης και πρόεδρος του Ομίλου

για Κίτσου, υπάλληλο του Υπουργείου Δικαιοσύνης, εργαζόμενη στην Εισαγγελία Αθηνών. Στην ίδια εκδήλωση ο Όμιλός μας τίμησε ένα από τα παλαιότερα μέλη μας, τη Ρούλα Σαραβάνου, για τη μεγάλη και συνεχή προσφορά της εντός και εκτός Σοροπτιμισμού. Είναι πάντοτε κοντά σ' όποιον τη χρειασθεί. Η Ρούλα Σαραβάνου έχει περάσει από όλα τα αξιώματα του Ομίλου, δυο φορές Πρόεδρος, Εκπρόσωπος, Συντονίστρια, Ταμίας,. Είναι καταξιωμένη μητέρα δύο παιδιών και πέντε εγγονών.

Την 16η Μαρτίου 2011, ο Σοροπτιμιστικός Όμιλος Ν. Σμύρνης, σε συνεργασία με το ΙΑΣΩ GENERAL, πραγματοποίησαν στο Ξενοδοχείο «ΑΜΑΛΙΑ», εκδήλωση στρογγυλής Τραπέζης με θέμα «Σακχαρώδης Διαβήτης: μια ολοκληρωμένη προσέγγιση».

Το θέμα ανέπτυξαν οι εκλεκτοί επιστήμονες:

- Ο κ. Στέλιος Γρηγοράκης, Ενδοκρινολόγος
- Η κα Ευδοκία Πετροπούλου, Καρδιολόγος
- Η κα Αγγελική Μπλέτα, Νεφρολόγος
- Ο κ. Παναγιώτης Πέτροβας, Αγγειοχειρουργός
- Ο κ. Δημήτριος Καραγιαννάκης, Ηπατολόγος
- Ο κ. Βασίλης Μανιάτης, Ακτινολόγος

Η όλη εκδήλωση σημείωσε μεγάλη επιτυχία και κατά γενική ομολογία υπήρξε άκρως κατατοπιστική, εμπειριστατωμένη και κατανοητή απ' όλους.

Παρευρέθησαν σ' αυτή ο Καθηγητής κ. Βασίλης Γολεμάτης και η σύζυγος του, γιατρός, κα Νίκη Γολεμάτη, η Πρόεδρος της Σοροπτιμιστικής Ένωσης Ελλάδος κα Λίλιαν Ζέλλου, η προηγούμενη Πρόεδρος κα Λένα Κουτσελίνη, η εκπρόσωπος της Ένωσης κα Πόπη Αθανασίου, η Συντονίστρια Υγείας της Ένωσης κα Μαρία Γκομούζα, ο Αντιδήμαρχος του Δήμου Ν. Σμύρνης κ. Θάνος Αθανασίου, αξιωματούχοι, Πρόεδροι και μέλη των Σοροπτιμιστικών Ομίλων και ένα πολυπληθές ακροατήριο.

Όλοι έμειναν κατενθουσιασμένοι. Κατά την εκδήλωση μας αυτή, ο Σοροπτιμιστικός Όμιλος Ν. Σμύρνης τίμησε τον διακεκριμένο επιστήμονα, καθηγητή κ. Βασίλη Γολεμάτη με αναμνηστική πλακέτα εις ένδειξη αγάπης για την εικοσαετή φίλια και προσφορά του προς τον Όμιλό μας.

➤ Δρυάδες Ντράφι

Ο όμιλος «Δρυάδες» πραγματοποίησε Εθελοντική Αιμοδοσία για το Νοσοκομείο Παιδών Αγλαΐας Κυριακού στις 30- 1- 2011 με ικανό αριθμό Αιμοδοτών από το Ντράφι και το Πικέρμι και μερικό από την ευρύτερη περιοχή.

Έτσι καταφέραμε να δημιουργήσουμε Τράπεζα Αίματος στην περιοχή μας.

Την επανάληψη θα την ορίσουμε κάθε εξάμηνο έτσι ώστε να έχουμε σταθερή παροχή προς το Νοσοκομείο και κατ' επέκταση να βοηθούμε και την περιοχή όταν υπάρχει ανάγκη.

Όσον αφορά το περιβάλλον ο Όμιλός μας «Δρυάδες» βοήθησε Οικονομικά και Πρακτικά τον Τοπικό Σύλλογο «Ερίκεια» να γίνει Δενδροφύτευση το Μήνα Φεβρουάριο στο Ντράφι.



Στη φωτογραφία η Αιμοδότης Ηλέκτρα Παπαδημητρίου, κοινοτική Σύμβουλος με τη Συντονίστρια Καλής Θέλησης του Ομίλου μας Μαρία Στόκκου, την Πρόεδρο Κων/να Πουλί και την Γραμματέα Νανά Μπλέικ.



➤ Πάτρας

Δεκαεπτά γυναικείοι σύλλογοι της Πάτρας παρουσίασαν το προφίλ και τη δράση τους σε μια ημερίδα με θέμα «Η δυναμική της κοινωνικής δικτύωσης» που πραγματοποιήθηκε στις 16 Μαρτίου 2011, στο ξενοδοχείο ΑΣΤΗΡ στην Πάτρα.

Η εκδήλωση ήταν πρωτοβουλία του Σοροπτιμιστικού Ομίλου Πάτρας «Δανιηλός» και τέθηκε υπό την αιγίδα της Αντιδημαρχίας εθελοντισμού, ισότητας φύλων, ΜΚΟ και ένταξης μεταναστών. Η προσέλευση κοινού, κυρίως γυναικείου φύλου ήταν απροσδόκητα μεγάλη, αλλά και το περιεχόμενο των παρουσιάσεων εντυπωσιακό. Ο κάθε σύλλογος έδωσε το στίγμα της δικής του συμβολής στην κοινωνική ζωή της πόλης και της ευρύτερης περιοχής, με δραστηριότητες που έχουν χαρακτήρα εκπαιδευτικό, φιλολογικό, επιστημονικό, φιλανθρωπικό, πολιτιστικό, αθλητικό, ψυχαγωγικό κλπ. Κάποιοι σύλλογοι αριθμούν δεκαετί-



Στο πάνελ από αριστερά: η πρόεδρος του Σοροπτιμιστικού ομίλου Πάτρας Άννα Σπανού Καλλιάρια, η Αντιδήμαρχος εθελοντισμού, ισότητας φύλων, ΜΚΟ και ένταξης μεταναστών κα Ήρα Κουρή, η συντονίστρια της ημερίδας δημοσιογράφος, τ. βουλευτής Αχαΐας και μέλος του Σοροπτιμιστικού Ομίλου Πάτρας Νατάσα Ράγιου Μεντζελοπούλου, η πρόεδρος του ομίλου εθελοντών κατά του καρκίνου «ΑΓΚΑΛΙΑΖΩ» κα Λαμπρινή Παπαχρυσανθάκη, η πρόεδρος του Συλλόγου γυναικών με καρκίνο μαστού Ν. Αχαΐας κα Λιολιώ Κολυπέρα και η συντονίστρια ΟΚΑ της Ένωσης, μέλος του Σ.Ο.Π. Ελένη Γκέκα.



Μερική άποψη της κατάμεστης αίθουσας



Ομαδική φωτογράφιση με τις εκπροσώπους των 17 γυναικείων συλλόγων που συμμετείχαν με εισηγήσεις και παρουσιάσεις στην ημερίδα, μετά την απονομή των αναμνηστικών διπλωμάτων από την πρόεδρο του ΣΟΠ.

γάζονται αφανώς αλλά με πολλή αγάπη για το συνάνθρωπο και πέραν των ορίων της τοπικής κοινωνίας μας.

Αίτημα όλων, το οποίο η Αντιδήμαρχος κα Κουρή υποσχέθηκε να προωθήσει είναι η ανάπτυξη δικτύου επικοινωνίας και εποικοδομητικής συνεργασίας μεταξύ όλων των συλλόγων.

Ο Σοροπτιμιστικός Σύλλογος Πάτρας δέχθηκε πολλά συγχαρητήρια για την πρωτοβουλία της εκδήλωσης αυτής, με πρόεδρο την κα Άννα Σπανού Καλλιάρια, ενώ το κοινό είχε την ευκαιρία να πληροφορηθεί και για τους σκοπούς και τη δράση του διεθνούς Σοροπτιμιστικού, με την παρουσίαση της κας Ελένη Γκέκα, συντονίστριας ΟΚΑ της Ένωσης.

Η ημερίδα έκλεισε με σύντομη παρουσίαση των δυνατοτήτων αξιοποίησης Ευρωπαϊκών προγραμμάτων με δίκτυα συνεργασίας στα πλαίσια της «κοινωνίας των πολιτών». Τη συζήτησε συντόνισε η δημοσιογράφος, τ. βουλευτής Αχαΐας και μέλος του ομίλου Νατάσα Ράγιου-Μεντζελοπούλου.

Ελένη Γκέκα

ες, άλλοι είναι νεότεροι, κάποιοι είναι πολυπληθείς, άλλοι με λιγότερα μέλη, όλων όμως οι εισηγήσεις και παρουσιάσεις με προβολή μέσω Η/Υ μετέδωσαν δυναμικά το μήνυμα της συνεργασίας και της εθελοντικής προσφοράς. Ιδιαίτερη συγκίνηση προκάλεσαν οι παρουσιάσεις συλλόγων που αφορούν θέματα υγείας και προστασίας μητέρας και παιδιού (καρκίνος μαστού, ανύπαντρες μητέρες κλπ), ενώ εντυπωσιακός ήταν και ο απολογισμός της φιλανθρωπικής δράσης συλλόγων, οι οποίοι ερ-



Από δεξιά η Διευθύντρια του 11ου Νηπιαγωγείου κα Κ. Δέδε, Μ. Τάττη, Σ. Ζήκα, η Πρόεδρος του Ομίλου Χάρης Φλεριανού, ο αντιδήμαρχος κας Α. Πανταζής, η συντονίστρια εκπαίδευσης του Ομίλου Ε. Τερζόγλου, Α. Βασιλογιάννη, Ε. Κομνηνού, Μ. Μπαλαμπίνη, Κ. Ζώτου, Β. Λεκάκου, Μ. Δέση. Και τα παιδιά του Νηπιαγωγείου

► Π. Φαλήρου 1/12/2010

Στο Ξενοδοχείο «Κοράλι» ο Σ.Ο. Παλαιού Φαλήρου την 1/12/2010 διοργάνωσε μια απογευματινή εκδήλωση με φαγητό, επίδειξη μόδας και ζωντανή μουσική.

Την τίμησαν με την παρουσία τους οι δημοτικοί σύμβουλοι της πόλης, η πρόεδρος της ΣΕΕ Λίλιαν Ζέλλου, η πρώτη αντιπρόεδρος της Ένωσης και μέλος του συλλόγου μας Δέσποινα Βλαχοπούλου, η πρώην πρόεδρος της ΣΕΕ Λένα Κουτσελίνη, η υπεύθυνη των Δημοσίων Σχέσεων της ΣΕΕ κα Ρούλα Ρούτνερ-Αποστολάκου, η εκπρόσωπος της Ελληνικής Ένωσης στην Ευρωπαϊκή Ομοσπονδία κα Πόπη Αθανασίου και πολλά καταξιωμένα μέλη Σοροπτιμιστικών Ομίλων.

Η εκδήλωση, κατά γενική ομολογία, ήταν πολύ επιτυχημένη. Ένα μέρος των χρημάτων που εισεπράχθησαν θα δοθεί για την αγορά ενός Projector τον οποίο ο Όμιλος μας, σε μια μικρή εκδήλωση, παρουσία των μελών του και της Δημοτικής Αρχής της πόλης μας, προσφέρει στο 11ο Νηπιαγωγείο Παλαιού Φαλήρου, συνέχεια του προγράμματος του Τομέα Εκπαίδευσης. Στο ίδιο νηπιαγωγείο έχει προηγηθεί η δωρεά μιας τηλεόρασης.

*Χ. Φλεριανού, Πρόεδρος
Ε. Καπνίδου, Γραμματέας*

► Πειραιώς (1/12/10 – 10/3/2011)

Δεκέμβριος

- 1/12 Συμμετοχή στο τσάι του Ομίλου Παλαιού Φαλήρου
- 5/12 Συμμετοχή στο Bazaar του Ομίλου Κηφισιάς
- 8/12 Συμμετοχή στην εκδήλωση της ΣΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα

- 17/12 Συμμετοχή στην τιμητική βραδιά για την Αλίκη Μαραγκοπούλου
- 18/2 Αποστολή ενός γεμάτου φορτηγού από 85 σακούλες με λευκά είδη, ρουχισμό ανδρικό, σε συνεργασία με το ξενοδοχείο Χανδρή στις φυλακές Ανηλίκων στην Αυλώνα. Το υπουργείο Δικαιοσύνης μάς έστειλε ευχαριστήριο επιστολή.
- 20/12 Η συντονίστρια εκπαίδευσης δώρησε βιβλία στο Ράλλιο. Συγγραφέας ο πατέρας της καθηγητής Ι. Χατζηβασιλείου.
- 24/12 η συντονίστρια ΟΚΑ Έλενα Καρβούνη συνέλεξε ρούχα και χρήματα από συναδέλφους για φτωχές οικογένειες.

Ιανουάριος

- 10/1 Εκδήλωση στο Πνευματικό Κέντρο του Δήμου Αθηναίων. Ομιλητής ο ομότιμος καθηγητής Ψυχολογίας του Πανεπιστημίου Αθηνών κ. Ιωάννης Παρασκευόπουλος με θέμα «Καλλιεργώντας την δημιουργική σκέψη στο σχολείο και στην οικογένεια».



- 12/1 Κοπή της πίτας του ομίλου μας στο Ξενοδοχείο Mistral Καστέλλας. Παρούσα η νονά μας Δέσποινα Βλαχοπούλου.
- 19/1 Συμμετοχή με 22 άτομα στην πίτα της Ένωσης.
- 30/1 Συμμετοχή στην πίτα της «Πολύμορφης Έκφρασης» την οποία διευθύνει η Θένια Μαντά, συντονίστρια περιβάλλοντος Πειραιώς. Παρών ο Δήμαρχος Πειραιώς.

Φεβρουάριος

- 13/2 Προσκεκλημένος ο όμιλος συμμετείχε στην κοπή της πίτας του συλλόγου Διαβητικών Πειραιώς και Νήσων στο στάδιο «Γεώργιος Καραϊσκάκης».
- 16/2 Συμμετοχή στην εκδήλωση του Ανατολικού Ομίλου στην Πλάκα, στο κέντρο «Κρητικός».
- 20/2 Εκδήλωση του Ομίλου μας με φωτογραφική έκθεση στην Πινακοθήκη Πειραιώς με θέμα το ΝΕΡΟ και με μεγάλη επιτυχία.



24/2 Γιορτάσαμε την τσικνοπέμπτη στο κέντρο «Πυθο-



στάσι» στο Μοσχάτο με συμμετοχή πολλών φίλων. Στο γλέντι παρευρέθησαν η πρόεδρος της ΣΕΕ Λίλιαν Ζέλλου, η Αντιπρόεδρος Δέσποινα Βλαχοπούλου και Ρούλα Ρούτνερ με τα συζύγιά τους, η Λένα Κουτσελίνη, πρώην πρόεδρος της ΣΕΕ, η πρόεδρος του ομίλου του Π. Φαλήρου Χάρης Φλεριανού και φίλες σοροπτιμίστριες.

*Μέλπω Ζαχαριάδου
Πρόεδρος*

> Χαλκίδα

Με εφόδια τη χαρά της συνάντησης με τις φίλες Σοροπτιμίστριες αλλά και την ικανοποίηση από την επιτυχία της διοργάνωσης, ξεκινήσαμε τη χρονιά. Πριν από τη Συνάντηση Προέδρων και Συντονιστριών στη Χαλκίδα, παρευρεθήκαμε στις 11 Σεπτεμβρίου με τη συμμετοχή τεσσάρων μελών, στην ίδρυση του Ομίλου «Δρυάδες».

Στα εκκλησιαστικά ιδρύματα της πόλης, Ορφανοτροφείο και Γηροκομείο, προσφέραμε υγειονομικό υλικό. Στη μνήμη της Αγγέλας Φραντζεσκάκη προσφέραμε στο περιοδικό το ποσό των 100 ευρώ. Επίσης, δώσαμε 450 ευρώ σε τρεις ενορίες που προσφέρουν συσσίτιο σε απόρους.

Σε συνεργασία με τον σύλλογο «Καλός Σαμαρείτης» επισκεφθήκαμε τον Δεκέμβριο τις φυλακές ανηλίκων στον Αυλώνα και ψυχαγωγήσαμε τους νέους με μουσική.

Με γνώμονα την αξία της έγκαιρης διάγνωσης και πρόληψης για τον καρκίνο, συνεχίζουμε τη δράση μας σ' αυτό τον τομέα. Οργανώνουμε με το τοπικό τμήμα της Ελληνικής Αντικαρκινικής Εταιρείας επισκέψεις γυναικών στο Κέντρο έρευνας και διάγνωσης του καρκίνου που βρίσκεται στην Παιανία, προκειμένου να εξεταστούν για Παπ-τεστ, ψηφιακή μαστογραφία και έλεγχο του εντέρου.

Ιανουάριος 2011

Στο σπίτι της Μαρίας Τζώρτζη που είναι μέλος μας, κόψαμε την Πρωτοχρονιάτικη πίτα μας και συμμετείχαμε με τρία μέλη μας στην εκδήλωση της Σ. Ένωσης —κοπή πίτας και επίδειξη μόδας στο Ξενοδοχείο «Μεγάλη Βρετανία».



Φεβρουάριος 2011

Κοπή πίτας και δείπνο στο σπίτι της σοροπτιμίστριας Μ. Τζώρτζη, παρουσία όλων των μελών του ομίλου.

Μάρτιος 2011

Η υπεύθυνη δημοσίων σχέσεων του ομίλου Δ. Παπαμιχαήλ έλαβε μέρος με άλλα οκτώ μέλη ομίλων Αττικής στην ίδρυση του νέου ομίλου και μετέβη στην Πάφο της Κύπρου.

Ορίστηκε εκδήλωση του Ομίλου τομέα περιβάλλοντος με ομιλήτρια την δρ Αικατερίνη Δούκα στις 06 Απριλίου 2011 στην αίθουσα Δ.Η.Κ.Ε.Χ. Χαλκίδας με θέμα «Ραδιενεργό ραδόνιο».

Κατά τον μήνα Απρίλιο αποφασίστηκε μέλη του Σ.Ο.Χ. να παρευρεθούν στις εκδηλώσεις των ομίλων Αθηνών στις 10-04-2011 (Bazaar για φιλανθρωπικό σκοπό).

Στις 15-4-2011 η πρόεδρος, η γραμματέας και τρία μέλη χου Σ.Ο.Χ., Νομικοί μέλη χου ομίλου θα συμμετάσχουν σε εκδήλωση του Δικηγορικού Συλλόγου Χαλκίδας.

Για το Πάσχα θα δοθεί οικονομική ενίσχυση σε ασθενείς οικογένειες.

Για τους μήνες Μάιο και Ιούνιο του 2011 ο Σ. Όμιλος Χαλκίδας δεν έχει ολοκληρώσει ακόμη το πρόγραμμά του.

*Δήμητρα Παπαμιχαήλ
Υπεύθυνη Δημοσίων Σχέσεων*

> Ψυχικού

Ο Σοροπτιμιστικός Όμιλος Ψυχικού ξεκίνησε το 2011 κόβοντας την πίτα του μέσα σε μια χαρούμενη ατμόσφαιρα στις 9 Ιανουαρίου στο σπίτι της Προέδρου Αμαλίας Ραγκούση. Το φλουρί έπεσε στο μέλος μας Μαίρη Νόμπελη. Την γιορτή μας τίμησε με

την παρουσία της η Πρόεδρος της Σ.Ε.Ε, Λίλιαν Ζέλλου.

Στις 19-1-2011 ο Όμιλος μας συμμετείχε με 20 Άτομα στην όμορφη βραδιά για την κοπή πίτας της Σ.Ε.Ε στο ξενοδοχείο «Μεγάλη Βρετανία».

Στις 20-1-2011 η Συντονίστρια Υγείας κατόπιν προσκλή-



σεως από την «ΚΙΒΩΤΟ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ» επισκέφθη-

κε το Νηπιαγωγείο και μίλησε στα παιδιά για το επάγγελμα του ιατρού στα πλαίσια της γνωριμίας με τα επαγγέλματα.

Ο Όμιλος μας όπως κάθε χρόνο παρευρέθηκε στο κόψιμο της πίτας του Καλλικρατικού Δήμου Φιλοθέης – Ψυχικού στα πλαίσια της κοινωνικής δράσης του εντός του Δήμου. Το κομμάτι μας παρέλαβε η Συντονίστρια Καλής Θέλησης.

Στα πλαίσια της Εκπαίδευσης και του Πολιτισμού στις 16-2-2011 μέλη του Ομίλου μας μαζί με φίλες του Σοροπτιμισμού επισκεφθήκαμε το Ίδρυμα Μείζονος Ελληνισμού. Μετά την πολύ ενδιαφέρουσα αυτή επίσκεψη συνεχίσαμε με μεσημεριανό φαγητό.

Στις 8 Μαρτίου Παγκόσμια Ημέρα για τα Δικαιώματα της Γυναίκας παρευρέθηκα με τη συντονίστρια Καλής Θέλησης Χρυσούλα Ευαγγελίου και τη Γαβριέλλα Ευαγγέλου στην εκδήλωση απονομής του «Βραβείου Γυναικείας Κοινωνικής Προσφοράς Αλίκη Γιωτοπούλου-Μαραγκοπούλου» στο μέλος του Ομίλου μας Βάσω Δανέλη-Μυλωνά.

Η Ολομέλεια του Μαρτίου για τον Όμιλό μας και εμένα προσωπικά ως Πρόεδρου ήταν πολύ ιδιαίτερη και συγκινητική, γιατί δώσαμε το Σήμα του Σοροπτιμισμού στα δυο δόκιμα μέλη μας, τις Σαβίνα Παπαϊωάννου - Σπηλιώτη και Ελένη Κυριακού - Κακάβα. Δυο πολύ αξιόλογες γυναίκες με πραγματική αγάπη για τον Σοροπτιμισμό.

Στην πολύ ενδιαφέρουσα εκδήλωση της Σ.Ε.Ε που τιμήθηκε η κ. Άννα Μπενάκη-Ψαρούδα στις 14-3-2011 στο ΙΔΡΥΜΑ ΘΕΟΧΑΡΑΚΗ ο Όμιλος μας συμμετείχε με πολλά μέλη και φίλες.

Επίσης σε Ολομέλεια του Ομίλου μας πάρθηκε η απόφαση να τιμήσουμε την φίλη Σοροπτιμίστρια Καίτη Κάστρο-Λογοθέτη για το έργο της στις 13-4-2011 στο Πολιτιστικό Κέντρο Ψυχικού. Η εκδήλωση δεν πραγματοποιήθηκε λόγω ασθένειας της συγγραφέως.

Τέλος ο Όμιλός μας συμμετείχε δυναμικά σε πολλές εκδηλώσεις άλλων Ομίλων.

*Αμαλία Βαρότση-Ραγκούση
Πρόεδρος*

Ευχαριστίες

Ευχαριστούμε θερμά την κυρία Άσπα Τσώχου (Όμιλος Πανόραμα Θεσσαλονίκης) για τη δωρεά 300 ευρώ υπέρ του περιοδικού.





English Supplement

School Bullying

The National Commission for Human Rights (Special Study Commission for the Groups of School violence) and the Marangopoulou Institute for the Human Rights presented in a voluminous volume their exceptional study on dealing with school bullying.

This edition is published by “Nomiki Vivliothiki” and addresses basically to teachers. Alex’s murder in Veroia and the rape of a student in Amarynthos triggered off this study. Both incidents were without precedent for the greek facts. However, along with other incidents of lower importance but of bigger frequency they led teachers, criminologists, psychiatrists and other special scientists, under the guidance of the above institutions, to study systematically and to create an effective policy on the eradication of this phenomenon.

This phenomenon was studied globally, in the way teachers and children experience it and from all aspects, family, social and psychological ones. The scientific approach was made from teachers who asked also the children’s cooperation which responded immediately.

All kinds of school bullying were registered, starting from the Primary school with the help of questionnaires, experience report, theoretical but also approaches in practice. Proposals on legislative regulations were also made by turning to advantage European positive practices and the expression of conclusive thoughts.

We hope that this wonderful study will have a direct application along with visible effects in a short time and hope mostly that it will be integrated in the Ministry of Education’s policy.

Lillian Zellou

Female Genital Mutilation

6th of February has been set by the United Nations as the International Day of “no tolerance at all against genital mutilation”.

It’s a day considered it merits less attention from countries where this kind of mutilation is vastly applied than in the western countries.

In Egypt, where the number of victims overcomes 90% of women, it is certain that this will be surpassed by the recent violent mobilizations and overthrows in the country.

Political changes can be made. This women’s issue in these countries cannot evolve unless women their selves work on necessary changes concerning the respect of their human rights. Institutions that already work in Africa,

are focusing their actions on two domains which will help women educate girls and young women, along with supporting their entrepreneurship, so as to obtain a stable job and a financial independency.

Lillian Zellou

New strategy of the European Commission for gender equity (2010-2015)

The European Commission has adopted a new strategy for gender equality, for the period 2010-2015 aiming at transforming principles of the Woman’s Charter of the European Union to specific measures which will raise the number of women in Boards of Companies and will limit gender violence.

This strategy includes a series of actions based on five priorities: EQUAL ECONOMIC INDEPENDENCE, EQUAL PAY FOR EQUAL WORK AND WORK OF EQUAL VALUE. EQUALITY IN DECISION-MAKING, DIGNITY, INTEGRITY AND AN END TO GENDER-BASED VIOLENCE.

Previous policies of the EU have indeed improved working regulations between men and women. Today in the labour market the number of women is higher than in 1998 and young women of 20-29 represent 59% of University graduates of the European Union.

While considerable progress has been achieved, gaps remain.

As far as equal economic independence is concerned, women do not get promoted to high positions. The woman’s work is affected by many factors such as the fact that a woman-parent may have more hours of unpaid work than a man-parent.

Violence against women as presented is also a serious problem for women. A Eurobarometer survey has proved that 1/5 of ¼ of women has experienced domestic violence at least once as an adult and that one in four Europeans says they know a woman who has been victim of this kind of violence.

If we want to define woman’s roles we must take into account the factors that influence critical decisions of women such as education, career, working time, family, fertility. All these personal decisions affect also economy and society.

As a result, gender equity in the 21st century is a matter of interest for everyone and there should be real opportunities for women and men in all stages of their lives.

The new European Strategy aims at the application of the dimension of the gender in Europe of 2020 and re-



quires the maximum participation of genders in the whole range of the economy, the sustainable development. It aims as well at the keeping up of the harmonization of private and work life, along with sharing of responsibilities between men and women.

It is also important to reduce, with the appropriate legislative and other means, the gender pay gap and to support new actions to women's empowerment in order they enter in non traditional professions and they get promoted to decision making positions for all. Finally violence against women must be combated and gender dimension should affect external relations and development policies.

*Vasso Stavrianopoulou- Ganatsou
Adaptation from relative article
of the European Parliament.*

JACQUELINE DE ROMILLY 1913-2010

We shall present you from this column a small tribute to the memory of the great Hellenist, as the least homage we can do for her multiple contribution to the research of the greek ancient culture. Jacqueline de Romilly during her long life was dedicated to the study of the ancient greek literature and offered us more than twenty books on various subjects including great classical texts, ancient theater and classical authors of tragedy (Aeschilus, Sofocles, Euripides) Homer and the Sofists, the problems of the greek Republic, humanism in the greek thought and the law's evolution in the classical texts.

Her life was a continuous occupation on authorship and teaching.

Thucydides was the main object of her research. Apart from the translation of his work, she wrote also many essays about the historian which distinguished herself in international level. Professor emeritus in the Sorbonne University, she was the first woman who taught at the College de France and became a member of the "Academie des Inscriptions et Belles Lettres". As a recognition for all these titles, she was elected member of the Athens Academy in 1995 and she obtained greek nationality as well.

Hélène de Carer d'Enkos, permanent secretary of the French Academy stated on the death of the great Hellenist: "It's a big loss for our country. She was a woman who dedicated her life to the greek language and the greek culture, because she thought this was an education on the comprehension of the freedom of the person, on the dedication to Democracy".

Picking fragments from her authorship, let's allow her to talk to us: "The magic coming from the greek texts, even through their most faithful translations, captures the reader to such degree and many times makes him forget the big debt due by the greek literature to her exceptional instrument, the impeccable greek language, as formed in the years, and offering to poets and writers an exquisite mean of expression that the Romans were so much envious of".

To end this small tribute to Jacqueline de Romilly's personality, I assume that some of the titles of her books must be mentioned, as precious distinction of merit which will follow her to the passage on the other side.

- 1) L' actualité de la Démocratie athenienne.
- 2) Petites leçons sur le grec ancien.
- 3) Pericles Epitaph by Thucydides.
- 4) La narration de « Oresteia » de Aishylos.
- 5) La douceur de la pensée grecque.
- 6) The rise and fall of states according to Greek authors.
- 7) L' élan démocratique dans l' Athènes ancienne.

Jacqueline de Romilly was never tired to praise the virtues of the ancient greek culture, never ceased to put the accent on the huge influence of classical literature to the evolution of the european culture. Her oral and written work influenced her students and all those who studied carefully her work.

Mina Korsou - Kapellou

Ministry of interior, decentralisation and e-government general secretariat for gender equity SOS Hotline - 15900

The General Secretariat for Gender Equality announced the launch of the SOS -15900- hot line on March 11th, 2011.

The SOS hot line is addressed to all women victims of violence. It is nationwide and operates 24 hours a day, 365 days a year, with local charge.

The hot line is operated by psychologists and social workers who will provide

immediate assistance in emergencies and urgent incidents of violence. The operation of the SOS hot line offers information and telephone counselling to victims of all forms of gender-based violence.

Apart from the hot line, victims may also use the e-mail address sos15900@isotita.gr for assistance and counseling.

The operation of the service will be communicated to the public through a social message entitled "The last time" run by major TV stations.

The operation of the SOS hot line is part of a Programme financed by the National Strategic Reference Framework (NSRF) which includes the establishment of Counseling Centres and Shelters in the capitals of the thirteen Regions of the country, as well as a campaign to raise public awareness and prevent violence against women.

The SOS hot line and other actions to prevent and address violence against women constitute a central pillar of the National Programme for Substantive Gender Equality 2010-2013, officially announced in September 2010.

Lillian Zellou

Εγκαίνια του Σοροπτιμιστικού Ομίλου Πάφου στην Κύπρο



Επάνω: Κλαίρη Κισσοβέργη, Πόπη Αθανασίου, Λίλιαν Ζέλλου, Αθηνά Φλωράκη στην εκδήλωση μνήμης Παλληκαρίδης.

Αριστερά: Η Πρόεδρος της Σοροπτιμιστικής Ένωσης Ελλάδος Α. Ζέλλου, οι Governors Λένα Κουτσελίνη, Πόπη Αθανασίου, Τζέλλα Τριανταφύλλου με την Πρόεδρο του Ομίλου Πάφου Αθηνά Φλωράκη στα εγκαίνια του Ομίλου Πάφου.

Όπως είχαμε γράψει προς όλους τους Ομίλους, η παρουσία των Ελληνίδων Σοροπτιμιστριών στα εγκαίνια του Ομίλου της Πάφου ήταν για πολλούς λόγους απαραίτητη. Είναι ο τρίτος Όμιλος που δραστηριοποιείται στην Κύπρο. Ελπίζουμε πολύ σύντομα οι Όμιλοι να γίνουν επτά και να γιορτάσουμε την δημιουργία της Σοροπτιμιστικής Ένωσης Κύπρου.

Ξεκινήσαμε μία ομάδα αποτελούμενη από οκτώ σοροπτιμιστρίες που εκπροσώπησαν την Ένωση και τους Ομίλους «Ανατολικό» Αθηνών, «Λυκαβηττό», Κηφισιά-Εκάλη, Γλυφάδα-Βούλα, Χαλκίδα και Πειραιά. Η ομάδα αποτελείτο από τις: Α. Ζέλλου, Α. Κουτσελίνη, Π. Αθανασίου, Φ. Καλογερά, Δ. Παπαμιχαήλ, Κ. Τζιμα, Τ. Τριανταφύλλου και Μ. Κασιμάτη. Η παράδοση της Χάρτας έγινε το Σάββατο 12 Μαρτίου από την πρόεδρο της Ευρωπαϊκής Ομοσπονδίας Eliane Lagasse σε μια ωραία τελετή στην οποία παραβρέθηκαν, εκτός από τα μέλη και τις εκπροσώπους από τους δύο Ομίλους της Λευκωσίας, η αντιπρόεδρος της Ευρ. Ομοσπονδίας Daniela Stern, μέλη της Ένωσης Ισραήλ, Σουηδίας και Ηνωμένου Βασιλείου.

Ο Όμιλος της Πάφου ξεκινά με όρεξη τη δουλειά, πιστεύουμε ότι θα πάει πολύ καλά και θα βοηθήσει να δημιουργηθούν, πολύ σύντομα, και άλλοι Όμιλοι.

Όμως, η παραμονή μας στην Κύπρο είχε και μία άλλη πτυχή, ιδιαίτερα συγκινητική που είναι μέρος της Ιστορίας του μαρτυρικού νησιού και του ελληνισμού γενικότερα. Το βράδυ του Σαββάτου, όπως μας πληροφόρησε η πρόεδρος του Ομίλου Αθηνά Φλωράκη, ο Πολιτιστικός Σύλλογος «Ευαγόρας Παλληκαρίδης» που ιδρύθηκε το 1961 για να τιμήσει την μνήμη του μαθητή-ήρωα του απελευθερωτικού αγώνα, Ευαγόρα Παλληκαρίδη, διοργάνωνε ειδική τελετή για την απονομή των βραβείων του ετήσιου ποιητικού διαγωνισμού με θέμα το ήρωα. Στον διαγωνισμό μετείχαν μαθητές και μαθήτριες των γυμνασίων και λυκείων της Πάφου. Ζητήσαμε από την Αθηνά, αν ήταν δυνατόν να παρακολουθήσουμε κι' εμείς την τελετή. Όπως και έγινε.

Ο πρόεδρος του Πανεπιστημίου της Κύπρου κ. Κων. Χριστοφίδης μίλησε για την θυσία του 17χρονου Ευαγόρα, ο οποίος απαγχονίστηκε από τις δυνάμεις της αγγλικής κατοχής, μόλις ενηλικιώθηκε, μέσα στο κελί του όπου και ετάφη, όπως γινόταν όταν επρόκειτο για ανήλικο καταδικασθέντα για συμμετοχή στον αγώνα για την ελευθερία. Η εκδήλωση άνοιξε με την χορωδία του συλλόγου, στην οποία συμμετείχαν και σοροπτιμιστρίες του Ομίλου Πάφου, η οποία τραγούδησε μελοποιημένη ποίηση του Ευαγόρα Παλληκαρίδη, προκαλώντας συγκίνηση. Τα έθνη διατηρούν την ύπαρξη τους με την διαρκή αναφορά στην Ιστορία τους, την απόδοση τιμής σ' αυτούς που διάλεξαν τον δρόμο της θυσίας για την ελευθερία της πατρίδας, την τόνωση της εθνικής αξιοπρέπειας και την διατήρηση της πολιτιστικής κληρονομιάς, σαν ιερή παρακαταθήκη.

Παραθέτουμε δύο ποιήματα του Ευαγόρα που απέδωσε η χορωδία του Συλλόγου.

*Στην Κύπρο σαν θα πάμε, στο ωραίο μας νησί
Σε θέλουμε να φτάσεις Ελλάδα μας, κι εσύ.*

*Να διώξεις την σκλαβιά μας και νάρθει η Λευτεριά
Να σπάρουν αλυσίδες και σίδερα βαριά.*

*Θα πάρω μιά ανηφοριά, θα πάρω μονοπάτια
Να βρώ τα σκαλοπάτια που πάν στη Λευτεριά
Τα σκαλοπάτια θ' ανεβώ, θα μπώ σ' ένα παλάτι
Το ξέρω, θαν' απάτη, δε θαν' αληθινό
Μεσ' το παλάτι θα γυρνώ ώσπου να βρώ το θρόνο
Βασίλισσα μιά μόνο θα κάθεται σ' αυτόν
Κόρη πανώρια θα της πω, άνοιξε τα φτερά σου
Και πάρε με κοντά σου, μοναχ' αυτό ζητώ.*

Στο τέλος, όλοι μαζί, με δάκρυα στα μάτια ψάλλαμε τον Εθνικό μας Ύμνο.

*Λίλιαν Ζέλλου
Πρόεδρος ΣΕΕ*

ONE WOMAN

In Kigali, she wakes up,
She makes a choice,
In Hanoi, Natal, Ramallah.

In Tangier, she takes a breath,
Lifts up her voice,
In Lahore, La Paz, Kampala.

Though she's half a world away,
Something in me wants to say -

**We are One Woman
You cry and I hear you.
We are One Woman
You hurt, and I hurt, too.
We are One Woman
Your hopes are mine
We shall shine.**

In Juarez she speaks the truth,
She reaches out,
Then teaches others how to.

In Jaipur, she gives her name,
She lives without shame,
In Manila, Salta, Embu.

Though we're different as can be,
We're connected, she with me -

**We are One Woman
Your courage keeps me strong.
We are One Woman
You sing, I sing along.
We are One Woman
Your dreams are mine
We shall shine
We shall shine-**

And one man, he hears her voice.
And one man, he fights her fight.
Day by day, he lets go the old ways,

**One woman at a time.
We are One Woman
Your victories lift us all.
We are One Woman
You rise and I stand tall.
We are One Woman
our dreams are mine
We shall shine
Shine, shine, shine-**



United Nations Entity for Gender Equality
and the Empowerment of Women

